



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

Mødedokument

A7-0038/2013

13.2.2013

*****I**

BETÆNKNING

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2005/36/EF om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer og forordning [...] om det administrative samarbejde ved hjælp af informationssystemet for det indre marked

(COM(2011)0883 – C7-0512/2011 – 2011/0435(COD))

Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

Ordfører: Bernadette Vergnaud

Tegnforklaring

- * Høringsprocedure
- *** Godkendelsesprocedure
- ***I Almindelig lovgivningsprocedure (førstebehandling)
- ***II Almindelig lovgivningsprocedure (andenbehandling)
- ***III Almindelig lovgivningsprocedure (tredjebehandling)

(Proceduren afhænger af, hvilket retsgrundlag der er valgt i udkastet til retsakt)

Ændringsforslag til et udkast til retsakt

I Parlamentets ændringsforslag er ændringer i udkastet til retsakt markeret med ***fede typer og kursiv***. *Kursivering uden fede typer* er en oplysning til de tekniske tjenestegrene, som vedrører elementer i udkastet til retsakt, der foreslås rettet ved affattelsen af den endelige tekst (f.eks. materielle fejl eller manglende tekst i en sprogversion). De foreslåede rettelser skal godkendes af de berørte tekniske tjenestegrene.

Informationsblokken til ethvert ændringsforslag, der angår en eksisterende retsakt, som udkastet til retsakt har til formål at ændre, indeholder en tredje og en fjerde linje, hvori det er anført, hvilken eksisterende retsakt og hvilken bestemmelse heri der er berørt. Passager fra en bestemmelse i en eksisterende retsakt, som ikke er medtaget i udkastet til retsakt, men som Parlamentet ønsker at ændre, er markeret med **fede typer**. Hvis Parlamentet ønsker, at tekst i sådanne passager skal udgå, er dette markeret med [...].

Indholdsfortegnelse

	Side
UDKAST TIL LOVGIVNINGSMÆSSIG BESLUTNING FRA EUROPA-PARLAMENTET	5
BEGRUNDELSE	90
UDTALELSE FRA UDVALGET OM BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER	93
UDTALELSE FRA UDVALGET OM MILJØ, FOLKESUNDHED OG FØDEVARESIKKERHED	138
PROCEDURE	199

UDKAST TIL LOVGIVNINGSMÆSSIG BESLUTNING FRA EUROPA-PARLAMENTET

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2005/36/EF om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer og forordning [...] om det administrative samarbejde ved hjælp af informationssystemet for det indre marked (COM(2011)0883 – C7-0512/2011 – 2011/0435(COD))

(Almindelig lovgivningsprocedure: førstebehandling)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (COM(2011)0883),
 - der henviser til artikel 294, stk. 2, artikel 46, artikel 53, stk. 1, artikel 62 og artikel 114 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, på grundlag af hvilke Kommissionen har forelagt forslaget (C7-0512/2011),
 - der henviser til artikel 294, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
 - der henviser til de begrundede udtalelser, som inden for rammerne af protokol nr. 2 om anvendelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet er blevet forelagt af det franske Senat, om at udkastet til lovgivningsmæssig retsakt ikke overholder nærhedsprincippet,
 - der henviser til udtalelse af 26. april 2012 fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg¹,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 55,
 - der henviser til betænkning fra Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse og udtalelser fra Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender og Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarer (A7-0038/2013),
1. vedtager nedenstående holdning ved førstebehandling;
 2. anmoder om fornyet forelæggelse, hvis Kommissionen agter at ændre sit forslag i væsentlig grad eller erstatte det med en anden tekst;
 3. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen samt til de nationale parlamenter.

Ændringsforslag 1

¹ EUT C 191 af 29.6.2012, s. 103.

**Forslag til direktiv
Betragtning 2 a (ny)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(2a) Et centralt element til sikring af lav ungdomsarbejdsløshed er vekselluddannelsessystemer inden for erhvervsuddannelserne. De er skræddersyet til erhvervslivets krav og giver således mulighed for en let overgang fra uddannelse til arbejde. Ikke blot bør de styrkes i dette direktiv, men også tages i betragtning i andre EU-retsakter, som sigter mod at nedbringe ungdomsarbejdsløsheden. Desuden bør disse erhvervsuddannelsessystemer og deres særtræk forblive uberørte af bestemmelserne i direktiv 2005/36/EF.

Ændringsforslag 2

**Forslag til direktiv
Betragtning 3**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(3) For at fremme erhvervsudøvernes frie bevægelighed og samtidig sikre en mere effektiv og gennemsigtig anerkendelse af kvalifikationer er der behov for et europæisk erhvervspas. Passet er navnlig nødvendigt for at fremme midlertidig mobilitet og anerkendelse i henhold til den automatiske anerkendelsesordning og for at fremme en forenklet anerkendelsesproces under den generelle ordning. **Passet** bør udstedes efter anmodning fra erhvervsudøveren og efter fremsendelse af de nødvendige dokumenter, og efter at de kompetente myndigheder har foretaget de relaterede gennemgangs- og kontrolprocedurer. Passet funktion bør understøttes af informationssystemet for det indre marked (IMI), som blev oprettet ved forordning (EU) nr. [...] om *det administrative samarbejde ved hjælp af*

(3) For at fremme erhvervsudøvernes frie bevægelighed og samtidig sikre en mere effektiv og gennemsigtig anerkendelse af kvalifikationer er der behov for et europæisk erhvervspas. **Det europæiske erhvervspas bør udelukkende fungere som et redskab til anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer i en anden medlemsstat med henblik på at udnytte mulighederne ved den frie bevægelighed i det indre marked til fulde, og ikke som et middel til regulering og begrænsning af, hvordan man kvalificerer sig til et erhverv.** Passet er navnlig nødvendigt for at fremme midlertidig mobilitet og anerkendelse i henhold til den automatiske anerkendelsesordning og for at fremme en forenklet anerkendelsesproces under den generelle ordning. **Det europæiske erhvervspas** bør udstedes efter

informationssystemet for det indre marked. Denne mekanisme bør medvirke til at forbedre synergivirkningerne og tilliden hos de kompetente myndigheder, samtidig med at dobbeltarbejde hos de *administrative* myndigheder undgås, og der skabes mere åbenhed og sikkerhed for erhvervsudøverne. Proceduren for ansøgning om og udstedelse af *passet* bør være klart struktureret og omfatte beskyttelsesforanstaltninger og tilsvarende klageadgang, som gives ansøgeren. *Passet* og det tilhørende workflow i IMI bør sikre de lagrede datas integritet, ægthed og fortrolighed, og at der ikke sker ulovlig og ikke-autoriseret adgang til oplysninger indeholdt heri.

anmodning fra erhvervsudøveren og efter fremsendelse af de nødvendige dokumenter, og efter at de kompetente myndigheder har foretaget de relaterede gennemgangs- og kontrolprocedurer. Passets funktion bør understøttes af informationssystemet for det indre marked (IMI), som blev oprettet ved forordning (EU) nr. **1024/2012** om *administrativt* samarbejde *via* informationssystemet for det indre marked. Denne mekanisme bør medvirke til at forbedre synergivirkningerne og tilliden hos de kompetente myndigheder, samtidig med at dobbeltarbejde hos de *kompetente* myndigheder undgås, og der skabes mere åbenhed og sikkerhed for erhvervsudøverne. Proceduren for ansøgning om og udstedelse af *det europæiske erhvervspas* bør være klart struktureret og omfatte beskyttelsesforanstaltninger og tilsvarende klageadgang, som gives ansøgeren. *Dette pas* og det tilhørende workflow i IMI bør sikre de lagrede datas integritet, ægthed og fortrolighed, og at der ikke sker ulovlig og ikke-autoriseret adgang til oplysninger indeholdt heri.

Ændringsforslag 3

Forslag til direktiv Betragtning 3 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(3a) Det europæiske erhvervspas bør opfylde bestemte sikkerheds- og databeskyttelsesbetingelser. Derfor er det påkrævet at indføre de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger mod misbrug og datasvig.

Ændringsforslag 4

**Forslag til direktiv
Betragtning 4**

Kommissionens forslag

(4) Direktiv 2005/36/EF gælder kun for erhvervsudøvere, som ønsker at udøve det samme erhverv i en anden medlemsstat. I visse tilfælde er den pågældende virksomhed en del af et erhverv, hvor omfanget af aktiviteter er større i værtsmedlemsstaten. Hvis forskellene mellem aktivitetsområderne er så store, at erhvervsudøveren reelt bør gennemgå et fuldstændigt uddannelsesprogram for at kompensere for visse mangler, og hvis erhvervsudøveren anmoder herom, bør værtsmedlemsstaten under disse særlige omstændigheder give delvis adgang. ***Men i tilfælde af tvingende krav i forbindelse med et alment hensyn, f.eks. vedrørende læger eller andet sundhedspersonale, bør en medlemsstat kunne afslå at give delvis adgang.***

Ændringsforslag 5

**Forslag til direktiv
Betragtning 4 a (ny)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(4) Direktiv 2005/36/EF gælder kun for erhvervsudøvere, som ønsker at udøve det samme erhverv i en anden medlemsstat. I visse tilfælde er den pågældende virksomhed en del af et erhverv, hvor omfanget af aktiviteter er større i værtsmedlemsstaten. ***Kun*** hvis forskellene mellem aktivitetsområderne er så store, at erhvervsudøveren reelt bør gennemgå et fuldstændigt uddannelsesprogram for at kompensere for visse mangler, og hvis erhvervsudøveren anmoder herom, bør værtsmedlemsstaten under disse særlige omstændigheder give delvis adgang. ***Værtsmedlemsstaten kan dog nægte at give en sådan delvis adgang på grund af tvingende almene hensyn, og en sådan adgang kan ikke gives til erhverv, der er omfattet af automatisk anerkendelse.***

Ændringsforslag 6

**Forslag til direktiv
Betragtning 4 b (ny)**

Ændringsforslag

(4a) Anvendelse af delvis adgang i medfør af dette direktiv bør ifølge Domstolens retspraksis aldrig indebære ophævelse af den ret, som arbejdsmarkedets parter i den pågældende sektor har til at organisere sig.

(4b) Begrebet "tvingende almene hensyn", som der henvises til i visse bestemmelser i dette direktiv, er blevet udviklet af Domstolen i dens retspraksis vedrørende artikel 49 og 56 i TEUF og kan udvikle sig yderligere.

Ændringsforslag 7

Forslag til direktiv Betragtning 7

Kommissionens forslag

(7) Direktiv 2005/36/EF bør også omfatte notarer. Hvad angår anerkendelsesansøgninger med henblik på etablering, bør medlemsstaterne kunne anvende de nødvendige egnethedsprøver eller prøvetider for at undgå forskelsbehandling i de nationale udvælgelses- og udnævnelsesprocedurer. I forbindelse med den frie udveksling af tjenesteydelser bør notarer ikke kunne udfærdige officielt bekræftede dokumenter og udføre andre autentificeringsaktiviteter, som kræver værtsmedlemsstatens påstempling.

Ændringsforslag

(7) Hvad angår notarer bør medlemsstater, der har afskaffet nationalitetskravet, i forbindelse med anerkendelsesansøgninger med henblik på etablering, kunne anvende de nødvendige egnethedsprøver og/eller prøvetider i de nationale udvælgelses- og udnævnelsesprocedurer. Udligningsforanstaltninger bør ikke fritage ansøgeren fra at skulle opfylde de andre gældende nationale bestemmelser, navnlig eventuelle betingelser, der stilles i udvælgelses- og udnævnelsesprocedurer for notarer i værtsmedlemsstaten. I betragtning af notarers rolle som offentlige tjenestemænd, som er officielt udnævnt af en medlemsstats regering på deres nationale område til at varetage et offentligt hver især bestående af at sikre lovligheden og retssikkerheden i forbindelse med aftaler indgået mellem enkeltpersoner inden for det pågældende retssystemes rammer, og da notarer er retligt uafhængige, uvildige og forpligtede til at udføre deres hver inden for det område, de er udnævnt til, bør det ikke være muligt for en notar at være etableret i mere end én medlemsstat. Desuden bør bestemmelserne i nærværende direktiv om fri udveksling af tjenesteydelser ikke finde

anvendelse på notarer, eftersom notarer i kraft af deres egenskab som offentlige tjenestemænd kun har beføjelser gældende på den medlemsstats område, som de er etableret i.

Ændringsforslag 8

Forslag til direktiv Betragtning 9

Kommissionens forslag

(9) Anmodninger om anerkendelse fra erhvervsudøvere fra ikke-regulerende medlemsstater skal behandles på samme måde som anmodninger fra erhvervsudøvere fra regulerende medlemsstater. Deres kvalifikationer skal sammenlignes med de kvalifikationer, der kræves i værtsmedlemsstaten på grundlag af kvalifikationsniveauerne i direktiv 2005/36/EF. I tilfælde af betydelige forskelle bør den kompetente myndighed kunne pålægge udligningsforanstaltninger.

Ændringsforslag

(9) Anmodninger om anerkendelse fra erhvervsudøvere fra ikke-regulerende medlemsstater skal behandles på samme måde som anmodninger fra erhvervsudøvere fra regulerende medlemsstater. Deres kvalifikationer skal sammenlignes med de kvalifikationer, der kræves i værtsmedlemsstaten på grundlag af kvalifikationsniveauerne ***og de objektive kriterier, som er fastlagt*** i direktiv 2005/36/EF. I tilfælde af betydelige forskelle bør den kompetente myndighed kunne pålægge udligningsforanstaltninger. ***Alle procedurer til vurdering af teoretiske og praktiske kompetencer, der måtte kræves som udligningsforanstaltninger med henblik på at give adgang til udøvelse af et erhverv, bør sikre og overholde principperne om uvildighed og gennemsigtighed.***

Ændringsforslag 9

Forslag til direktiv Betragtning 10

Kommissionens forslag

(10) Da minimumsuddannelseskravene for adgang til erhverv, som er omfattet af den generelle ordning, ikke er harmoniseret, bør værtsmedlemsstaten have mulighed for at indføre en udligningsforanstaltning. Denne foranstaltning bør være i

Ændringsforslag

(10) Da minimumsuddannelseskravene for adgang til erhverv, som er omfattet af den generelle ordning, ikke er harmoniseret, bør værtsmedlemsstaten have mulighed for at indføre en udligningsforanstaltning. Denne foranstaltning bør være i

overensstemmelse med proportionalitetsprincippet og bl.a. tage hensyn til de kundskaber, færdigheder og kompetencer, som ansøgeren har erhvervet gennem erhvervserfaring eller livslang læring. Afgørelsen om at indføre en udligningsforanstaltning bør begrundes nærmere, således at ansøgeren får mulighed for at opnå en bedre forståelse af sin situation og få afgørelsens lovlighed efterprøvet ved de nationale domstole i henhold til direktiv 2005/36/EF.

Ændringsforslag 10

Forslag til direktiv Betragtning 14

Kommissionens forslag

(14) Med henblik på at øge mobiliteten hos speciallæger, der allerede har opnået et kvalifikationsbevis som speciallæge og efterfølgende specialuddanner sig inden for en andet område, bør medlemsstaterne kunne give dispensation fra dele af uddannelsen, hvis disse dele allerede er bestået under den tidligere *speciallægeuddannelse i den pågældende* medlemsstat, som er omfattet af den automatiske anerkendelsesordning.

Ændringsforslag 11

Forslag til direktiv Betragtning 14 a (ny)

Kommissionens forslag

overensstemmelse med proportionalitetsprincippet og bl.a. tage hensyn til de kundskaber, færdigheder og kompetencer, som ansøgeren har erhvervet gennem erhvervserfaring eller gennem livslang læring, **som er attesteret af de kompetente myndigheder**. Afgørelsen om at indføre en udligningsforanstaltning bør begrundes nærmere, således at ansøgeren får mulighed for at opnå en bedre forståelse af sin situation og få afgørelsens lovlighed efterprøvet ved de nationale domstole i henhold til direktiv 2005/36/EF.

Ændringsforslag

(14) Med henblik på at øge mobiliteten hos speciallæger, der allerede har opnået et kvalifikationsbevis som speciallæge og efterfølgende specialuddanner sig inden for en andet område, bør medlemsstaterne kunne give dispensation fra dele af uddannelsen, hvis disse dele allerede er bestået under den tidligere *speciallægeuddannelse i en* medlemsstat, som er omfattet af den automatiske anerkendelsesordning.

Ændringsforslag

(14a) For at øge patientsikkerheden bør læger, speciallæger, sygeplejersker med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, tandlæger, specialtandlæger, jordemødre og farmaceuter ajourføre deres kompetencer gennem løbende videreuddannelse. Medlemsstaterne bør

offentliggøre en evalueringsrapport om procedurerne for den løbende uddannelse, som disse fagfolk gennemgår, og bør udveksle bedste praksis på dette område.

Ændringsforslag 12

Forslag til direktiv Betragtning 15

Kommissionens forslag

(15) Erhvervet som sygeplejerske og jordemoder har udviklet sig betydeligt i de sidste tre årtier: Sundhedspleje i lokalområdet, anvendelse af mere komplekse behandlingsmetoder og en konstant teknologisk udvikling forudsætter, at der er kompetence til at give sygeplejersker og jordemødre større ansvar. For at forberede sygepleje- og jordemodereleverne på at efterkomme disse komplekse behov for sundhedspleje, skal de først have et solidt generelt uddannelsesniveau, inden de påbegynder uddannelsen. ***Derfor bør adgangskravet til disse uddannelser skærpes til tolv års almen skolegang eller en bestået eksamen på tilsvarende niveau.***

Ændringsforslag 13

Forslag til direktiv Betragtning 16

Kommissionens forslag

(16) For at forenkle systemet for automatisk anerkendelse af ***læge- og tandlægespecialer*** bør disse speciallægeuddannelser være omfattet af direktiv 2005/36/EF, hvis de er fælles for mindst en tredjedel af medlemsstaterne.

Ændringsforslag 14

Ændringsforslag

(15) Erhvervet som sygeplejerske og jordemoder har udviklet sig betydeligt i de sidste tre årtier: Sundhedspleje i lokalområdet, anvendelse af mere komplekse behandlingsmetoder og en konstant teknologisk udvikling forudsætter, at der er kompetence til at give sygeplejersker og jordemødre større ansvar. For at forberede sygepleje- og jordemodereleverne på at efterkomme disse komplekse behov for sundhedspleje, skal de først have et solidt generelt uddannelsesniveau, inden de påbegynder uddannelsen. ***Medlemsstaterne bør sikre, at der er mulighed for at skifte mellem og avancere inden for sundhedsfagene.***

Ændringsforslag

(16) For at forenkle systemet for automatisk anerkendelse af ***læge-, tandlæge- og dyrlægespecialer*** bør disse speciallægeuddannelser være omfattet af direktiv 2005/36/EF, hvis de er fælles for mindst en tredjedel af medlemsstaterne.

**Forslag til direktiv
Betragtning 16 a (ny)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(16a) Der bør også ses på mobiliteten for sundhedsfagligt uddannede personer i den bredere sammenhæng, som udgøres af hele den europæiske arbejdsstyrke inden for sundhedssektoren. Mobiliteten inden for disse rammer bør der gøres noget ved via en særlig strategi på EU-plan og via samordning medlemsstaterne imellem med henblik på at garantere den størst mulige patient- og forbrugerbeskyttelse, samtidig med at det sikres, at de nationale sundhedssystemer forbliver finansielt og organisatorisk bæredygtige.

Ændringsforslag 15

**Forslag til direktiv
Betragtning 18**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(18) Direktiv 2005/36/EF bør fremme en øget automatisk anerkendelse af kvalifikationer for de erhverv, som ikke allerede er omfattet ordningen. Der bør i denne forbindelse tages højde for medlemsstaternes kompetence til at fastsætte kvalifikationskravene for udøvelsen af erhverv på deres område og indholdet og tilrettelæggelsen af deres uddannelses- og erhvervsuddannelsessystemer. Faglige sammenslutninger og erhvervsorganisationer, som er repræsenteret på nationalt og EU-plan, bør kunne foreslå fælles uddannelsesprincipper. *Dette bør ske ved en fælles prøve som betingelse for erhvervelse af erhvervsmæssige kvalifikationer eller uddannelsesprogrammer baseret på fælles*

(18) Direktiv 2005/36/EF bør fremme en øget automatisk anerkendelse af kvalifikationer for de erhverv, som ikke allerede er omfattet ordningen. Der bør i denne forbindelse tages højde for medlemsstaternes kompetence til at fastsætte kvalifikationskravene for udøvelsen af erhverv på deres område og indholdet og tilrettelæggelsen af deres uddannelses- og erhvervsuddannelsessystemer. *Før medlemsstaterne indfører sådanne fælles uddannelsesprincipper, bør de undersøge mulige alternativer, navnlig dem, som findes i medlemsstater med faglige uddannelser.* Faglige sammenslutninger og erhvervsorganisationer, som er repræsenteret på nationalt og EU-plan, bør *også* kunne foreslå fælles uddannelsesprincipper. *Fælles*

kundskaber, færdigheder og kompetencer. Kvalifikationer, som opnås inden for disse fælles uddannelsesrammer bør automatisk anerkendes af medlemsstaterne.

uddannelsesprincipper bør **udmøntes i form af** en fælles prøve som betingelse for erhvervelse af erhvervsmæssige kvalifikationer eller uddannelsesprogrammer baseret på fælles kundskaber, færdigheder og kompetencer. Kvalifikationer, som opnås inden for disse fælles uddannelsesrammer bør automatisk anerkendes af medlemsstaterne.

Ændringsforslag 16

Forslag til direktiv Betragtning 18 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

De fælles uddannelsesrammer bør ligeledes give de lovregulerede erhverv, der er underkastet en automatisk anerkendelsesprocedure på grundlag af koordinering af mindstekrav til uddannelse i henhold til afsnit III, kapitel III, og hvis nye specialer ikke er omfattet af denne automatiske anerkendelsesprocedure, mulighed for at få anerkendt sådanne specialer på grundlag af en automatisk procedure.

Ændringsforslag 17

Forslag til direktiv Betragtning 19

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(19) Direktiv 2005/36/EF fastsætter allerede klare forpligtelser for erhvervsudøverne med hensyn til kravet om tilstrækkelige sprogkundskaber. **Gennemgangen af denne forpligtelse har vist, at der er behov for at klarlægge de kompetente myndigheders og arbejdsgivernes rolle**, navnlig af hensyn til patientsikkerheden. Sprogkontrollen bør dog være rimelig og nødvendig for de

(19) Direktiv 2005/36/EF fastsætter allerede klare forpligtelser for erhvervsudøverne med hensyn til kravet om tilstrækkelige sprogkundskaber. **En kompetent myndighed kan kontrollere eller føre tilsyn med kontrollen af sprogkundskaberne**, navnlig af hensyn til patientsikkerheden **og folkesundheden**. Sprogkontrollen bør dog være rimelig og nødvendig for de pågældende job og bør

pågældende job og bør ikke udgøre et grundlag for at udelukke erhvervsudøvere fra arbejdsmarkedet i værtsmedlemsstaten.

ikke udgøre et grundlag for at udelukke erhvervsudøvere fra arbejdsmarkedet i værtsmedlemsstaten.

Proportionalitetsprincippet bør bl.a. finde anvendelse på fagfolk, som fremlægger dokumentation for de nødvendige sprogkunderskaber. Med henblik herpå bør medlemsstaterne fremme erhvervsorienterede standardiserede sprogtests, som bør være baseret på den fælles europæiske referenceramme for sprog.

Ændringsforslag 18

Forslag til direktiv Betragtning 19 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(19a) Ved kontrollen af sprogkunderskaberne bør søges fastslået, om erhvervsudøveren er i stand til at kommunikere såvel mundtligt som skriftligt på en sådan måde, som er nødvendig for udøvelsen af vedkommendes erhvervsmæssige virksomhed, især med hensyn til patientsikkerhed og sikring af folkesundheden.

Ændringsforslag 19

Forslag til direktiv Betragtning 19 b (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(19b) I medlemsstater med mere end et officielt eller administrativt sprog bør arbejdsgivere og de kompetente myndigheder fremme kendskab til yderligere et sprog. Med henblik herpå bør arbejdsgiverne give mulighed for tilegning og uddybning af sprogkunderskaber, f.eks. ved at stille

sprogkurser til rådighed, som er relevante for det erhverv, der udøves.

Ændringsforslag 20

Forslag til direktiv Betragtning 19 c (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(19c) Arbejdsgiverne bør fortsat spille en vigtig rolle i forbindelse med sikring og kontrol af de sprogkunderskaber, som er nødvendige for udøvelsen af de pågældende erhvervsaktiviteter, bl.a. under ansættelsessamtaler med ansøgere, og bør underrette den kompetente myndighed i tilfælde af eventuel alvorlig tvivl vedrørende en ansøgers sprogkunderskaber.

Ændringsforslag 21

Forslag til direktiv Betragtning 20

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(20) Kandidater, der ønsker at gennemføre et **lønnet** praktikophold i en anden medlemsstat, hvor et sådant praktikophold er muligt, bør være omfattet af direktiv 2005/36/EF med henblik på at fremme mobiliteten. Det er også nødvendigt, at deres praktikophold anerkendes af hjemlandet.

(20) Kandidater, der ønsker at gennemføre et praktikophold i en anden medlemsstat, hvor et sådant praktikophold er muligt, bør være omfattet af direktiv 2005/36/EF med henblik på at fremme mobiliteten. Det er også nødvendigt, at deres praktikophold anerkendes af hjemlandet. *Når direktivets anvendelsesområde udvides til at omfatte delvist kvalificerede erhvervsudøvere, bør det imidlertid også sikre overholdelse af de grundlæggende sociale rettigheder som omhandlet i artikel 151 i TEUF, ifølge hvilken Unionen har som sit mål at fremme en forbedring af arbejdsvilkårene, hvilket også gælder for praktikophold, og som bør finde anvendelse uden at tilsidesætte nationale regler for*

praktikophold.

Ændringsforslag 22

Forslag til direktiv Betragtning 20 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(20a) En praktikkontrakt bør mindst indeholde en beskrivelse af uddannelsesmål og tildelte opgaver.

Ændringsforslag 23

Forslag til direktiv Betragtning 21

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(21) Direktiv 2005/36/EF indeholder bestemmelser om et system af nationale kontaktpunkter. Som følge af ikrafttrædelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/123/EF af 12. december 2006 om tjenesteydelser i det indre marked og oprettelsen af kvikskrænker i henhold til nævnte direktiv er der risiko for overlapninger. Derfor bør de nationale kontaktpunkter, som er oprettet i henhold til direktiv 2005/36/EF, gøres til støttecentre, hvor der fokuseres på at yde rådgivning til borgerne, herunder personlig rådgivning, med henblik på at sikre, at der på nationalt plan individuelt følges op på borgernes daglige anvendelse af forskrifterne for det indre marked.

(21) Direktiv 2005/36/EF indeholder bestemmelser om et system af nationale kontaktpunkter. Som følge af ikrafttrædelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/123/EF af 12. december 2006 om tjenesteydelser i det indre marked og oprettelsen af kvikskrænker i henhold til nævnte direktiv er der risiko for overlapninger. Derfor bør de nationale kontaktpunkter, som er oprettet i henhold til direktiv 2005/36/EF, gøres til støttecentre, hvor der fokuseres på at yde rådgivning til borgerne, herunder personlig rådgivning, med henblik på at sikre, at der på nationalt plan individuelt følges **effektivt** op på borgernes daglige anvendelse af forskrifterne for det indre marked.

Ændringsforslag 24

Forslag til direktiv Betragtning 22

(22) Direktivet indeholder allerede detaljerede forpligtelser for medlemsstaterne med hensyn til informationsudveksling, men disse forpligtelser bør dog styrkes. Medlemsstaterne bør ikke kun reagere på anmodninger om information, men ligeledes advare andre medlemsstater proaktivt. Dette advarselsystem bør svare til systemet i direktiv 2006/123/EF. En særlig advarselsordning **er imidlertid nødvendig** for sundhedsfaglige personer, som er omfattet af automatisk anerkendelse i henhold til direktiv 2005/36/EF. Dette bør også gælde for dyrlæger, medmindre medlemsstaterne allerede har udløst den advarselsmekanisme, der er nævnt i direktiv 2006/123/EF. Samtlige medlemsstater bør advares, hvis en erhvervsudøver som følge af en disciplinærsag eller en straffedom **ikke længere har ret til at flytte til en anden** medlemsstat. Dette varslingsystem bør udløses gennem IMI, uanset om erhvervsudøveren har udøvet sine rettigheder i henhold til direktiv 2005/36/EF eller har anmodet om anerkendelse af sine erhvervsmæssige kvalifikationer ved udstedelse af et europæisk erhvervspas eller andre metoder som fastsat i nævnte direktiv. Advarselsproceduren bør være i overensstemmelse med EU-lovgivningen om beskyttelse af personoplysninger og andre grundlæggende rettigheder.

Ændringsforslag 25

Forslag til direktiv Betragtning 24

(22) Direktivet indeholder allerede detaljerede forpligtelser for medlemsstaterne med hensyn til informationsudveksling, men disse forpligtelser bør dog styrkes. Medlemsstaterne bør ikke kun reagere på anmodninger om information, men ligeledes advare andre medlemsstater proaktivt. Dette advarselsystem bør svare til systemet i direktiv 2006/123/EF. **Dette direktiv foreskriver** en særlig advarselsordning for sundhedsfaglige personer, som er omfattet af automatisk anerkendelse i henhold til direktiv 2005/36/EF. Dette bør også gælde for dyrlæger, medmindre medlemsstaterne allerede har udløst den advarselsmekanisme, der er nævnt i direktiv 2006/123/EF. Samtlige medlemsstater bør advares, hvis en erhvervsudøver som følge af en disciplinærsag eller en straffedom **med midlertidig eller permanent virkning er blevet pålagt begrænsninger i eller forbud mod at udøve erhvervsaktiviteten i** en medlemsstat. Dette varslingsystem bør udløses gennem IMI, uanset om erhvervsudøveren har udøvet sine rettigheder i henhold til direktiv 2005/36/EF eller har anmodet om anerkendelse af sine erhvervsmæssige kvalifikationer ved udstedelse af et europæisk erhvervspas eller andre metoder som fastsat i nævnte direktiv. Advarselsproceduren bør være i overensstemmelse med EU-lovgivningen om beskyttelse af personoplysninger og andre grundlæggende rettigheder.

(24) For at udbygge eller ændre visse ikke-væsentlige bestemmelser i direktiv 2005/36/EF bør beføjelser til at vedtage retsakter delegeres til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde for så vidt angår ajourføring af bilag I, **fastsættelse af kriterierne for beregning af gebyrer i forbindelse med det europæiske erhvervspas**, fastsættelse af de nærmere regler for den nødvendige dokumentation i forbindelse med det europæiske erhvervspas, tilpasning af listerne over former for virksomhed i bilag IV, tilpasning af punkt 5.1.1 til 5.1.4, 5.2.2, 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.5.2, 5.6.2 og 5.7.1 i bilag V, præcisering af de kundskaber og færdigheder, der kræves for læger og sygeplejersker med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, tandlæger, dyrlæger, jordemødre, farmaceuter og arkitekter, tilpasning af mindstekravene til uddannelsens varighed for speciallægeuddannelser og specialtandlægeuddannelsen, indføjelse af nye lægespecialer i punkt 5.1.3 i bilag V, ændring af listen i punkt 5.2.1, 5.3.1, 5.4.1, 5.5.1 og 5.6.1 i bilag V, indføjelse af nye tandlægespecialer i punkt 5.3.3 i bilag V, angivelse af betingelserne for anvendelse af fælles uddannelsesrammer og angivelse af betingelserne for anvendelse af fælles uddannelsestest. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder **på ekspertniveau**. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

(24) For at udbygge eller ændre visse ikke-væsentlige bestemmelser i direktiv 2005/36/EF bør beføjelser til at vedtage retsakter delegeres til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde for så vidt angår ajourføring af bilag I, **ændring af listen i bilag II**, fastsættelse af de nærmere regler for den nødvendige dokumentation i forbindelse med det europæiske erhvervspas, tilpasning af listerne over former for virksomhed i bilag IV, tilpasning af punkt 5.1.1 til 5.1.4, 5.2.2, 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.5.2, 5.6.2 og 5.7.1 i bilag V, præcisering af de kundskaber og færdigheder, der kræves for læger og sygeplejersker med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, tandlæger, dyrlæger, jordemødre, farmaceuter og arkitekter, tilpasning af mindstekravene til uddannelsens varighed for speciallægeuddannelser og specialtandlægeuddannelsen, indføjelse af nye lægespecialer i punkt 5.1.3 i bilag V, ændring af listen i punkt 5.2.1, 5.3.1, 5.4.1, 5.5.1 og 5.6.1 i bilag V, indføjelse af nye tandlægespecialer i punkt 5.3.3 i bilag V, angivelse af betingelserne for anvendelse af fælles uddannelsesrammer og angivelse af betingelserne for anvendelse af fælles uddannelsestest. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen **sikrer behørig repræsentation og** gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder **af eksperter på både EU-niveau og nationalt niveau, hvortil kan høre kompetente myndigheder, faglige sammenslutninger, videnskabelige organisationer, den akademiske verden og arbejdsmarkedets parter**. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig, **gennemsigtig** og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og

Rådet.

Ændringsforslag 26

Forslag til direktiv Betragtning 26

Kommissionens forslag

(26) Rådgivningsproceduren bør anvendes til vedtagelse af gennemførelsesretsakter med henblik på at fastsætte fælles og ensartede regler vedrørende specifikationer af de europæiske erhvervspas for særlige erhverv, formatet af det europæiske erhvervspas, de nødvendige oversættelser til støtte for ansøgninger om udstedelse af et europæisk erhvervspas, oplysninger til brug ved bedømmelsen af ansøgninger om et europæisk erhvervspas, de tekniske specifikationer og foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre integriteten, fortroligheden og nøjagtigheden af de oplysninger, som er indeholdt i det europæiske erhvervspas og i IMI-dossieret, betingelserne og procedurerne for udstedelse af et europæisk erhvervspas, ***betingelserne for adgang til IMI-dossieret, de tekniske metoder og procedurer for kontrol med ægtheden og gyldigheden af det europæiske erhvervspas og gennemførelsen af advarselsordningen, som følge af disse gennemførelsesretsaktens tekniske karakter.***

Ændringsforslag 27

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 1

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 1 – stk. 2

Kommissionens forslag

"I dette direktiv fastsættes endvidere regler

PE494.470v02-00

Ændringsforslag

(26) Rådgivningsproceduren bør anvendes til vedtagelse af gennemførelsesretsakter med henblik på at fastsætte fælles og ensartede regler vedrørende specifikationer af de europæiske erhvervspas for særlige erhverv, formatet af det europæiske erhvervspas, de nødvendige oversættelser til støtte for ansøgninger om udstedelse af et europæisk erhvervspas, oplysninger til brug ved bedømmelsen af ansøgninger om et europæisk erhvervspas, de tekniske specifikationer og foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre integriteten, fortroligheden og nøjagtigheden af de oplysninger, som er indeholdt i det europæiske erhvervspas og i IMI-dossieret, ***samt*** betingelserne og procedurerne for udstedelse af et europæisk erhvervspas.

Ændringsforslag

"I dette direktiv fastsættes endvidere regler

RR\927072DA.doc

20/199

for delvis adgang til *et lovreguleret* erhverv og adgang til og anerkendelse af *lønnede* praktikophold gennemført i en anden medlemsstat."

for delvis adgang til *visse lovregulerede* erhverv og adgang til og anerkendelse af praktikophold gennemført i en anden medlemsstat."

Ændringsforslag 28

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 1 a (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 1 – stk. 3 (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(1a) I artikel 1 tilføjes følgende stykke:

"Dette direktiv berører ikke foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre et højt niveau af sundheds- og forbrugerbeskyttelse."

Ændringsforslag 29

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 2

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 2 – stk. 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

"1. Dette direktiv gælder for enhver statsborger i en medlemsstat, der ønsker at udøve et lovreguleret erhverv som selvstændig eller som arbejdstager eller gennemføre et *lønnet* praktikophold, herunder udøvere af et liberalt erhverv, i en anden medlemsstat end den, hvor *han* har opnået sine erhvervsmæssige kvalifikationer."

"1. Dette direktiv gælder for enhver statsborger i en medlemsstat, der ønsker at udøve et lovreguleret erhverv som selvstændig eller som arbejdstager eller gennemføre et praktikophold, herunder udøvere af et liberalt erhverv, i en anden medlemsstat end den, hvor *vedkommende* har opnået sine erhvervsmæssige kvalifikationer."

Ændringsforslag 30

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 2 a (nyt)

Direktiv 2005/36/EF
Artikel 2 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(2a) I artikel 2 indsættes følgende stykke:

"1a. Afsnit II om fri udveksling af tjenesteydelser finder ikke anvendelse på notarer."

Ændringsforslag 31

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 3 – litra a – nr. i – indledning
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 3 – stk. 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

i) Litra f) affattes således:

i) litra f) **og h**) affattes således:

Ændringsforslag 32

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 3 – litra a – nr. i
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 3 – stk. 1 – litra f og h

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

"f) "erhvervs erfaring": faktisk **og** lovmæssig udøvelse af et bestemt erhverv i en medlemsstat på fuld tid eller på deltid"

"f) "erhvervs erfaring": faktisk, lovmæssig **og betingelsesløs** udøvelse af et bestemt erhverv i en medlemsstat på fuld tid eller på deltid"

"h) "egnedsprøve": en kontrol af ansøgerens faglige kundskaber, færdigheder og kompetencer, som foretages eller anerkendes af værtsmedlemsstatens kompetente myndigheder, og hvis formål er at vurdere ansøgerens egnethed til at udøve et lovreguleret erhverv i den medlemsstat. Med henblik på denne kontrol opstiller de kompetente myndigheder en liste over de fag, der på grundlag af en sammenligning mellem

den uddannelse, der kræves i den pågældende medlemsstat, og den uddannelse, som ansøgeren har fået, ikke er omfattet af eksamensbeviset eller *andre* uddannelsesbeviser, som ansøgeren fremlægger.

Ved egnethedsprøven skal der tages hensyn til det forhold, at ansøgeren i hjemlandet eller det land, han kommer fra, er en kvalificeret fagmand. Prøven skal vedrøre fag, som vælges blandt dem, der er opført på listen, og hvortil kendskab er en væsentlig forudsætning for, at ansøgeren kan udøve det pågældende erhverv i værtsmedlemsstaten. Prøven kan ligeledes omfatte kendskabet til den faglige etik, der gælder for de pågældende former for virksomhed i værtsmedlemsstaten.

De nærmere betingelser for egnethedsprøven og den status, der i værtsmedlemsstaten tilkommer den ansøger, der ønsker at forberede sig til egnethedsprøven i det pågældende land, fastsættes af værtsmedlemsstatens kompetente myndigheder."

Ændringsforslag 33
Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 3 – litra a – nr. ii
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 3 – stk. 1 – litra j

Kommissionens forslag

"j) "***lønned*** praktikophold": udøvelse af ***lønnede*** aktiviteter ***under tilsyn*** med henblik på at få adgang til et lovreguleret erhverv, ***som bevilges på grundlag af en eksamen***

Ændringsforslag

"j) "praktikophold": udøvelse ***under tilsyn og på grundlag af en kontrakt*** af aktiviteter, ***som udgør et obligatorisk element i praktikken***, med henblik på at få adgang ***eller få tildelt retten*** til at udøve et lovreguleret erhverv

Ændringsforslag 34

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 3 – litra a – nr. ii
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 3 – stk. 1 – litra l

Kommissionens forslag

l) "livslang læring": **al** almen uddannelse, erhvervsuddannelse, ikke-formel uddannelse **og uformel uddannelse**, som man deltager i gennem hele livet, og som resulterer i øget viden og øgede færdigheder og kompetencer."

Ændringsforslag

l) "livslang læring": almen uddannelse, erhvervsuddannelse **og** ikke-formel uddannelse, som man deltager i gennem hele livet, og som resulterer i øget viden og øgede færdigheder og kompetencer **med hensyn til erhvervsmæssige krav og faglig etik.**"

Ændringsforslag 35

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 3 – litra a – nr. ii
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 3 – stk. 1 – litra l a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

la) "uddannelseskra v og -betingelser": de fælles kundskaber, færdigheder og kompetencer, der er nødvendige for at udøve et bestemt erhverv

Ændringsforslag 36

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 3 – litra a – nr. ii
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 3 – stk. 1 – litra l b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

lb) "det europæiske meritoverførselssystem s point eller ECTS-meritpoint": point, som angiver den arbejdsmængde, som et kursusforløb er normeret til i forhold til den samlede arbejdsmængde, der er nødvendig for at gennemføre et års studier inden for rammerne af ECTS-systemet til

akkumulering af uddannelsespoint, som er gennemsigtigt og giver mulighed for at sammenligne eksamensbeviser.

Arbejdsindsatsen omfatter ikke kun forelæsninger, praktisk arbejde og seminarer, men også praktikophold, forskning eller feltarbejde, personlige studier samt eksaminer og andre former for evalueringer. I ETCS-systemet svarer arbejdsindsatsen ved et års fuldtidsstudium til 60 ECTS-meritpoint, og et semesters studium svarer til 30 ECTS-meritpoint.

Ændringsforslag 37

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 3 – litra a – nr. ii

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 3 – stk. 1 – litra l c (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

lc) "liberale erhverv": erhverv, der udøves på grundlag af relevante erhvervsmæssige kvalifikationer, og hvorved der personligt, ansvarligt og fagligt uafhængigt leveres intellektuelle og planlægningsmæssige ydelser i opdragsgiverens og almenhedens interesse.

Ændringsforslag 38

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 3 – litra a – nr. ii

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 3 – stk. 1 – nr. l d (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ld) "vekseluddannelse": alternerende formidling af erhvervsmæssige kompetencer på to læringssteder – virksomheden og erhvervsskolen – på grundlag af afstemte uddannelses- og kvalitetsstandarder. Udtrykket

erhvervsmæssige kompetencer betyder i denne forbindelse evnen og viljen til at anvende kundskaber og færdigheder samt personlige, sociale og metodiske kompetencer både i arbejdssituationen og til den faglige og personlige udvikling.

Ændringsforslag 39

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 3 – litra a – nr. ii

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 3 – stk. 1 – litra l e (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

le) "tvingende almene hensyn": hensyn, der er anerkendt som sådanne i Domstolens retspraksis, herunder hensyn til følgende: den offentlige orden, den offentlige sikkerhed, tryghed for borgerne, den offentlige sundhed, bevarelsen af den finansielle balance i de sociale sikringsordninger, forbrugerbeskyttelsen, beskyttelsen af modtagere af tjenesteydelser og arbejdstagere, retfærdighed i handelstransaktioner, bekæmpelse af bedrageri, sikring af en forsvarlig forvaltning af retssystemet, beskyttelsen af miljøet, herunder bymiljøet, dyresundheden, intellektuelle ejendomsrettigheder, bevarelsen af den nationale historiske og kunstneriske arv, samt socialpolitiske og kulturpolitiske målsætninger."

Ændringsforslag 40

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 4

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Værtsmedlemsstatens anerkendelse af de erhvervsmæssige kvalifikationer giver den begunstigede adgang til i denne medlemsstat at optage det erhverv *eller, i de i artikel 4f omhandlede tilfælde, dele af det erhverv*, som *han* er kvalificeret til i hjemlandet, og til at udøve det på samme vilkår som landets egne statsborgere."

Ændringsforslag 41

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 a – stk. 5

Kommissionens forslag

5. Medlemsstaterne udpeger de kompetente myndigheder med ansvar for udstedelse af europæiske erhvervspas. Disse myndigheder sørger for en uvildig, objektiv og rettidig behandling af ansøgninger om et europæisk erhvervspas. De i artikel 57b nævnte støttecentre *kan også* fungere som kompetente myndigheder *med henblik på udstedelse af* et europæisk erhvervspas. Medlemsstaterne sikrer, at de kompetente myndigheder informerer borgerne, herunder potentielle ansøgere, om fordelene ved et europæisk erhvervspas, når dette er tilgængeligt.

Ændringsforslag 42

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 a – stk. 6

Ændringsforslag

1. Værtsmedlemsstatens anerkendelse af de erhvervsmæssige kvalifikationer giver den begunstigede adgang til i denne medlemsstat at optage det erhverv, som *vedkommende* er kvalificeret til i hjemlandet, og til at udøve det på samme vilkår som landets egne statsborgere.

Ændringsforslag

5. Medlemsstaterne udpeger de kompetente myndigheder med ansvar for udstedelse af europæiske erhvervspas. Disse myndigheder sørger for en uvildig, objektiv og rettidig behandling af ansøgninger om et europæisk erhvervspas. *Medlemsstaterne kan beslutte, at* de i artikel 57b nævnte støttecentre *skal* fungere som *støtte for de* kompetente myndigheder *i den indledende fase ved at udarbejde den dokumentation, der kræves for at få udstedt* et europæisk erhvervspas *i overensstemmelse med bestemmelserne i nærværende artikel*. Medlemsstaterne sikrer, at de kompetente myndigheder informerer borgerne, herunder potentielle ansøgere, om fordelene ved et europæisk erhvervspas, når dette er tilgængeligt.

Kommissionens forslag

6. Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakter om specifikationer vedrørende europæisk erhvervspas for særlige erhverv, om fastsættelse af formatet for det europæiske erhvervspas, de nødvendige oversættelser til støtte for ansøgninger om udstedelse af et europæisk erhvervspas og oplysninger til brug ved bedømmelsen af ansøgninger, idet der tages hensyn til de enkelte erhvervs særtræk. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter rådgivningsproceduren i artikel 58.

Ændringsforslag

6. Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakter om specifikationer vedrørende europæisk erhvervspas, **der skal udstedes til** særlige erhverv **på disses anmodning**, om fastsættelse af formatet for det europæiske erhvervspas, de nødvendige oversættelser til støtte for ansøgninger om udstedelse af et europæisk erhvervspas og oplysninger til brug ved bedømmelsen af ansøgninger, idet der tages hensyn til de enkelte erhvervs særtræk. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter rådgivningsproceduren i artikel 58. **Ud over den i artikel 58 fastsatte procedure gennemfører Kommissionen en rigtig høring af aktører på området, før en sådan retsakt vedtages. Den procedure skal især sikre, at det europæiske erhvervspas primært kommer til at lette og øge erhvervsudøvernes mobilitet, uanset om de udøver et lovreguleret erhverv eller ikke, og den skal navnlig forhindre, at der skabes nye lovgivningsmæssige og administrative barrierer.**

Ændringsforslag 43

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 a – stk. 7

Kommissionens forslag

7. De gebyrer, som kan pålægges ansøgerne i forbindelse med de administrative procedurer ved udstedelse af et europæisk erhvervspas, skal være rimelige, stå i et rimeligt forhold til og afspejle de omkostninger, dette medfører for hjemlandet og værtsmedlemsstaten, og ikke virke hæmmende på ansøgninger om et europæisk erhvervspas. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse

Ændringsforslag

7. Den administrative procedure ved udstedelse af et europæisk erhvervspas må ikke medføre yderligere udgifter for den enkelte erhvervsudøver.

med artikel 58a vedrørende fastsættelse af kriterierne for beregning og fordeling af gebyrer.

Ændringsforslag 44

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 a – stk. 8 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

8a. Artikel 4a-4e finder ikke anvendelse på erhvervsgrupper, som allerede før direktivets ikrafttræden havde indført deres eget europæiske erhvervspas for deres erhvervsudøvere under det i direktiv 77/249/EØF og 98/5/EF omhandlede system.

Ændringsforslag 45

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 b – stk. 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1. Medlemsstaterne vedtager bestemmelser om, at indehaveren af en erhvervmæssig kvalifikation kan indgive ansøgning om et europæisk erhvervspas til den kompetente myndighed i hjemlandet ***på enhver måde***, også via et onlineværktøj.

1. Medlemsstaterne vedtager bestemmelser om, at indehaveren af en erhvervmæssig kvalifikation kan indgive ansøgning om et europæisk erhvervspas til den kompetente myndighed i hjemlandet ***skriftligt eller i elektronisk form***, også via et onlineværktøj.

Ændringsforslag 46

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 b – stk. 2 a (nyt)

2a. Hvis medlemsstaterne skønner det relevant, kan de i artikel 57b omhandlede støttecentre bistå de kompetente myndigheder ved den indledende behandling af den dokumentation, der er nævnt i stk. 2.

Ændringsforslag 47

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 b – stk. 3

Kommissionens forslag

3. Den kompetente myndighed i hjemlandet bekræfter modtagelsen af ansøgningen og oplyser **straks** efter indgivelse af ansøgningen ansøgeren om eventuelle manglende dokumenter. Myndigheden opretter et ansøgningsdossier med samtlige bilag i informationssystemet for det indre marked (IMI), der blev indført ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. [...] (*). Hvis der efterfølgende modtages flere ansøgninger fra samme ansøger, kan de kompetente myndigheder i hjemlandet eller værtsmedlemsstaten ikke anmode om genindsendelse af dokumenter, der allerede er indeholdt i IMI-dossieret, og som fortsat er gyldige.

Ændringsforslag

3. Den kompetente myndighed i hjemlandet bekræfter modtagelsen af ansøgningen og oplyser **inden tre arbejdsdage** efter indgivelse af ansøgningen ansøgeren om eventuelle manglende dokumenter. Myndigheden opretter et ansøgningsdossier med samtlige bilag, **hvis gyldighed skal være dokumenteret**, i informationssystemet for det indre marked (IMI), der blev indført ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. **1024/2012**. Hvis der efterfølgende modtages flere ansøgninger fra samme ansøger, kan de kompetente myndigheder i hjemlandet eller værtsmedlemsstaten ikke anmode om genindsendelse af dokumenter, der allerede er indeholdt i IMI-dossieret, og som fortsat er gyldige.

Ændringsforslag 48

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 c – overskrift

Kommissionens forslag

Europæisk erhvervspas for midlertidig levering af tjenesteydelser, der ikke er omhandlet i artikel 7, stk. 4

Ændringsforslag

Europæisk erhvervspas for midlertidig **og lejlighedsvis** levering af tjenesteydelser, der ikke er omhandlet i artikel 7, stk. 4

Ændringsforslag 49

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 c – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Den kompetente myndighed i hjemlandet kontrollerer ansøgningen, opretter og validerer det europæiske erhvervspas senest **to uger** fra datoen for modtagelse af en fuldstændig ansøgning. Den underretter ansøgeren og den medlemsstat, i hvilken ansøgeren påtænker at levere tjenesteydelser, om valideringen af det europæiske erhvervspas. Den erklæring, som er omhandlet i artikel 7, udgøres af fremsendelsen af godkendelsesoplysninger til de pågældende værtsmedlemsstater. Værtsmedlemsstaten kan ikke kræve yderligere erklæringer i henhold til artikel 7 i de efterfølgende to år.

Ændringsforslag

1. Den kompetente myndighed i hjemlandet kontrollerer ansøgningen, opretter og validerer det europæiske erhvervspas senest **tre uger** fra datoen for modtagelse af en fuldstændig ansøgning. Den underretter ansøgeren og den medlemsstat, i hvilken ansøgeren påtænker at levere tjenesteydelser, om valideringen af det europæiske erhvervspas. Den erklæring, som er omhandlet i artikel 7, udgøres af fremsendelsen af godkendelsesoplysninger til de pågældende værtsmedlemsstater. Værtsmedlemsstaten kan ikke kræve yderligere erklæringer i henhold til artikel 7 i de efterfølgende to år.

Ændringsforslag 50

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 c – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1a. I tilfælde, hvor hverken erhvervet eller den uddannelse eller erhvervsuddannelse, der fører til dette erhverv, er reguleret i hjemlandet, skal den kompetente myndighed i dette land som minimum

kontrollere ansøgerens retlige status samt den fremsendte ansøgnings og den ledsagende dokumentations ægthed og fuldstændighed.

Ændringsforslag 51

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 c – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Afgørelser truffet i hjemlandet eller manglende afgørelse inden for perioden på **to uger**, jf. stk. 1, kan påklages efter national ret.

Ændringsforslag

2. Afgørelser truffet i hjemlandet eller manglende afgørelse inden for perioden på **tre uger**, jf. stk. 1, kan påklages efter national ret.

Ændringsforslag 52

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 c – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Det europæiske erhvervspas forbliver gyldigt, så længe indehaveren bevarer retten til at udøve virksomhed i hjemlandet på grundlag de dokumenter og oplysninger, der er indeholdt i IMI-dossieret.

Ændringsforslag

4. Det europæiske erhvervspas forbliver gyldigt, så længe indehaveren bevarer retten til at udøve virksomhed i hjemlandet på grundlag de dokumenter og oplysninger, der er indeholdt i IMI-dossieret, **eller medmindre indehaveren har fået begrænset eller inddraget retten til at udøve sit erhverv i en hvilken som helst af medlemsstaterne.**

Ændringsforslag 53

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 d – overskrift

Kommissionens forslag

Europæisk erhvervspas for etablering og midlertidig levering af tjenesteydelser i henhold til artikel 7, stk. 4

Ændringsforslag

Europæisk erhvervspas for etablering og midlertidig **og lejlighedsvis** levering af tjenesteydelser, der er omhandlet i artikel 7, stk. 4

Ændringsforslag 54

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 d – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Efter modtagelse af en fuldstændig ansøgning om et europæisk erhvervspas skal den kompetente myndighed i hjemlandet inden for **to uger** kontrollere og bekræfte ægtheden og gyldigheden af de fremsendte bilag, oprette et europæisk erhvervspas, fremsende det til validering hos den kompetente myndighed i værtsmedlemsstaten og underrette denne myndighed om det relevante IMI-dossier. Hjemlandet holder ansøgeren underrettet om procedureforløbet.

Ændringsforslag

1. Efter modtagelse af en fuldstændig ansøgning om et europæisk erhvervspas skal den kompetente myndighed i hjemlandet inden for **tre uger** kontrollere og bekræfte ægtheden og gyldigheden af de fremsendte bilag, oprette et europæisk erhvervspas, fremsende det til validering hos den kompetente myndighed i værtsmedlemsstaten og underrette denne myndighed om det relevante IMI-dossier. Hjemlandet holder ansøgeren underrettet om procedureforløbet.

Ændringsforslag 55

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 d – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1a. Værtsmedlemsstaten bekræfter modtagelsen af ansøgningen om validering af det europæiske erhvervspas over for den pågældende erhvervsudøver senest fem dage efter modtagelsen af

ansøgningen.

Ændringsforslag 56

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 d – stk. 2

Kommissionens forslag

2. I de tilfælde, der er nævnt i artikel 16, 21 og 49a, træffer værtsmedlemsstaten afgørelse om validering af et europæisk erhvervspas, jf. stk. 1, senest en måned efter datoen for modtagelse af det europæiske erhvervspas, som er fremsendt af hjemlandet. I tilfælde af begrundet tvivl kan værtsmedlemsstaten anmode om yderligere oplysninger fra hjemlandet. Denne anmodning *suspenderer ikke* fristen på en måned.

Ændringsforslag

2. I de tilfælde, der er nævnt i artikel 16, 21 og 49a, træffer værtsmedlemsstaten afgørelse om validering af et europæisk erhvervspas, jf. stk. 1, senest en måned efter datoen for modtagelse af det europæiske erhvervspas, som er fremsendt af hjemlandet. I tilfælde af begrundet tvivl kan værtsmedlemsstaten anmode om yderligere oplysninger fra hjemlandet. ***Når det drejer sig om erhverv af betydning for patientsikkerheden kan denne anmodning suspendere fristen på en måned i to uger. Hjemlandet fremsender de yderligere oplysninger, der er anmodet om, inden for en uge fra modtagelsen af anmodningen. Den pågældende erhvervsudøver underrettes altid om en sådan suspension.***

Ændringsforslag 57

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 d – stk. 3

Kommissionens forslag

3. I de tilfælde, der er nævnt i artikel 7, stk. 4, og artikel 14, træffer værtsmedlemsstaten afgørelse om, hvorvidt indehaverens kvalifikationer kan anerkendes, eller om den pågældende skal pålægges udligningsforanstaltninger senest to måneder efter datoen for validering af det europæiske erhvervspas, som er

Ændringsforslag

3. I de tilfælde, der er nævnt i artikel 7, stk. 4, og artikel 14, træffer værtsmedlemsstaten afgørelse om, hvorvidt indehaverens kvalifikationer kan anerkendes, eller om den pågældende skal pålægges udligningsforanstaltninger senest to måneder efter datoen for validering af det europæiske erhvervspas, som er

fremsendt af hjemlandet. I tilfælde af begrundet tvivl kan værtsmedlemsstaten anmode om yderligere oplysninger fra hjemlandet. Denne anmodning *suspenderer ikke* fristen på to måneder.

fremsendt af hjemlandet. I tilfælde af begrundet tvivl kan værtsmedlemsstaten anmode om yderligere oplysninger fra hjemlandet. *Når det drejer sig om erhverv af betydning for patientsikkerheden kan denne anmodning suspendere* fristen på to måneder *i to uger. Hjemlandet fremsender de yderligere oplysninger, der er anmodet om, inden for en uge fra modtagelsen af anmodningen. Den pågældende erhvervsudøver underrettes altid om en sådan suspension.*

Ændringsforslag 58

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 d – stk. 5

Kommissionens forslag

5. Hvis værtsmedlemsstaten ikke træffer afgørelse inden udløbet af tidsfristerne i stk. 2 og 3 eller ikke anmoder om yderligere oplysninger inden en måned regnet fra datoen for hjemlandets modtagelse af det europæiske erhvervspas, anses det europæiske erhvervspas for valideret af værtsmedlemsstaten og udgør en anerkendelse af den erhvervsmæssige kvalifikation i forhold til det pågældende regulerede erhverv i værtsmedlemsstaten.

Ændringsforslag

5. Hvis værtsmedlemsstaten ikke træffer afgørelse inden udløbet af tidsfristerne i stk. 2 og 3 eller ikke anmoder om yderligere oplysninger inden en måned regnet fra datoen for hjemlandets modtagelse af det europæiske erhvervspas, anses det europæiske erhvervspas for valideret af værtsmedlemsstaten og udgør en anerkendelse af den erhvervsmæssige kvalifikation i forhold til det pågældende regulerede erhverv i værtsmedlemsstaten. *En sådan stiltiende anerkendelse af kvalifikationerne udgør ikke en automatisk anerkendelse af retten til at udøve det omhandlede erhverv.*

Ændringsforslag 59

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 e – stk. 1

Kommissionens forslag

1. De kompetente myndigheder i værtsmedlemsstaten og hjemlandet ajourfører det pågældende IMI-dossier rettidigt med oplysninger om disciplinære eller strafferetlige sanktioner eller om andre alvorlige, konkrete forhold, der vil kunne få følger for pasindehaverens udøvelse af en virksomhed i henhold til dette direktiv. Disse opdateringer omfatter sletning af oplysninger, som ikke længere er påkrævet. Indehaveren af det europæiske erhvervs pas og de kompetente myndigheder, som håndterer det pågældende IMI-dossier, underrettes om eventuelle opdateringer foretaget af de pågældende kompetente myndigheder.

Ændringsforslag 60

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 e – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1. De kompetente myndigheder i værtsmedlemsstaten og hjemlandet ajourfører, ***uden at det berører princippet om uskyldsformodning***, det pågældende IMI-dossier rettidigt med oplysninger om disciplinære eller strafferetlige sanktioner eller om andre alvorlige, konkrete forhold, ***herunder beslutninger truffet i overensstemmelse med artikel 56a***, der vil kunne få følger for pasindehaverens udøvelse af en virksomhed i henhold til dette direktiv. Disse opdateringer omfatter sletning af oplysninger, som ikke længere er påkrævet. Indehaveren af det europæiske erhvervs pas og de kompetente myndigheder, som håndterer det pågældende IMI-dossier, underrettes ***omgående*** om eventuelle opdateringer foretaget af de pågældende kompetente myndigheder.

Ændringsforslag

1a. Indholdet af de i stk. 1 omhandlede ajourføringer begrænses til oplysninger om følgende:

a) hvorvidt erhvervsudøveren er blevet pålagt begrænsning i eller forbud mod at udøve sin erhvervsaktivitet

b) hvorvidt begrænsningen eller forbuddet er pålagt foreløbigt eller endegyldigt

c) hvilken periode begrænsningen eller forbuddet gælder for, og

d) hvilken kompetent myndighed, der har vedtaget beslutningen om begrænsningen

eller forbuddet.

Ændringsforslag 61

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 e – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Adgangen til oplysninger i IMI-dossieret er forbeholdt de kompetente myndigheder i hjemlandet og værtsmedlemsstaten og indehaveren af det europæiske erhvervspas i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF(**)

Ændringsforslag

2. Adgangen til oplysninger i IMI-dossieret er forbeholdt de kompetente myndigheder i hjemlandet og værtsmedlemsstaten i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger¹.

¹ EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31.

Ændringsforslag 62

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 e – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Det europæiske erhvervspas indeholder kun de oplysninger, der er nødvendige for at vurdere, om pasindehaveren har ret til at udøve det erhverv, for hvilket passet er udstedt, bl.a. for- og efternavn, fødedato og fødested, erhverv, gældende ordning, de kompetente myndigheder, erhvervspasnummer, sikkerhedsdetaljer og henvisning til et gyldigt identitetsbevis.

Ændringsforslag

4. Det europæiske erhvervspas indeholder kun de oplysninger, der er nødvendige for at vurdere, om pasindehaveren har ret til at udøve det erhverv, for hvilket passet er udstedt, bl.a. for- og efternavn, fødedato og fødested, erhverv, **dokumentation for uddannelse (jf. artikel 49a), dokumentation for erhvervs erfaring,** gældende ordning, de kompetente myndigheder, erhvervspasnummer, sikkerhedsdetaljer og henvisning til et gyldigt identitetsbevis.

Ændringsforslag 63

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 e – stk. 5

Kommissionens forslag

5. Medlemsstaterne sikrer, at indehaveren af et europæisk erhvervspas til enhver tid efter anmodning kan bede om berigtigelse, sletning og blokering af sit dossier i IMI-systemet, og at indehaveren er informeret om denne ret på tidspunktet for udstedelse af det europæiske erhvervspas og mindes om denne ret hvert andet år efter udstedelsen af det europæiske erhvervspas.

Ændringsforslag

5. Medlemsstaterne sikrer, at indehaveren af et europæisk erhvervspas til enhver tid **og gratis** efter anmodning kan bede om berigtigelse, sletning og blokering af sit dossier i IMI-systemet, og at indehaveren er informeret om denne ret på tidspunktet for udstedelse af det europæiske erhvervspas og mindes om denne ret hvert andet år efter udstedelsen af det europæiske erhvervspas.

Ændringsforslag 64

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 e – stk. 7

Kommissionens forslag

7. **Medlemsstaterne** sørger for, at arbejdsgivere, kunder, patienter og andre interesserede parter kan kontrollere ægtheden og gyldigheden af et europæisk erhvervspas, som de har fået forelagt af pasindehaveren, jf. dog stk. 2 og 3.

Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakter, der præciserer betingelserne for at opnå adgang til IMI-dossieret, de tekniske metoder og procedurer for kontrol, som er omhandlet i første afsnit. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter **rådgivningsproceduren** i artikel 58.

Ændringsforslag

7. **Værtsmedlemsstaterne** sørger for, at arbejdsgivere, kunder, patienter og andre interesserede parter kan kontrollere ægtheden og gyldigheden af et europæisk erhvervspas, som de har fået forelagt af pasindehaveren, jf. dog stk. 2 og 3.

Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakter, der præciserer betingelserne for at opnå adgang til IMI-dossieret, de tekniske metoder og procedurer for kontrol, som er omhandlet i første afsnit. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter **undersøgelsesproceduren** i artikel 58.

Ændringsforslag 65

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 f – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag

1. Den kompetente myndighed i værtsmedlemsstaten giver delvis adgang til erhvervmæssig virksomhed på dens område, såfremt følgende betingelser er opfyldt:

Ændringsforslag

1. Den kompetente myndighed i værtsmedlemsstaten træffer beslutninger ***fra sag til sag*** om delvis adgang til erhvervmæssig virksomhed på dens område, såfremt følgende ***kumulative*** betingelser er opfyldt:

Ændringsforslag 66

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 f – stk. 1 – litra a a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

aa) erhvervsudøveren er fuldt kvalificeret til i hjemlandet at udøve den erhvervmæssige virksomhed, der anmodes om delvis adgang til

Ændringsforslag 67

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 f – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Anmodning om delvis adgang kan afvises, hvis afvisningen er begrundet i ***et*** tvingende ***alment*** hensyn som f.eks. den offentlige sundhed, hvis det indebærer, at det tilsigtede mål opfyldes, og hvis det ikke går ud over, hvad der er strengt nødvendigt.

Ændringsforslag

2. Anmodning om delvis adgang kan afvises, hvis afvisningen er begrundet i tvingende ***almene*** hensyn, hvis det indebærer, at det tilsigtede mål opfyldes, og hvis det ikke går ud over, hvad der er strengt nødvendigt. ***Delvis adgang kan dog aldrig gives til erhverv, der er omfattet af***

*automatisk anerkendelse i henhold til
afsnit III, kapitel III og IIIa.*

Ændringsforslag 68

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 6 – litra a

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 5 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag

b) tjenesteyderen ledsager
tjenestemodtageren, forudsat at
*tjenestemodtageren har sædvanligt
opholdssted i tjenesteyderens
etableringsmedlemsstat*, og erhvervet ikke
er anført på listen nævnt i artikel 7, stk. 4."

Ændringsforslag

b) tjenesteyderen ledsager
tjenestemodtageren, forudsat at
*tjenesteyderen inden for
værtsmedlemsstatens område
udelukkende udfører sin tjenesteydelse for
denne tjenestemodtager*, og erhvervet ikke
er anført på listen nævnt i artikel 7, stk. 4."

Ændringsforslag 69

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 6 – litra b

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 5 – stk. 4

Kommissionens forslag

b) Følgende indsættes som stk. 4:
*4. For så vidt angår notarer er de officielt
bekræftede dokumenter og andre
autentificeringsaktiviteter, der kræver
værtsmedlemsstatens påstempling, ikke
omfattet af udvekslingen af
tjenesteydelser."*

Ændringsforslag

udgår

Ændringsforslag 70

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 7 – litra a – nr. i

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 7 – stk. 2 – litra e

Kommissionens forslag

"e) for erhverv inden for sikkerhedssektoren og sundhedssektoren, bevis for, at den pågældende ikke er frakendt retten til at udøve denne virksomhed, hverken midlertidigt eller endeligt, eller er idømt nogen straffedom, såfremt medlemsstaten stiller krav herom for sine egne statsborgere".

Ændringsforslag

"e) for erhverv inden for sikkerhedssektoren og sundhedssektoren **og for erhverv, der involverer dagligt arbejde med børn og unge**, bevis for, at den pågældende ikke er frakendt retten til at udøve denne virksomhed, hverken midlertidigt eller endeligt, eller er idømt nogen straffedom, såfremt medlemsstaten stiller krav herom for sine egne statsborgere".

Ændringsforslag 71

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 7 – litra a – nr. ii

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 7 – stk. 2 – litra f

Kommissionens forslag

"f) med hensyn til de uddannelsesbeviser, der er nævnt i artikel 21, stk. 1, og med hensyn til certifikater for erhvervede rettigheder, jf. artikel 23, 26, 27, 30, 33, 33a, 37, 39 og 43, bevis for kendskab til værtsmedlemsstatens sprog".

Ændringsforslag

"f) med hensyn til de uddannelsesbeviser, der er nævnt i artikel 21, stk. 1, og med hensyn til certifikater for erhvervede rettigheder, jf. artikel 23, 26, 27, 30, 33, 33a, 37, 39 og 43, bevis for kendskab til **det sprog, som den pågældende erhvervsudøver kommer til at anvende i sit erhverv, og som skal være et af værtsmedlemsstatens officielle sprog**".

Ændringsforslag 72

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 7 – litra c

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 7 – stk. 4 – afsnit 4

Kommissionens forslag

Hvis der er en væsentlig forskel mellem tjenesteyderens erhvervsmæssige kvalifikationer og den uddannelse, der kræves i værtsmedlemsstaten, og denne

Ændringsforslag

Hvis der er en væsentlig forskel mellem tjenesteyderens erhvervsmæssige kvalifikationer og den uddannelse, der kræves i værtsmedlemsstaten, og denne

forskel kan skade den offentlige **sikkerhed eller sundhed** og ikke kan opvejes af tjenesteyderen gennem erhvervs erfaring eller livslang læring, skal værtsmedlemsstaten give tjenesteyderen mulighed for at bevise, at han har erhvervet den manglende viden eller kompetence, navnlig ved hjælp af en egnethedsprøve. Under alle omstændigheder skal udførelsen af tjenesteydelsen kunne begynde inden en måned efter, at der er truffet afgørelse i henhold til tredje afsnit.

forskel kan skade den offentlige **interesse** og ikke kan opvejes af tjenesteyderen gennem erhvervs erfaring eller livslang læring, **som er dokumenteret af de kompetente myndigheder**, skal værtsmedlemsstaten give tjenesteyderen mulighed for at bevise, at han har erhvervet den manglende viden eller kompetence, navnlig ved hjælp af en egnethedsprøve eller **prøvetid, eller ved at der tages beviser eller kvalifikationer i betragtning, som er udstedt på grundlag af procedurerne i artikel 49, stk. 2, litra a) og b)**. Under alle omstændigheder skal udførelsen af tjenesteydelsen kunne begynde inden en måned efter, at der er truffet afgørelse i henhold til tredje afsnit.

Ændringsforslag 73

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 8

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 8 – stk. 1

Kommissionens forslag

"1. De kompetente myndigheder i værtsmedlemsstaten kan af de kompetente myndigheder i etableringsmedlemsstaten i tvivlstilfælde kræve relevante oplysninger om, at tjenesteyderen er lovligt etableret, om redelig adfærd og om, at tjenesteyderen ikke har været idømt faglige disciplinære eller strafferetlige sanktioner. I tilfælde af kvalifikationskontrol kan de kompetente myndigheder i værtsmedlemsstaten anmode de kompetente myndigheder i etableringsmedlemsstaten om oplysninger vedrørende tjenesteyderens uddannelsesforløb i det omfang, det er nødvendigt for at vurdere, om der er betydelige forskelle, som kan skade den offentlige sikkerhed eller sundhed. De kompetente myndigheder i etableringsmedlemsstaten meddeler disse oplysninger i overensstemmelse med

Ændringsforslag

"1. De kompetente myndigheder i værtsmedlemsstaten kan af de kompetente myndigheder i etableringsmedlemsstaten i tvivlstilfælde kræve relevante oplysninger om, at tjenesteyderen er lovligt etableret, om redelig adfærd og om, at tjenesteyderen ikke har været idømt faglige disciplinære eller strafferetlige sanktioner. I tilfælde af kvalifikationskontrol kan de kompetente myndigheder i værtsmedlemsstaten anmode de kompetente myndigheder i etableringsmedlemsstaten om oplysninger vedrørende tjenesteyderens uddannelsesforløb i det omfang, det er nødvendigt for at vurdere, om der er betydelige forskelle, som kan skade den offentlige sikkerhed eller sundhed. **Værtsmedlemsstaten kan tage beviser eller kvalifikationer i betragtning, som er opnået inden for rammerne af**

artikel 56."

procedurerne i artikel 49, stk. 2, litra a) og b). De kompetente myndigheder i etableringsmedlemsstaten meddeler disse oplysninger i overensstemmelse med artikel 56."

Ændringsforslag 74

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 9 – litra b

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 11 – stk. 1 – litra c – nr. ii

Kommissionens forslag

b) Litra c), nr. ii), affattes således:

"ii) lovreguleret uddannelse eller, hvis det drejer sig om lovregulerede erhverv, erhvervsuddannelse med særlig struktur, med kompetencer ud over det, der angives på niveau b, svarende til uddannelsesniveaet i nr. i), og som har et tilsvarende fagligt niveau og sætter den pågældende i stand til at opnå en stilling med tilsvarende ansvar og opgaver, forudsat at eksamensbeviset er ledsaget af en attest fra hjemlandet."

Ændringsforslag 75

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 9 – litra c

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 11 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag

e) et eksamensbevis for gennemførelsen af et postgymnasialt uddannelsesforløb af mindst fire års varighed eller af tilsvarende varighed på deltidsbasis *ved et universitet eller en højere læreanstalt eller en anden institution på samme niveau* eller, hvis dette er gældende i hjemlandet, et tilsvarende antal **meritpoint i henhold til**

Ændringsforslag

udgår

Ændringsforslag

e) et eksamensbevis *dels* for gennemførelsen af et postgymnasialt uddannelsesforløb af mindst fire års varighed – eller af tilsvarende varighed på deltidsbasis, **som**, hvis dette er gældende i hjemlandet, **giver** et tilsvarende antal **ECTS-meritpoint** – *ved et universitet eller en højere læreanstalt eller en anden*

det europæiske meritoverførsels- og meritakkumuleringsystem (ECTS), samt den erhvervsuddannelse, der eventuelt kræves ud over dette postgymnasiale uddannelsesforløb."

institution på samme niveau og dels, hvor det er relevant, for gennemførelsen af den erhvervsuddannelse, der kræves ud over dette postgymnasiale uddannelsesforløb."

Ændringsforslag 76

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 9 – litra d
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 11 – stk. 2

Kommissionens forslag

d) *Stk. 2 udgår.*

Ændringsforslag

d) **Stk. 2 affattes således:**

"Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 58a vedrørende ændring af listen i bilag II for at tage hensyn til uddannelsesforløb, som opfylder kravene i stk. 1, litra c), nr. ii)."

Ændringsforslag 77

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 10
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 12 – stk. 1

Kommissionens forslag

"Med et uddannelsesbevis, der attesterer en uddannelse som omhandlet i artikel 11, også med hensyn til det pågældende niveau, sidestilles ethvert uddannelsesbevis eller samtlige sådanne uddannelsesbeviser under ét, som er udstedt af en kompetent myndighed i en medlemsstat, hvis der er tale om beviser for en uddannelse, der har fundet sted i EU på fuld tid eller på deltid, inden for **eller uden for** de formelle programmer, og som i den pågældende medlemsstat anerkendes som værende på tilsvarende niveau, og hvis der i denne

Ændringsforslag

"Med et uddannelsesbevis, der attesterer en uddannelse som omhandlet i artikel 11, også med hensyn til det pågældende niveau, sidestilles ethvert uddannelsesbevis eller samtlige sådanne uddannelsesbeviser under ét, som er udstedt af en kompetent myndighed i en medlemsstat, hvis der er tale om beviser for en uddannelse, der har fundet sted i EU på fuld tid eller på deltid, inden for de formelle programmer, og som i den pågældende medlemsstat anerkendes som værende på tilsvarende niveau, og hvis der i denne medlemsstat til disse beviser er

medlemsstat til disse beviser er knyttet de samme rettigheder vedrørende adgang til og udøvelse af et erhverv, eller som kvalificerer til udøvelsen af det pågældende erhverv."

knyttet de samme rettigheder vedrørende adgang til og udøvelse af et erhverv, eller som kvalificerer til udøvelsen af det pågældende erhverv."

Ændringsforslag 78

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 11

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 13 – stk. 3

Kommissionens forslag

3. Hvis det drejer sig om et kursus- og uddannelsesbevis som nævnt i stk. 1 og 2 eller et certifikat for lovreguleret uddannelse eller erhvervsuddannelse med særlig struktur, der svarer til niveauet i **artikel 11, litra c), nr. i)**, skal værtsmedlemsstaten acceptere det niveau, der er attesteret eller bekræftet i hjemlandet.

Ændringsforslag

3. Hvis det drejer sig om et kursus- og uddannelsesbevis som nævnt i stk. 1 og 2 eller et certifikat for lovreguleret uddannelse eller erhvervsuddannelse med særlig struktur, der svarer til niveauet i **artikel 11, litra c)**, skal værtsmedlemsstaten acceptere det niveau, der er attesteret eller bekræftet i hjemlandet.

Ændringsforslag 79

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 11

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 13 – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Uanset stk. 1 og 2 i denne artikel kan værtsmedlemsstatens kompetente myndighed nægte personer, der er i besiddelse af det uddannelsesbevis eller kursusbevis, adgang til udøvelse af erhvervet *på dets område*, hvis den nationale kvalifikation, som er nødvendig for udøvelse af erhvervet, er klassificeret under litra d) eller e) i artikel 11."

Ændringsforslag

4. Uanset stk. 1 og 2 i denne artikel kan værtsmedlemsstatens kompetente myndighed nægte personer, der er i besiddelse af det uddannelsesbevis eller kursusbevis **som omhandlet i artikel 11, litra a), eller af kvalifikationer, som ikke mindst er på et niveau svarende til, hvad der ligger umiddelbart forud for det niveau, der kræves i værtsmedlemsstaten**, adgang til udøvelse af erhvervet, hvis den nationale kvalifikation, som er nødvendig for udøvelse af erhvervet *på dens område*,

er klassificeret under litra c), d) eller e) i artikel 11."

Ændringsforslag 80

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 12 – litra c

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 14 – stk. 3 – afsnit 2

Kommissionens forslag

"Vedrørende *erhvervet som notar* kan værtsmedlemsstaten i forbindelse med fastsættelsen af udligningsforanstaltningen tage hensyn til de specifikke aktiviteter inden for dette erhverv, som udføres på dens område, navnlig for så vidt angår valget af, hvilken lov der skal anvendes."

Ændringsforslag

"Vedrørende *officielt udnævnte notarer* kan værtsmedlemsstaten i forbindelse med fastsættelsen af udligningsforanstaltningen tage hensyn til de specifikke aktiviteter inden for dette erhverv, som udføres på dens område, navnlig for så vidt angår valget af, hvilken lov der skal anvendes.

Værtsmedlemsstaten kan kræve, at ansøgeren skal fuldføre en prøvetid, før vedkommende får adgang til egnethedstesten.

Udligningsforanstaltningen bør ikke fritage ansøgeren fra at opfylde de andre betingelser, der stilles i udvælgelses- og udnævnelsesprocedurer i værtsmedlemsstaten, eftersom der er tale om et hverv som offentlig embedsmand.

Ændringsforslag 81

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 12 – litra d

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 14 – stk. 4

Kommissionens forslag

"4. Med henblik på anvendelsen af stk. 1 og 5 forstås ved "fag eller discipliner, der er væsentligt forskellige", fag eller discipliner, ***som er væsentlige*** for udøvelsen af erhvervet, og med hensyn til hvilke den uddannelse, migranten har fået,

Ændringsforslag

"4. Med henblik på anvendelsen af stk. 1 og 5 forstås ved "fag eller discipliner, der er væsentligt forskellige", fag eller discipliner, ***inden for hvilke det er væsentligt*** for udøvelsen af erhvervet ***at have kundskaber, færdigheder og***

udviser væsentlige forskelle i indhold i forhold til den uddannelse, der kræves i værtsmedlemsstaten.

kompetencer, og med hensyn til hvilke den uddannelse, migranten har fået, udviser væsentlige forskelle i **varighed eller** indhold i forhold til den uddannelse, der kræves i værtsmedlemsstaten.

Ændringsforslag 82

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 12 – litra e

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 14 – stk. 6 – litra c

Kommissionens forslag

c) redegøre for disse væsentlige forskelle med hensyn til indhold

Ændringsforslag

c) redegøre for disse væsentlige forskelle med hensyn til **varighed og** indhold **samt for følgerne af disse forskelle for den erhvervsudøvenes evne til at udøve sit erhverv på en tilfredsstillende måde i værtsmedlemsstaten**

Ændringsforslag 83

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 12 – litra e

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 14 – stk. 6 – litra d

Kommissionens forslag

d) redegøre for, hvorfor ansøgeren som følge af disse væsentlige forskelle ikke kan udøve sit erhverv på tilfredsstillende vis på værtsmedlemsstatens område

Ændringsforslag

udgår

Ændringsforslag 84

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 12 – litra e

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 14 – stk. 6 – litra e

Kommissionens forslag

e) redegøre for, hvorfor disse væsentlige forskelle ikke kan udlignes af de kundskaber, færdigheder og kompetencer, som ansøgeren har erhvervet gennem erhvervserfaring og livslang læring.

Ændringsforslag 85

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 12 – litra e

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 14 – stk. 7

Kommissionens forslag

7. Egnethedsprøven, som er omhandlet i stk. 1, **skal afholdes mindst to gange årligt, og** ansøgerne skal kunne få lov til at tage prøven om mindst en gang, hvis de ikke består den første prøve."

Ændringsforslag 86

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 12 – litra e a (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 14 – stk. 7 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

e) redegøre for, hvorfor disse væsentlige forskelle ikke kan udlignes af de kundskaber, færdigheder og kompetencer, som ansøgeren har erhvervet gennem erhvervserfaring og livslang læring, **som er dokumenteret af de kompetente myndigheder.**

Ændringsforslag

7. Medlemsstaterne sikrer, at ansøgere får mulighed for at tage egnethedsprøven, som er omhandlet i stk. 1, **senest seks måneder efter den dato, hvor der blev indført en udligningsforanstaltning for en given ansøger, der har søgt om anerkendelse.** Ansøgere skal kunne få lov til at tage prøven om mindst en gang, hvis de ikke består den første prøve."

Ændringsforslag

ea) Følgende indsættes som stk. 7a:

"7a. Med henblik på anvendelsen af stk. 1-7 fremsender de kompetente myndigheder i medlemsstaterne fra [indsæt dato - dagen efter datoen i artikel 3, stk. 1, første afsnit] og derefter hvert femte år offentligt tilgængelige rapporter til Kommissionen og de øvrige

medlemsstater om deres afgørelser vedrørende udligningsforanstaltninger, herunder begrundelserne for dem, og om, hvorvidt der er gjort fremskridt hen imod yderligere koordination med andre medlemsstater, f.eks. ved hjælp af fælles uddannelsesprincipper."

Ændringsforslag 87

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 14

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 20

Kommissionens forslag

Kommissionen tillægges *beføjelser* til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 58a vedrørende tilpasning af listerne over former for virksomhed i bilag IV, som i medfør af artikel 16 er omfattet af anerkendelse af erhvervs erfaring, med henblik på ajourføring eller tydeliggørelse af nomenklaturen, forudsat at dette *ikke* indebærer en begrænsning af virksomheden i de enkelte kategorier."

Ændringsforslag

Kommissionen tillægges *beføjelse* til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 58a vedrørende tilpasning af listerne over former for virksomhed i bilag IV, som i medfør af artikel 16 er omfattet af anerkendelse af erhvervs erfaring, med henblik på ajourføring eller tydeliggørelse af nomenklaturen, forudsat at dette *hverken* indebærer en begrænsning af virksomheden i de enkelte kategorier *eller flytning af former for virksomhed fra én liste i bilag IV til en anden."*

Ændringsforslag 88

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 14 a (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Kapitel III – overskrift

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

14a) Overskriften til kapitel III affattes således:

"Anerkendelse på grundlag af et fælles sæt krav til og niveauer for uddannelse"

(Dette ændringsforslag gælder for hele teksten. Hvis det vedtages, skal ændringerne foretages alle relevante steder).

Ændringsforslag 89

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 15
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 21

Kommissionens forslag

15) Artikel 21, stk. 4, **6 og 7**, udgår.

Ændringsforslag

15) Artikel 21, stk. 4, **artikel 21, stk. 6, andet og tredje afsnit, og artikel 21, stk. 7**, udgår.

Ændringsforslag 90

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 15 a (nyt)
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 21 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

15a) Følgende stykke indsættes:

"4a. Medlemsstaterne er dog ikke forpligtede til at acceptere beviser for uddannelse som farmaceut som omhandlet i bilag V, punkt 5.6.2, i forbindelse med oprettelse af nye apoteker med adgang for offentligheden. I forbindelse med anvendelsen af dette stykke betragtes apoteker, der har været åbne i mindre end tre år, også som nye apoteker."

Ændringsforslag 91

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 16

Direktiv 2005/36/EF
Artikel 21a – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Finder Kommissionen, at de i stk. 1 meddelte akter ikke er i overensstemmelse med dette direktiv, vedtager den en gennemførelsesafgørelse om den manglende overensstemmelse senest seks måneder efter modtagelsen af alle nødvendige oplysninger."

Ændringsforslag

4. Finder Kommissionen, at de i stk. 1 meddelte akter ikke er i overensstemmelse med dette direktiv, vedtager den en gennemførelsesafgørelse om den manglende overensstemmelse senest seks måneder efter modtagelsen af alle nødvendige oplysninger *i overensstemmelse med den i artikel 58 omhandlede procedure.*"

Ændringsforslag 92

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. -17 (nyt)
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 22 – stk. 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

-17) I artikel 22, stk. 1, tilføjes følgende litra:

"c) Medlemsstaterne indfører senest den ... ordninger for obligatorisk løbende efter- og videreuddannelse for læger, speciallæger, sygeplejersker med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, tandlæger, specialtandlæger, jordemødre og farmaceuter."*

**EUT: Indsæt venligst dato: fem år efter dette direktivs ikrafttræden.*

Ændringsforslag 93

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 17
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 22 – stk. 2 (nyt)

Kommissionens forslag

17) I artikel 22 indsættes som *stk. 2*:

"Med henblik på anvendelsen af stk. 1, *litra b*), fremsender de kompetente myndigheder i medlemsstaterne fra [indsæt dato - dagen efter datoen i artikel 3, stk. 1, første afsnit] og derefter hvert femte år offentligt tilgængelige *rapporter* til Kommissionen og de øvrige medlemsstater om deres efter- og videreuddannelsesprocedurer for læger, speciallæger og sygeplejersker med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, tandlæger, specialtandlæger, dyrlæger, jordemødre og farmaceuter."

Ændringsforslag

17) I artikel 22 indsættes *følgende* som *stk. 2 og 3*:

"Med henblik på anvendelsen af stk. 1, *litra b) og c)*, fremsender de kompetente myndigheder i medlemsstaterne fra [indsæt dato - dagen efter datoen i artikel 3, stk. 1, første afsnit] og derefter hvert femte år offentligt tilgængelige *evalueringsrapporter* til Kommissionen og de øvrige medlemsstater *med det formål at optimere ordningerne for løbende efter- og videreuddannelse* af læger, speciallæger og sygeplejersker med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, tandlæger, specialtandlæger, dyrlæger, jordemødre og farmaceuter.

Uddannelsesinstitutioner o.lign., der udbyder løbende efter- og videreuddannelse, skal vurderes af et organ opført i det europæiske kvalitetssikringsregister EQAR (European Quality Assurance Register), som fremsender sine konklusioner til Kommissionen og den berørte medlemsstat."

Ændringsforslag 94

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 18 – litra b a (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 24 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ba)Følgende stykke indsættes:

"4a. Dette direktiv må under ingen omstændigheder danne grundlag for at mindske uddannelseskrav, som allerede er gældende for almen medicinsk uddannelse i medlemsstaterne."

Ændringsforslag 95

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 19 – litra a a (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 25 – stk. 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

aa) Stk. 2 affattes således:

"2. Medlemsstaterne sikrer, at en speciallægeuddannelse opfylder følgende grundlæggende betingelser:

a) Den tager mindst fem år, hvilket også kan udtrykkes i dertil svarende ECTS-meritpoint. En sådan uddannelse finder sted under tilsyn af de kompetente myndigheder eller organer. Den omfatter speciallægekandidatens personlige deltagelse i de pågældende afdelingers virksomhed og ansvar.

b) Den giver sikkerhed for, at speciallægekandidaten har opnået kompetencer inden for følgende områder:

i) kommunikation

ii) problemløsning

iii) anvendelse af viden og videnskab

iv) undersøgelse af patienter

v) håndtering/behandling af patienter

vi) brug af den sociale og samfundsmæssige kontekst, som sundhedsplejen indgår i, og

vii) selvreflektion."

Ændringsforslag 96

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 19 – litra b

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 25 – stk. 3a – afsnit 1

Kommissionens forslag

"3a. Medlemsstaterne kan i national lovgivning fastsætte bestemmelser, hvorefter der kan gives delvis dispensation for dele af speciallægeuddannelsen, hvis disse dele af uddannelsen allerede er gennemført under et andet specialuddannelsesforløb, som er nævnt i punkt 5.1.3 i bilag V, og forudsat at erhvervsudøveren allerede har opnået dette tidligere kvalifikationsbevis som speciallæge ***i den pågældende medlemsstat***. Medlemsstaterne sikrer, at den dispensation, der gives, ikke omfatter mere end en tredjedel af minimumsvarigheden af speciallægeuddannelsen som nævnt i punkt 5.1.3 i bilag V.

Ændringsforslag 97

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 19 – litra c

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 25 – stk. 5

Kommissionens forslag

"5. Kommissionen tillægges *beføjelser* til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 58a vedrørende tilpasninger af ***uddannelsernes mindstevarighed***, som omhandlet i punkt 5.1.3 i bilag V, til den videnskabelige og teknologiske udvikling."

Ændringsforslag 98

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 20 – indledning

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 26

Ændringsforslag

"3a. Medlemsstaterne kan i national lovgivning fastsætte bestemmelser, hvorefter der kan gives delvis dispensation, ***hvilket i så fald skal ske individuelt fra sag til sag***, for dele af speciallægeuddannelsen, hvis disse dele af uddannelsen allerede er gennemført under et andet specialuddannelsesforløb, som er nævnt i punkt 5.1.3 i bilag V, og forudsat at erhvervsudøveren allerede har opnået dette tidligere kvalifikationsbevis som speciallæge. Medlemsstaterne sikrer, at den dispensation, der gives, ikke omfatter mere end en tredjedel af minimumsvarigheden af speciallægeuddannelsen som nævnt i punkt 5.1.3 i bilag V.

Ændringsforslag

"5. Kommissionen tillægges *beføjelse* til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 58a vedrørende tilpasninger af ***uddannelseskravene***, som omhandlet i punkt 5.1.3 i bilag V, til den videnskabelige og teknologiske udvikling."

Kommissionens forslag

20) Artikel 26, *stk. 2*, affattes således:

Ændringsforslag 99

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 20

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 26 – stk. 2

Kommissionens forslag

"Kommissionen tillægges *beføjelser* til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 58a vedrørende tilføjelse til bilag V, punkt 5.1.3, af nye lægespecialer, som er fælles for mindst en tredjedel af medlemsstaterne, med henblik på ajourføring af dette direktiv under hensyn til ændringer i de nationale lovgivninger."

Ændringsforslag 100

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 22 – litra a

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 31 – stk. 1

Kommissionens forslag

"1. Adgang til uddannelsen som sygeplejerske med ansvar for den almene

Ændringsforslag

20) Artikel 26 affattes således:

Ændringsforslag

"De i artikel 21 omhandlede uddannelsesbeviser for speciallæger er de beviser, som udstedes *eller anerkendes af de i bilag V, punkt 5.1.2, anførte kompetente myndigheder eller organer, og som for den pågældende speciallægeuddannelses vedkommende svarer til de benævnelser, der anvendes i de enkelte medlemsstater, og som er anført i bilag V, punkt 5.1.3.*

Kommissionen tillægges *beføjelse* til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 58a vedrørende tilføjelse til bilag V, punkt 5.1.3, af nye lægespecialer, som er fælles for mindst en tredjedel af medlemsstaterne, med henblik på ajourføring af dette direktiv under hensyn til ændringer i de nationale lovgivninger."

Ændringsforslag

"1. Adgang til uddannelsen som sygeplejerske med ansvar for den almene

sundheds- og sygepleje forudsætter 10 års almen skolegang afsluttet med et eksamensbevis, certifikat eller andet kvalifikationsbevis, udstedt af de kompetente myndigheder eller organer i en medlemsstat, eller med et certifikat som bevis for bestået adgangseksamen på samme niveau til sygeplejeskolerne."

sundheds- og sygepleje forudsætter:

a) at man er i besiddelse af et eksamensbevis, certifikat eller et andet kvalifikationsbevis, der på grundlag af 12 års almen skolegang giver adgang til universiteter eller højere læresteder på et tilsvarende anerkendt niveau, eller

b) at man har gennemført mindst 10 års almen skolegang afsluttet med et eksamensbevis, certifikat eller andet kvalifikationsbevis, udstedt af de kompetente myndigheder eller organer i en medlemsstat, eller med et certifikat som bevis for bestået adgangseksamen på samme niveau, og som giver adgang til sygeplejeskolerne."

Ændringsforslag 101

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 22 – litra c a (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 31 – stk. 4

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ca) Stk. 4 affattes således:

"4. Ved teoretisk uddannelse forstås den del af sygeplejerskeuddannelsen, hvor sygeplejeeleverne opnår de kundskaber, færdigheder og kompetencer, der kræves i henhold til stk. 6 og 6a. Uddannelsen varetages af lærere i sygepleje og af andre kompetente personer på universiteter eller højere læresteder på et tilsvarende anerkendt niveau eller på sygeplejeskoler."

Ændringsforslag 102

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 22 – litra c b (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 31 – stk. 5 – afsnit 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

cb) Stk. 5 affattes således:

"5. Ved klinisk uddannelse forstås den del af sygeplejerskeuddannelsen, hvor sygeplejeeleverne som medlemmer af en gruppe og i direkte kontakt med raske eller syge enkeltpersoner og/eller grupper lærer at planlægge, yde og vurdere den samlede sundheds- og sygeplejeindsats, der er behov for, på grundlag af de kundskaber, færdigheder og kompetencer, de har tilegnet sig. Sygeplejeeleven lærer ikke blot at være medlem af en gruppe, men også at være gruppeleder og at tilrettelægge den samlede sundheds- og sygeplejeindsats, herunder sundhedspædagogik, såvel for den enkelte som for mindre grupper i institutioner inden for sundhedsvæsenet og i samfundet."

Ændringsforslag 103

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 22 – litra c c (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 31 – stk. 6 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ca) Følgende stykke indsættes:

"6a. De formelle kvalifikationer, som en sygeplejerske med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje har, skal være dokumentation for, at den omhandlede person er i stand til som minimum at anvende følgende kundskaber, færdigheder og kernekompetencer, uanset

om uddannelsen er taget på et universitet, ved en højere læreanstalt på et tilsvarende anerkendt niveau eller på en sygeplejeskole:

a) kompetence til under anvendelse af den aktuelle teoretiske og kliniske viden selvstændigt at afgøre, hvilken sygepleje der er nødvendig, og til at planlægge, organisere og gennemføre sygeplejen ved behandling af patienter på grundlag af de kundskaber og færdigheder, der er opnået i overensstemmelse med stk. 6, litra a), b) og c)

b) kompetence til effektivt at samarbejde med andre aktører i sundhedssektoren, herunder at deltage i praktisk oplæring af personale inden for sundhedsvæsenet på grundlag af de kundskaber og færdigheder, der er opnået i overensstemmelse med stk. 6, litra d) og e)

c) kompetence til at hjælpe enkeltpersoner, familier og grupper på vej mod en sund livsstil og selvpleje på grundlag af de kundskaber og færdigheder, der er opnået i overensstemmelse med stk. 6, litra a) og b).

d) kompetence til selvstændigt at iværksætte livsbevarende akutte foranstaltninger og til at gennemføre foranstaltninger i kriser og katastrofesituationer

e) kompetence til selvstændigt at rådgive, vejlede og støtte dem, der har behov for pleje, samt deres støttepersoner

f) kompetence til selvstændigt at sikre sundheds- og sygeplejens kvalitet og til at evaluere sundheds- og sygeplejen

g) kompetence til at kommunikere vidtspændende og professionelt og til at samarbejde med personer fra andre faggrupper inden for sundhedssektoren."

Ændringsforslag 104

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 22 – litra d

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 31 – stk. 7

Kommissionens forslag

"Kommissionen tillægges *beføjelser* til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 58a vedrørende foranstaltninger, der præciserer:

- a) det fyldestgørende kendskab til de videnskaber, der vedrører den almene sundheds- og sygepleje, som omhandlet i stk. 6, litra a), på baggrund af de videnskabelige og teknologiske fremskridt og den nødvendige kompetence, et sådant kendskab bør give anledning til, i overensstemmelse med de videnskabelige og teknologiske fremskridt og den seneste udvikling på uddannelsesområdet
- b) det tilstrækkelige kendskab til de emner, der er omhandlet i stk. 6, litra a), og den nødvendige kompetence, der følger af et sådant kendskab, i overensstemmelse med de videnskabelige og teknologiske fremskridt og den seneste udvikling på uddannelsesområdet
- c) det tilstrækkelige kendskab til de emner, der er omhandlet i stk. 6, litra b), og den nødvendige kompetence, der følger af et sådant kendskab, i overensstemmelse med de videnskabelige fremskridt og den seneste udvikling på uddannelsesområdet
- d) den fyldestgørende kliniske erfaring, der er omhandlet i stk. 6, litra c), og den nødvendige kompetence, der følger af en sådan fyldestgørende klinisk erfaring, i overensstemmelse med de videnskabelige og teknologiske fremskridt og den seneste udvikling på uddannelsesområdet."

Ændringsforslag

"Kommissionen tillægges *beføjelse* til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 58a vedrørende foranstaltninger, der præciserer:

- a) det fyldestgørende kendskab til de videnskaber, der vedrører den almene sundheds- og sygepleje, som omhandlet i stk. 6, litra a), **og stk. 6a**, på baggrund af de videnskabelige og teknologiske fremskridt og den nødvendige kompetence, et sådant kendskab bør give anledning til, i overensstemmelse med de videnskabelige og teknologiske fremskridt og den seneste udvikling på uddannelsesområdet
- b) det tilstrækkelige kendskab til de emner, der er omhandlet i stk. 6, litra a), **og stk. 6a**, og den nødvendige kompetence, der følger af et sådant kendskab, i overensstemmelse med de videnskabelige og teknologiske fremskridt og den seneste udvikling på uddannelsesområdet
- c) det tilstrækkelige kendskab til de emner, der er omhandlet i stk. 6, litra b), **og stk. 6a**, og den nødvendige kompetence, der følger af et sådant kendskab, i overensstemmelse med de videnskabelige fremskridt og den seneste udvikling på uddannelsesområdet
- d) den fyldestgørende kliniske erfaring, der er omhandlet i stk. 6, litra c), **og stk. 6a**, og den nødvendige kompetence, der følger af en sådan fyldestgørende klinisk erfaring, i overensstemmelse med de videnskabelige og teknologiske fremskridt og den seneste udvikling på uddannelsesområdet."

Ændringsforslag 105

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 23 – litra a a (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 33 – stk. 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

aa) Stk. 2 udgår.

Ændringsforslag 106

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 23 – litra b

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 33 – stk. 3

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

"3. Medlemsstaterne anerkender uddannelsesbeviser for sygepleje udstedt i Polen for sygeplejersker, der afsluttede en uddannelse inden den 1. maj 2004, men som ikke opfylder minimumsuddannelseskravene i artikel 31, såfremt de forelægger bevis for gennemført uddannelse svarende til bachelorniveau, og beviset er udstedt, efter at de pågældende har fulgt et særligt efteruddannelsesprogram, der er beskrevet i artikel 11 i lov af 20. april 2004 om ændring af lov om erhvervene sygeplejerske og jordemoder og visse andre retsakter (jf. Republikken Polens Statstidende af 30. april 2004 nr. 92, pos. 885) samt *sundhedsministerens forordning af 12. april 2010 om ændring af sundhedsministerens forordning af 11. maj 2004 om de nærmere bestemmelser for uddannelse af sygeplejersker og jordemødre, der har taget studentereksamen (afsluttende eksamen – "matura") på den sundhedsfaglige gymnasielinje (sygepleje og fødselshjælp) (jf. Republikken Polens Statstidende af 21 april 2010, nr. 65, pos. 420)*, idet hensigten

"3. Medlemsstaterne anerkender uddannelsesbeviser for sygepleje udstedt i Polen for sygeplejersker, der afsluttede en uddannelse inden den 1. maj 2004, men som ikke opfylder minimumsuddannelseskravene i artikel 31, såfremt de forelægger bevis for gennemført uddannelse svarende til bachelorniveau, og beviset er udstedt, efter at de pågældende har fulgt et særligt efteruddannelsesprogram, der er beskrevet i artikel 11 i lov af 20. april 2004 om ændring af lov om erhvervene sygeplejerske og jordemoder og visse andre retsakter (jf. Republikken Polens Statstidende af 30. april 2004, nr. 92, pos. 885) samt sundhedsministerens forordning af 11. maj 2004 om de nærmere bestemmelser for uddannelse af sygeplejersker og jordemødre, der har taget studentereksamen (afsluttende eksamen – "matura") og har færdiggjort en *sundhedsfaglig gymnasielinje eller en uddannelse fra en sundhedsfaglig erhvervsskole, hvor der undervises i erhvervet sygeplejerske og jordemoder (jf. Republikken Polens Statstidende af 13.*

er at kontrollere, at den pågældende har viden og kompetence på samme niveau som sygeplejersker med de kvalifikationer, som for Polens vedkommende er defineret i bilag V, punkt 5.2.2."

maj 2004, nr. 110, pos. 1170, med yderligere ændringer), erstattet af artikel 55, stk. 2, i lov af 15. juli 2011 om erhvervene sygeplejerske og jordemoder (jf. Republikken Polens Statstidende af 23. august 2011, nr. 174, pos. 1039), og sundhedsministerens forordning af 14. juni 2012 om de nærmere bestemmelser for videregående uddannelse af sygeplejersker og jordemødre, der har taget studentereksamen (afsluttende eksamen – "matura") og har færdiggjort en sundhedsfaglig gymnasielinje og en uddannelse på et niveau mellem gymnasie- og universitetsuddannelsen, hvor der undervises i erhvervene sygeplejerske og jordemoder (jf. Republikken Polens Statstidende af 6. juli 2012, pos. 770), idet hensigten er at kontrollere, at den pågældende har viden og kompetence på samme niveau som sygeplejersker med de kvalifikationer, som for Polens vedkommende er defineret i bilag V, punkt 5.2.2."

Ændringsforslag 107

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 24 – litra a

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 34 – stk. 2 – afsnit 1

Kommissionens forslag

2. "Den grundlæggende tandlægeuddannelse består af mindst fem års **teoretiske og praktiske** studier på heltidsbasis, **eller tilsvarende** ECTS-meritpoint, ved et universitet, ved en højere læreanstalt på et tilsvarende anerkendt niveau eller under tilsyn af et universitet og omfatter mindst det uddannelsesprogram, der er anført i bilag V, punkt 5.3.1.

Ændringsforslag

2. "Den grundlæggende tandlægeuddannelse består af mindst fem års studier på heltidsbasis – **hvilket som supplerende oplysning også kan udtrykkes i dertil svarende** ECTS-meritpoint – **og indebærer mindst 5 000 timers teoretiske og praktiske studier** ved et universitet, ved en højere læreanstalt på et tilsvarende anerkendt niveau eller under tilsyn af et universitet og omfatter mindst det uddannelsesprogram, der er anført i bilag V, punkt 5.3.1.

Ændringsforslag 108

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 25 – litra a

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 35 – stk. 2 – afsnit 2

Kommissionens forslag

"Specialtandlægeuddannelsen følges på heltidsbasis i mindst tre år under tilsyn af de kompetente myndigheder eller organer og kan ligeledes udtrykkes i ECTS-meritpoint. Den omfatter specialtandlægekandidatens personlige deltagelse i de pågældende forvaltningers virksomhed og ansvar."

Ændringsforslag

"Specialtandlægeuddannelsen følges på heltidsbasis i mindst tre år – *hvilket som et supplerende kriterium* også kan udtrykkes i ECTS-meritpoint – under tilsyn af de kompetente myndigheder eller organer. Den omfatter specialtandlægekandidatens personlige deltagelse i de pågældende forvaltningers virksomhed og ansvar."

Ændringsforslag 109

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 26 – litra a

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 38 – stk. 1 – afsnit 1

Kommissionens forslag

"Dyrlægeuddannelsen består af mindst fem års teoretiske og praktiske studier på heltidsbasis, som ligeledes kan udtrykkes i ECTS-meritpoint, ved et universitet, ved en højere læreanstalt på et tilsvarende anerkendt niveau eller under tilsyn af et universitet og omfatter mindst det uddannelsesprogram, der er anført i bilag V, punkt 5.4.1.

Ændringsforslag

"Dyrlægeuddannelsen består af mindst fem års teoretiske og praktiske studier på heltidsbasis, *hvilket som et supplerende kriterium* også kan udtrykkes i ECTS-meritpoint, ved et universitet, ved en højere læreanstalt på et tilsvarende anerkendt niveau eller under tilsyn af et universitet og omfatter mindst det uddannelsesprogram, der er anført i bilag V, punkt 5.4.1.

Ændringsforslag 110

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 26 – litra a a (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 38 – stk. 3

aa) *Stk. 3 affattes således:*

"3. Dyrlægeuddannelsen skal yde garanti for, at den pågældende har erhvervet følgende kundskaber og færdigheder:

a) fyldestgørende kendskab til de videnskaber, som dyrlægers virksomhed bygger på

b) fyldestgørende kendskab til raske dyrs anatomi og funktioner, til deres opdræt og forplantning, til deres hygiejne i almindelighed samt til deres føde, herunder fremstillings- og opbevaringsmetoder for foder, der opfylder deres behov

c) fyldestgørende kendskab til dyrs adfærd og *til dyrebeskyttelse*

d) fyldestgørende kendskab til årsager, art, forløb, virkninger, diagnoser og behandling af dyresygdomme, hvad enten de betragtes individuelt eller kollektivt, herunder særligt kendskab til sygdomme, der kan overføres til mennesker

e) fyldestgørende kendskab til forebyggende medicin

ea) nødvendige kompetencer til indsamling, pakning, opbevaring og transport af prøver, udførelse af grundlæggende laboratorietests og fortolkning af testresultaterne

f) fyldestgørende kendskab til hygiejne og fremgangsmåder i forbindelse med frembringelse og fremstilling af samt handel med animalske levnedsmidler eller levnedsmidler af animalsk oprindelse bestemt til menneskeføde, og dermed de nødvendige færdigheder til at forstå og forklare god hygiejnepraksis i landbruget og deltage i ante mortem- og post mortem-sundhedsundersøgelser

fa) kendskab til de generelle principper for beskrivende epidemiologi, og dermed de nødvendige færdigheder til at deltage i en epidemiologisk undersøgelse

fb) de nødvendige færdigheder til at deltage i programmer til forebyggelse og kontrol af zoonotiske, smitsomme, nyopståede og genopståede sygdomme

fc) nødvendige færdigheder til ansvarlig og fornuftig brug af veterinærprodukter til forebyggelse, behandling, kontrol eller udryddelse af agenser, der er skadelige for dyr, eller af dyresygdomme med det formål at være vagtsom over for fremkomsten af modstandsdygtighed over for antibiotika eller andre produkter, at opnå sikkerhed i fødevarekæden og beskytte miljøet og dyresundheden

fd) kendskab til sundhedsfaktorer i forbindelse med fjernelse og behandling af døde kroppe og affald fra sundhedsbehandling, der indebærer en smitterisiko, såvel som de krævede færdigheder til at sterilisere det nødvendige udstyr og gennemføre operationer under de påkrævede aseptiske forhold

fe) nødvendige færdigheder til at attestere et dyrs eller en gruppe dyrs sundhedsmæssige status for så vidt angår sygdomme i overensstemmelse med etiske og faglige standarder

g) fyldestgørende kendskab til de administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser for de ovenfor *anførte* områder

h) fyldestgørende klinisk og praktisk erfaring under passende tilsyn."

Ændringsforslag 111

**Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 26 a (nyt)**

Direktiv 2005/36/EF
Artikel 38 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

26a) Følgende artikel indsættes:

"Artikel 38a

Veterinærmedicinske specialer

***Kommissionen undersøger senest ...*,
hvorvidt, ud over læge- og
tandlægespecialer, også
veterinærmedicinske specialer skal være
omfattet af direktiv 2005/36/EF, såfremt
de er lovregulerede i mindst en tredjedel
af medlemsstaterne, og fremlægger i givet
fald et lovforslag."***

****EUT: Indsæt venligst dato: to år efter
dette direktivs ikrafttræden.***

Ændringsforslag 112

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 28

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 41 – stk. 1 – litra a-c

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

a) en heltidsuddannelse til jordemoder på
mindst tre år

a) en heltidsuddannelse til jordemoder på
mindst tre år – ***hvilket som supplerende
oplysning også kan udtrykkes i dertil
svarende ECTS-meritpoint – bestående af
mindst 4 500 timers teoretiske og
praktiske studier, hvoraf mindst en
tredjedel tilbringes i direkte praktik på en
klinik***

b) en heltidsuddannelse til jordemoder på
mindst to år bestående af mindst 3600
timer betinget af besiddelse af et
uddannelsesbevis for sygeplejersker med
ansvar for den almene sundheds- og
sygepleje, jf. bilag V, punkt 5.2.2

b) en heltidsuddannelse til jordemoder på
mindst to år – ***hvilket som supplerende
oplysning også kan udtrykkes i dertil
svarende ECTS-meritpoint – bestående af
mindst 3600 timer betinget af besiddelse af
et uddannelsesbevis for sygeplejersker med
ansvar for den almene sundheds- og
sygepleje, jf. bilag V, punkt 5.2.2***

c) en heltidsuddannelse til jordemoder på mindst 18 måneder bestående af mindst 3000 timer betinget af besiddelse af et uddannelsesbevis for sygeplejersker med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, jf. bilag V, punkt 5.2.2, og efterfulgt af et års erhvervspraktik, for hvilken det i stk. 2 omhandlede bevis udstedes."

c) en heltidsuddannelse til jordemoder på mindst 18 måneder – *hvilket som supplerende oplysning også kan udtrykkes i dertil svarende ECTS-meritpoint* – bestående af mindst 3000 timer betinget af besiddelse af et uddannelsesbevis for sygeplejersker med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, jf. bilag V, punkt 5.2.2, og efterfulgt af et års erhvervspraktik, for hvilken det i stk. 2 omhandlede bevis udstedes."

Ændringsforslag 113

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 28 a (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 42

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

28a) Artikel 42 affattes således:

"Artikel 42

Udøvelse af erhvervmæssig virksomhed som jordemoder

1. Bestemmelserne i denne afdeling gælder for *selvstændig* virksomhed som jordemoder, således som den med forbehold af stk. 2 er defineret af hver medlemsstat, og som udøves under de i bilag V, punkt 5.5.2, anførte titler.

2. Medlemsstaterne sikrer, at jordemødre er berettiget til at få adgang til og udøve mindst følgende former for virksomhed:

a) give fyldestgørende oplysninger og rådgivning om *kvindens reproduktive sundhed*, herunder familieplanlægning

b) konstatere svangerskab, *vurdere og overvåge det normale svangerskab*, udføre *de nødvendige* undersøgelser

c) *tilråde* eller *ordinere* de undersøgelser, der er nødvendige for tidligst muligt at

identificere risikosvangerskaber

d) udarbejde fyldestgørende programmer for forældre- og fødselsforberedelse

e) pleje og bistå kvinden under fødslen og umiddelbart efter fødslen samt overvåge fostrets tilstand i livmoderen ved hjælp af egnede kliniske og tekniske metoder

f) forestå spontant forløbende fødsler, herunder efter behov anlægge episiotomi, foretage sutur og i nødsfald forløsning ved underkroppræsentation

g) erkende tegn hos mor eller barn, som tyder på unormale forhold, der nødvendiggør indgriben af en sundhedsfaglig specialist, og i givet fald bistå denne; træffe de fornødne nødforanstaltninger, når lægen ikke er til stede, især manuel placentaløsning, eventuelt fulgt af en manuel undersøgelse af livmoderen

h) undersøge og pleje den nyfødte; tage alle nødvendige initiativer og i givet fald foretage øjeblikkelig genoplivning

i) pleje og overvåge moderen i den postnatale periode og give hende alle fornødne råd om spædbørnspleje med henblik på at gøre det muligt for hende at sikre den bedst mulige udvikling af det nyfødte barn

j) udføre lægeordineret behandling og ordinere de lægemidler, som er nødvendige som led i udøvelsen af jordmodererhvervet

k) udarbejde de fornødne kliniske og juridiske dokumenter."

Ændringsforslag 114

**Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 29 a (nyt)
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 43 – stk. 3**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

29a) Artikel 43, stk. 3, udgår.

Ændringsforslag 115

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 29 b (nyt)
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 43 – stk. 4

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

29b) Artikel 43, stk. 4, affattes således:

"4. Medlemsstaterne anerkender uddannelsesbeviser for jordemodererhvervet udstedt i Polen for jordemødre, der afsluttede en uddannelse inden den 1. maj 2004, men som ikke opfylder minimumsuddannelseskravene i artikel 40, såfremt de forelægger bevis for gennemført uddannelse svarende til bachelorniveau, og beviset er udstedt, efter at de pågældende har fulgt et særligt efteruddannelsesprogram, der er beskrevet i artikel 11 i lov af 20. april 2004 om ændring af lov om erhvervene sygeplejerske og jordemoder og visse andre retsakter (jf. Republikken Polens Statstidende af 30. april 2004, nr. 92, pos. 885) samt sundhedsministerens forordning af 11. maj 2004 om de nærmere bestemmelser for uddannelse af sygeplejersker og jordemødre, der har taget studentereksamen (afsluttende eksamen – "matura") og har færdiggjort en sundhedsfaglig gymnasielinje og en uddannelse på et niveau mellem gymnasie- og universitetsuddannelse, hvor der undervises i erhvervene sygeplejerske og jordemoder (jf. Republikken Polens Statstidende af 13. maj 2004, nr. 110, pos. 1170, med yderligere ændringer), erstattet af artikel

55, stk. 2, i lov af 15. juli 2011 om erhvervene sygeplejerske og jordemoder (jf. Republikken Polens Statstidende af 23. august 2011, nr. 174, pos. 1039), og sundhedsministerens forordning af 14. juni 2012 om de nærmere bestemmelser for videregående uddannelse af sygeplejersker og jordemødre, der har taget studentereksamen (afsluttende eksamen – "matura") og har færdiggjort en sundhedsfaglig gymnasielinje eller en uddannelse på et niveau mellem gymnasie- og universitetsuddannelsen, hvor der undervises i erhvervene sygeplejerske og jordemoder (jf. Republikken Polens Statstidende af 6. juli 2012, pos. 770), idet hensigten er at kontrollere, at den pågældende har viden og kompetence på samme niveau som jordemødre med de kvalifikationer, som for Polens vedkommende er defineret i bilag V, punkt 5.2.2.

Ændringsforslag 116

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 30 – litra a

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 44 – stk. 2

Kommissionens forslag

"2. Uddannelsesbeviset for farmaceuter udstedes efter en uddannelse, der strækker sig over mindst fem år og ligeledes kan udtrykkes i *tilsvarende* ECTS-meritpoint, og som mindst omfatter:

Ændringsforslag

"2. Uddannelsesbeviset for farmaceuter udstedes efter en uddannelse, der strækker sig over mindst fem år og ligeledes *som et supplerende kriterium* kan udtrykkes i *dertil svarende* ECTS-meritpoint, og som mindst omfatter:

Ændringsforslag 117

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 30 – litra a

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 44 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag

b) efter endt teoretisk og praktisk undervisning - seks måneders praktikanttjeneste på et offentligt tilgængeligt apotek eller på et hospital under tilsyn af dette hospitals farmaceutiske tjeneste.

Ændringsforslag

b) **under eller** efter endt teoretisk og praktisk undervisning - seks måneders praktikanttjeneste på et offentligt tilgængeligt apotek eller på et hospital under tilsyn af dette hospitals farmaceutiske tjeneste.

Ændringsforslag 118

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 31

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 45 – stk. 2

Kommissionens forslag

31) *I* artikel 45, stk. 2, **indsættes følgende som *litra h***):

Ændringsforslag

31) Artikel 45, stk. 2, **affattes således**:

"2. Medlemsstaterne drager omsorg for, at indehavere af et uddannelsesbevis i farmaci, der er udstedt af et universitet eller en tilsvarende højere læreanstalt, og som opfylder betingelserne i artikel 44, mindst er berettiget til at optage eller udøve følgende former for virksomhed, med forbehold af et eventuelt krav om supplerende erhvervs erfaring:

a) galenisk fremstilling af lægemidler

b) fremstilling af og kontrol med lægemidler

c) kontrol med lægemidler i et hertil indrettet laboratorium

d) oplagring, opbevaring og distribution af lægemidler i engrosledet

e) levering af, tilberedning af, kontrol med samt oplagring og udlevering af sikre lægemidler af høj kvalitet på offentligt tilgængelige apoteker

f) tilberedning af, kontrol med samt oplagring og udlevering af lægemidler

h) indberetning af bivirkninger ved lægemidler til de kompetente myndigheder.

på hospitaler

g) overvågning af behandlinger med lægemidler samt ydelse af information og rådgivning om lægemidler og vedrørende sundhedsmæssige spørgsmål i samarbejde med læger

h) indberetning af bivirkninger ved lægemidler til de kompetente myndigheder

ha) individuel støtte til patienter, som selv administrerer deres medicinske behandling

hb) medvirken til institutionelle folkesundhedskampagner."

Ændringsforslag 119

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 32

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 46 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Arkitektuddannelsen omfatter mindst **seks års studier og kan ligeledes udtrykkes i tilsvarende ECTS-meritpoint.**

Uddannelsen i medlemsstaterne omfatter enten:

a) mindst fire års fuldtidsstudier ved et universitet eller en tilsvarende læreanstalt, **og** uddannelsen skal være afsluttet med eksamen på universitetsniveau **og efterfulgt af mindst to års lønnet praktikophold**, eller

b) mindst fire års fuldtidsstudier ved et universitet eller en tilsvarende læreanstalt, og uddannelsen skal være afsluttet med eksamen på universitetsniveau **og efterfulgt af mindst et års lønnet praktikophold.**

Ændringsforslag

1. Arkitektuddannelsen omfatter:

a) mindst **fem års** fuldtidsstudier **i alt** ved et universitet eller en tilsvarende læreanstalt. Uddannelsen skal være afsluttet med *en bestået* eksamen på universitetsniveau, eller

b) mindst fire års fuldtidsstudier ved et universitet eller en tilsvarende læreanstalt, og uddannelsen skal være afsluttet med eksamen på universitetsniveau **og ledsaget af gennemførelsen af to års praktikophold, jf. stk. 5, der dokumenteres med et bevis for praktikopholdet**

Ændringsforslag 120

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 32
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 46 – stk. 3

Kommissionens forslag

3. **Det lønnede praktikophold** gennemføres i en medlemsstat under tilsyn af en person, **der frembyder tilstrækkelige garantier for sin** evne til at sørge for den praktiske uddannelse. **Praktikopholdet gennemføres efter uddannelsens afslutning som nævnt i stk. 1.** Fuldførelsen af **det lønnede praktikophold** attesteres ved et certifikat, som vedlægges **beviset** for uddannelse.

Ændringsforslag 121

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 35
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 49 a – stk. 1

Kommissionens forslag

1. I denne artikel forstås ved "fælles uddannelsesrammer" fælles kundskaber, færdigheder og kompetencer med henblik på udøvelse af et bestemt erhverv. For så vidt angår adgang til og udøvelse af denne form for erhvervsmæssig virksomhed giver medlemsstaterne certifikater, der er erhvervet på grundlag af disse rammer, samme virkning på deres område som de uddannelsesbeviser, de selv udsteder, på betingelse af at de i stk. 2 fastsatte kriterier overholdes inden for disse rammer. Disse kriterier overholder specifikationerne nævnt i stk. 3.

Ændringsforslag

3. **Praktikopholdet** gennemføres i en medlemsstat under tilsyn af **en arkitekt eller en person eller en instans, som på forhånd er godkendt hertil af en kompetent myndighed, som på behørig vis har kontrolleret dennes** evne til at sørge for den praktiske uddannelse. Fuldførelsen af **praktikopholdet** attesteres ved et certifikat **udstedt af en kompetent myndighed**, som vedlægges **det officielle bevis** for uddannelse.

Ændringsforslag

1. I denne artikel forstås ved "fælles uddannelsesrammer" fælles kundskaber, færdigheder og kompetencer, *der er nødvendige* med henblik på udøvelse af et bestemt erhverv **eller ph.d.-speciale i et erhverv reguleret i afsnit III, kapitel III. Et af kravene kan bestå i antallet af ECTS-meritpoint, men ECTS-meritpoint må ikke være det eneste kriterium.** For så vidt angår adgang til og udøvelse af denne form for erhvervsmæssig virksomhed giver medlemsstaterne certifikater, der er erhvervet på grundlag af disse rammer, samme virkning på deres område som de uddannelsesbeviser, de selv udsteder, på betingelse af at de i stk. 2 fastsatte kriterier overholdes inden for disse rammer. Disse kriterier overholder specifikationerne

nævnt i stk. 3.

Ændringsforslag 122

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 35

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 49 a – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag

b) *det pågældende erhverv* er allerede lovreguleret i mindst en tredjedel af medlemsstaterne

Ændringsforslag

b) *udøvelse af erhvervet og/eller den uddannelse, der giver adgang til erhvervet*, er allerede lovreguleret i mindst en tredjedel af medlemsstaterne

Ændringsforslag 123

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 35

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 49 a – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag

c) de fælles kundskaber, færdigheder og kompetencer kombinerer de kundskaber, færdigheder og kompetencer, der er defineret i uddannelsessystemerne i mindst en tredjedel af samtlige medlemsstater

Ændringsforslag

c) de fælles kundskaber, færdigheder og kompetencer kombinerer de kundskaber, færdigheder og kompetencer, der er defineret i uddannelsessystemerne i mindst en tredjedel af samtlige medlemsstater; *i den forbindelse er det uden betydning, om de respektive kundskaber, færdigheder og kompetencer er erhvervet som en del af en almen uddannelse ved et universitet eller en højere læreanstalt eller som en del af en erhvervsmæssig uddannelse*

Ændringsforslag 124

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 35

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 49 a – stk. 2 – litra d

Kommissionens forslag

d) de kundskaber, færdigheder og kvalifikationer, der er fastsat i de fælles uddannelsesrammer, svarer til *niveauerne i den europæiske referenceramme for kvalifikationer, jf. bilag II i Europa-Parlamentets og Rådets henstilling om etablering af den europæiske referenceramme for kvalifikationer for livslang læring*(*)

Ændringsforslag 125

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 35

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 49 a – stk. 2 – litra e

Kommissionens forslag

e) det pågældende erhverv er hverken omfattet af andre fælles uddannelsesrammer eller reguleret i henhold til afsnit III, kapitel III

Ændringsforslag 126

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 35

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 49 a – stk. 2 – litra f

Kommissionens forslag

f) de fælles uddannelsesrammer er udarbejdet på passende og gennemsigtig vis, bl.a. med de berørte parter i medlemsstater, hvor erhvervet ikke er reguleret

Ændringsforslag

d) de kundskaber, færdigheder og kvalifikationer, der er fastsat i de fælles uddannelsesrammer, svarer til *de i artikel 11 beskrevne kvalifikationsniveauer*

Ændringsforslag

e) det pågældende erhverv *eller speciale inden for et erhverv, der er reguleret i afsnit III, kapitel III*, er hverken omfattet af andre fælles uddannelsesrammer eller reguleret i henhold til afsnit III, kapitel III

Ændringsforslag

f) de fælles uddannelsesrammer er udarbejdet på passende og gennemsigtig vis, *hvilket vil sige, at initiativer i denne sammenhæng offentliggøres og gennemføres i tæt samarbejde med faglige organisationer og andre repræsentative parter*, bl.a. *hvor det er muligt, i samarbejde med* de berørte parter i medlemsstater, hvor erhvervet ikke er

Ændringsforslag 127

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 35

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 49 a – stk. 2 – litra g

Kommissionens forslag

g) de fælles uddannelsesrammer giver statsborgere fra samtlige medlemsstater mulighed for at opnå kvalifikationer under disse bestemmelser, uden at der kræves optagelse i eller registrering hos en faglig organisation.

Ændringsforslag

g) de fælles uddannelsesrammer giver statsborgere fra samtlige medlemsstater mulighed for at opnå kvalifikationer under disse bestemmelser, uden at der kræves *forudgående* optagelse i eller registrering hos en faglig organisation.

Ændringsforslag 128

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 35 a (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 49 a – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

35a) I artikel 49a indsættes følgende stykke:

"2a. Kommissionen undersøger forslag og udkast fra erhvervssammenslutninger og medlemsstater med hensyn til deres forenelighed med de i stk. 2 anførte kriterier og opfordrer alle medlemsstater til at undersøge de mulige følger af, at man indfører en fælles uddannelsesramme, og identificere de institutioner, som en sådan uddannelsesramme kan tilbydes. I den forbindelse tager medlemsstaterne stilling til, om og i hvilket omfang en sådan fælles uddannelsesramme kan tilbydes som en del af en almen uddannelse ved universitet eller højere læreanstalt eller som en del af en erhvervsmæssig

uddannelse."

Ændringsforslag 129

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 35 b (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 49 b – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

35b) I artikel 49a indsættes følgende stykke:

"3a. Udveksling af oplysninger i henhold til denne artikel mellem forskellige medlemsstaters kompetente myndigheder skal ske via IMI."

Ændringsforslag 130

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 38

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 53 – stk. 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

"Medlemsstaten sikrer, at kontrollen med sprogkundskaber varetages af en kompetent myndighed, efter at der er truffet afgørelse som omhandlet i artikel 4d, artikel 7, stk. 4, og artikel 51, stk. 3, og hvis der hersker alvorlig tvivl om, hvorvidt erhvervsudøveren er i besiddelse af de sprogkundskaber, der er nødvendige for at udøve den pågældende erhvervsmæssige virksomhed.

Hvis det drejer sig om erhverv, der har konsekvenser for patientsikkerheden, kan medlemsstaterne give de kompetente ***myndigheder ret til at foretage kontrol***

"Medlemsstaten sikrer, at kontrollen med sprogkundskaber varetages ***under tilsyn*** af en kompetent myndighed, efter at der er truffet afgørelse som omhandlet i artikel 4d, artikel 7, stk. 4, og artikel 51, stk. 3, og hvis der hersker alvorlig tvivl om, hvorvidt erhvervsudøveren er i besiddelse af de sprogkundskaber, der er nødvendige for at udøve den pågældende erhvervsmæssige virksomhed. ***Hvis der ikke er en kompetent myndighed for et bestemt erhverv, sikrer medlemsstaterne, at der er et anerkendt organ, der kan foretage kontrollen af sprogkundskaberne.***

Hvis det drejer sig om erhverv, der har konsekvenser for ***folkesundheden eller*** patientsikkerheden, kan ***kontrollen*** med sprogkundskaber for samtlige berørte

med sprogkunderskaber for samtlige berørte erhvervsudøvere *efter en udtrykkelig anmodning herom fra de nationale sundhedssystemers side, eller for så vidt angår selvstændige, der ikke er tilknyttet de nationale sundhedssystemer, fra de repræsentative nationale patientforeningers side.*

Sprogkontrollen begrænses til kendskab til et af *medlemsstatens* officielle sprog, som vælges af den pågældende person i henhold til den virksomhed, der skal udøves, og må ikke medføre nogen omkostninger for erhvervsudøveren. Den pågældende person har mulighed for at påklage denne kontrol og indbringe sagen for de nationale domstole."

Ændringsforslag 131

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 39

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 55 a – overskrift

Kommissionens forslag

Anerkendelse af *lønnede* praktikophold

Ændringsforslag 132

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 39

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 55 a

erhvervsudøvere *organiseres under tilsyn af den kompetente myndighed.*

Denne sprogkontrol foretages efter anerkendelse af de erhvervsmæssige kvalifikationer, men før der gives adgang til det pågældende erhverv.

Sprogkontrollen begrænses til kendskab til et af *de* officielle sprog *det sted, hvor ansøgeren ønsker at etablere sig eller levere tjenesteydelser, efter ansøgerens eget valg, og kontrollen skal stå i et rimeligt forhold* til den virksomhed, der skal udøves, og må ikke medføre nogen omkostninger for erhvervsudøveren.

Dokumentation, som erhvervsudøveren fremlægger som bevis for sine sprogkunderskaber, skal tages i betragtning.

Den pågældende person har mulighed for at påklage denne kontrol og indbringe sagen for de nationale domstole."

Ændringsforslag

Anerkendelse af praktikophold

Kommissionens forslag

Med henblik på at give adgang til et lovreguleret erhverv anerkender medlemsstaten **lønnede** praktikophold, der er gennemført i en anden medlemsstat og attesteret af en kompetent myndighed i denne medlemsstat."

Ændringsforslag

Med henblik på at give adgang til et lovreguleret erhverv anerkender medlemsstaten praktikophold, der er gennemført i en anden medlemsstat og attesteret af en kompetent myndighed i denne medlemsstat. **Medlemsstaterne kan begrænse den maksimale varighed for et praktikophold, der er gennemført i en anden medlemsstat. Anerkendelse af praktikopholdet erstatter ikke en prøve, som er obligatorisk at bestå for at få adgang til erhvervet.**"

Ændringsforslag 133

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56 a – stk. 1 – afsnit 1 – indledning

Kommissionens forslag

1. Medlemsstaternes kompetente myndigheder meddeler de kompetente myndigheder i samtlige øvrige medlemsstater og Kommissionen, hvilke erhvervsudøvere der af de nationale myndigheder eller domstole har fået forbud mod, også midlertidigt, at udøve følgende erhvervsmæssige aktiviteter på den pågældende medlemsstats område:

Ændringsforslag

1. Medlemsstaternes kompetente myndigheder meddeler de kompetente myndigheder i samtlige øvrige medlemsstater og Kommissionen, hvilke erhvervsudøvere der af de nationale myndigheder eller domstole **er blevet pålagt begrænsninger med hensyn til eller** har fået forbud mod, også midlertidigt, at udøve følgende erhvervsmæssige aktiviteter på den pågældende medlemsstats område:

Ændringsforslag 134

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56 a – stk. 1 – afsnit 1 – litra a

Kommissionens forslag

a) **alment praktiserende** læge med bevis for uddannelse, jf. punkt 5.1.4 i bilag V

Ændringsforslag

a) læge med bevis for uddannelse, jf. punkt **5.1.1, 5.1.3 og 5.1.4** i bilag V

Ændringsforslag 135

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56 a – stk. 1 – afsnit 1 – litra b

Kommissionens forslag

b) læge, der er i besiddelse af et eksamensbevis som speciallæge, jf. punkt 5.1.3 i bilag V

Ændringsforslag

udgår

Ændringsforslag 136

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56 a – stk. 1 – afsnit 1 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag 137

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56 a – stk. 1 – afsnit 1 – litra j a (nyt)

Kommissionens forslag

ja) erhvervsudøvere, der ikke er omfattet af direktiv 2006/123/EF, og som har konsekvenser for den offentlige sundhed og sikkerhed

Ændringsforslag

ba) sektorerhverv, der er omfattet af den i artikel 10 omhandlede anerkendelse

Ændringsforslag 138

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56 a – stk. 1 – afsnit 1 – litra j b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

jb) erhvervsudøvere, der er underlagt den generelle anerkendelsesordning i henhold til afsnit III, kapitel I og II, og som har konsekvenser for patientsikkerheden.

Ændringsforslag 139

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56 a – stk. 1 – afsnit 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

De i første afsnit omhandlede oplysninger fremsendes senest ***tre dage*** efter datoen for vedtagelse af den afgørelse, hvorefter den pågældende erhvervsudøver forbydes at udøve erhvervsvirksomhed.

De i første afsnit omhandlede oplysninger fremsendes ***via IMI*** senest ***48 timer*** efter datoen for vedtagelse af den afgørelse, hvorefter den pågældende erhvervsudøver ***begrænses i eller*** forbydes at udøve erhvervsvirksomhed.

Ændringsforslag 140

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56 a – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1a. Stk. 1 finder også anvendelse på udveksling af data vedrørende ansøgere med en dom for at have fremlagt falske oplysninger, herunder falsk dokumentation for uddannelse og erhvervs erfaring.

Ændringsforslag 141

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56 a – stk. 3

Kommissionens forslag

3. Behandling af personoplysninger med henblik på informationsudveksling, jf. stk. 1 og 2, foregår i overensstemmelse med direktiv 95/46/EF og direktiv 2002/58/EF. Kommissionens behandling af personoplysninger foregår i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 45/2001.

Ændringsforslag

3. Behandling af personoplysninger med henblik på informationsudveksling, jf. stk. 1 og 2, foregår i overensstemmelse med direktiv 95/46/EF og direktiv 2002/58/EF. Kommissionens behandling af personoplysninger foregår i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 45/2001. ***Oplysningerne i advarslen er under alle omstændigheder begrænset til den erhvervsudøvendendes identitet, datoen for udstedelsen af advarslen, og, hvis det er relevant, begrænsningens eller forbuddets varighed.***

Ændringsforslag 142

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56 a – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3a. Advarsler og indholdet heraf, der er modtaget fra andre medlemsstater, kompetente myndigheder eller faglige organisationer, skal forblive fortrolige, medmindre oplysningerne er offentliggjort i overensstemmelse med den nationale ret i den medlemsstat, der har udsendt advarslen.

Ændringsforslag 143

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF
Artikel 56 a – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4a. Oplysninger vedrørende advarsler må kun forblive i IMI, så længe de er gyldige.

Ændringsforslag 144

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56 a – stk. 4 b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4b. Advarsler slettes inden for 24 timer efter datoen for vedtagelsen af afgørelsen om tilbagekaldelse.

Ændringsforslag 145

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56 a – stk. 5

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

5. Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakter med henblik på anvendelse af advarselsordningen. Gennemførelsesretsakten omfatter bestemmelser om, hvilke kompetente myndigheder der har ret til at udsende/modtage advarsler, om supplerende af advarsler med yderligere oplysninger, om tilbagetrækning og afslutning af advarsler, om ret til aktindsigt, metoder til rettelse af oplysninger i advarsler og foranstaltninger til sikring af behandlingssikkerheden og forvaringsperioder. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter

5. Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakter med henblik på anvendelse af advarselsordningen. Gennemførelsesretsakten omfatter bestemmelser om, hvilke kompetente myndigheder der har ret til at udsende/modtage advarsler, om supplerende af advarsler med yderligere oplysninger, om tilbagetrækning og afslutning af advarsler, om ret til aktindsigt, metoder til rettelse af oplysninger i advarsler og foranstaltninger til sikring af behandlingssikkerheden og forvaringsperioder. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter

rådgivningsproceduren i artikel 58.

undersøgelsesproceduren i artikel 58.

Ændringsforslag 146

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 43

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 57 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Medlemsstaterne påser, at følgende oplysninger er tilgængelige online og ajourføres regelmæssigt via kvikskrannerne:

Ændringsforslag

1. Medlemsstaterne påser, at følgende oplysninger er tilgængelige online og ajourføres regelmæssigt via ***de kompetente myndigheder eller kvikskrannerne, der skal råde over uddannet personale til at yde rådgivning til borgerne, herunder personlig rådgivning:***

Ændringsforslag 147

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 43

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 57 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag

a) en liste over lovregulerede erhverv som defineret i artikel 3, stk. 1, litra a), i medlemsstaten, herunder kontaktoplysninger *for* de kompetente myndigheder for de enkelte lovregulerede erhverv og støttecentre som nævnt i artikel 57b

Ændringsforslag

a) en liste over lovregulerede erhverv som defineret i artikel 3, stk. 1, litra a), i medlemsstaten, herunder kontaktoplysninger *på* de kompetente myndigheder for de enkelte lovregulerede erhverv og *på* støttecentre ***og kvikskrannerne*** som nævnt i artikel 57b

Ændringsforslag 148

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 43

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 57 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Medlemsstaterne påser, at de oplysninger, der er nævnt i stk. 1, gives på en klar og sammenhængende måde og er nemt tilgængelige på afstand og ad elektronisk vej, og at de ajourføres.

Ændringsforslag

2. Medlemsstaterne påser, at de oplysninger, der er nævnt i stk. 1, gives på en klar og sammenhængende måde og er nemt tilgængelige på afstand og ad elektronisk vej, og at de ajourføres **hurtigst muligt**.

Ændringsforslag 149

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 43

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 57 – stk. 3

Kommissionens forslag

3. Medlemsstaterne **påser**, at kvikskrannerne og de kompetente myndigheder **besvarer enhver anmodning om oplysninger, som rettes til kvikskrannerne**, hurtigst muligt. De kan endvidere henvise sådanne anmodninger om oplysninger til støttecentre, jf. artikel 57b, og underrette de pågældende borgere.

Ændringsforslag

3. Medlemsstaterne **skal påse**, at **anmodninger om oplysninger**, som rettes til kvikskrannerne og de kompetente myndigheder, **behandles** hurtigst muligt. De kan endvidere henvise sådanne anmodninger om oplysninger til støttecentre, jf. artikel 57b, og underrette de pågældende borgere.

Ændringsforslag 150

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 43

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 57 – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Medlemsstaterne og Kommissionen træffer ledsageforanstaltninger med henblik på at sikre, at kvikskrannerne offentliggør de i artikel 1 omhandlede oplysninger på andre officielle EU-sprog. Dette berører ikke medlemsstaternes lovgivning om anvendelse af sprog på deres område.

Ændringsforslag

(Vedrører ikke den danske tekst)

Ændringsforslag 151

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 44

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 57 a – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Medlemsstaterne påser, at samtlige krav, procedurer og formaliteter i forbindelse med spørgsmål, der er omfattet af dette direktiv, kan afvikles uden besvær, på afstand og ad elektronisk vej via de berørte kvikskrancer.

Ændringsforslag

1. Medlemsstaterne påser, at samtlige krav, procedurer og formaliteter i forbindelse med spørgsmål, der er omfattet af dette direktiv, kan afvikles uden besvær, på afstand og ad elektronisk vej og via de berørte kvikskrancer, ***hvis de er omfattet af direktiv 2005/36/EF.***

Ændringsforslag 152

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 44

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 57 a – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Samtlige procedurer gennemføres i overensstemmelse med bestemmelserne i direktiv 2006/123/EF for så vidt angår kvikskrancer. De tidsfrister, der gælder for medlemsstaterne med henblik på overholdelse af procedurer og formaliteter fastsat i dette direktiv, træder i kraft ved afsendelse af en ansøgning fra borger ***til*** kvikskranke.

Ændringsforslag

4. Samtlige procedurer gennemføres i overensstemmelse med bestemmelserne i direktiv 2006/123/EF for så vidt angår kvikskrancer. De tidsfrister, der gælder for medlemsstaterne med henblik på overholdelse af procedurer og formaliteter fastsat i dette direktiv, træder i kraft ved afsendelse af en ***komplet*** ansøgning fra borger ***via*** kvikskranke ***til den kompetente myndighed.***

Ændringsforslag 153

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 45

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 57 b – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Hver medlemsstat udpeger senest **[indsæt dato – gennemførelsesfrist]** et støttecenter, der har til opgave at give borgere og centre i andre medlemsstater vejledning i anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer i henhold til dette direktiv, især oplysninger om national lovgivning om erhvervsudøvelse, sociallovgivning og, hvis det er relevant, fagetiske regler.

Ændringsforslag

1. Hver medlemsstat udpeger senest ...* et støttecenter, der har til opgave at give borgere og centre i andre medlemsstater vejledning i anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer i henhold til dette direktiv, især oplysninger om national lovgivning om erhvervsudøvelse, sociallovgivning og, hvis det er relevant, fagetiske regler. ***Derudover kan medlemsstaterne, hvor de finder det hensigtsmæssigt, beslutte, at støttecentre kan fungere som støtte for de kompetente myndigheder i den indledende fase ved at udarbejde den dokumentation, der kræves for at få udstedt et europæisk erhvervspas, og behandle denne dokumentation i overensstemmelse med artikel 4a, stk. 5, og artikel 4b, stk. 2a.***

****EUT: Indsæt venligst dato: to år efter dette direktivs ikrafttræden.***

Ændringsforslag 154

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 46

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 58 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Kommissionen bistås af et udvalg vedrørende anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer. Dette udvalg er et udvalg som omhandlet i forordning (EU) nr. 182/2011.

Ændringsforslag

1. Kommissionen bistås af et udvalg vedrørende anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer ***og sikrer passende repræsentation og høring på både EU-plan og på nationalt plan.*** Dette udvalg er et udvalg som omhandlet i forordning (EU) nr. 182/2011.

Ændringsforslag 155

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 47 a (nyt)
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 58 a – stk. – - 1 a (new)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

- 1. Ved udarbejdelsen af delegerede retsakter bestræber Kommissionen sig på at høre relevante aktører, hvortil kan høre kompetente myndigheder, faglige sammenslutninger, videnskabelige organisationer, den akademiske verden og arbejdsmarkedets parter.

Ændringsforslag 156

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 48
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 59 – stk. 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen en liste over eksisterende lovregulerede erhverv ***i henhold til national lovgivning*** senest [indsæt dato – udgangen af gennemførelsesperioden]. Ændringer til listen over lovregulerede erhverv meddeles ligeledes Kommissionen hurtigst muligt. Kommissionen opretter og vedligeholder en offentligt tilgængelig database for sådanne oplysninger.

1. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen en liste over eksisterende lovregulerede erhverv ***på deres område*** senest ...*. Ændringer til listen over lovregulerede erhverv meddeles ligeledes Kommissionen hurtigst muligt. Kommissionen opretter og vedligeholder en offentligt tilgængelig database for regulerede erhverv, herunder en generel beskrivelse af de aktiviteter, der er forbundet med hvert enkelt erhverv.

****EUT: Indsæt venligst dato: et år efter dette direktivs ikrafttræden.***

Ændringsforslag 157

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 48
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 59 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag

b) kravene er begrundet i et tvingende alment hensyn

Ændringsforslag 158

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 48 a (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 60 – stk. 1 (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(Vedrører ikke den danske tekst)

Ændringsforslag

48a) I artikel 60, stk. 1, tilføjes følgende afsnit:

"Fra den [venligst indsæt datoen] skal den statistiske oversigt over de afgørelser, der er truffet, også indeholde afgørelser om at afvise at give delvis adgang, der er vedtaget i overensstemmelse med artikel 4f, stk. 2."

Ændringsforslag 159

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 48 b (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 60 – stk. 3-6 (nye)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

48b) I artikel 60 indsættes følgende stykker:

"3. Kommissionen udarbejder en rapport om det europæiske erhvervspas som et redskab til gavn for mobiliteten senest den ...*. Denne rapport kan om nødvendigt ledsages af et lovgivningsmæssigt forslag.

4. Senest den ... vedtager Kommissionen et lovgivningsmæssigt forslag, ifølge hvilket de fem niveauer i artikel 11 bringes i overensstemmelse med**

de otte niveauer i den europæiske referenceramme for kvalifikationer og ECTS indarbejdes i gældende EU-ret.

*5. Senest den ...*** aflægger Kommissionen en rapport om, hvorvidt bestemmelserne i artikel 33, stk. 3, og artikel 33a fortsat bør bevares.*

*6. Fra den ...**** og derefter hvert tredje år aflægger Kommissionen rapport til Europa-Parlamentet og Rådet om resultaterne af den regelmæssige vurdering af bestemmelserne i bilag V til dette direktiv i overensstemmelse med tilpasningsmålene og -kravene omhandlet i artikel 24, stk. 4, artikel 25, stk. 5, artikel 26, stk. 2, artikel 31, stk. 2 og 7, artikel 34, stk. 2 og 4, artikel 35, stk. 4, artikel 38, stk. 1 og 4, artikel 40, stk. 1 og 4, artikel 44, stk. 2 og 4, og artikel 46, stk. 4."*

**EUT: Indsæt venligst dato: tre år efter dette direktivs ikrafttræden.*

***EUT: Indsæt venligst dato: to år efter dette direktivs ikrafttræden.*

****EUT: Indsæt venligst dato: to år efter dette direktivs ikrafttræden.*

*****EUT: Indsæt venligst datoen for dette direktivs ikrafttræden.*

BEGRUNDELSE

Erhvervsmæssig mobilitet er en nøgelfaktor for konkurrenceevnen og beskæftigelsen i Europa og en integreret del af 2020-strategien og akten for det indre marked. Ikke desto mindre er den stadig lav, fordi der mangler enkle, klare regler for anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer, selv om en europæisk juridisk ramme har eksisteret siden 1970'erne. Således drejer langt de fleste henvendelser fra borgere til Solvitstøttecentre sig om vanskeligheder med at få anerkendt deres kvalifikationer med henblik på at udøve deres erhverv i en anden EU-medlemsstat.

Den grundlæggende ret til fri bevægelighed skal desuden gøre sig gældende som en selvfølgelighed, og dette lovgivningsforslag skal bidrage til fremme denne tilgang gennem forenkling af procedurerne for borgere, som ønsker at flytte, og samtidig sikre et højt kvalitets- og sikkerhedsniveau for forbrugere, patienter, arbejdstagere og alle EU-borgere samt forbedre tillidsforholdet medlemsstaterne imellem.

Denne forenkling og tillid kræver ligeledes en regelmæssig tilpasning af de fælles uddannelseskrav for erhverv, som automatisk anerkendes, og på sigt en forøgelse af antallet af disse erhverv, som kun udgør syv ud af mere end 800 lovregulerede erhverv i EU.

Denne tilgang skal ses parallelt med den bevægelse, som blev sat i gang med Bolognaprocessen, hvor kriterier for og definitioner af uddannelser tilnærmes gradvis og fleksibelt, mens medlemsstaterne og de implicerede institutioner bevarer den fulde frihed med hensyn til tilrettelæggelsen. Den forbedrede anerkendelse af kvalifikationer skal bygge på denne landvinding og moderniseres gennem høring af og bredt og åbent samråd mellem kompetente myndigheder, faglige sammenslutninger, akademiske institutioner og arbejdsmarkedets parter.

Det er en stor udfordring for det indre markeds potentiale og for selve EU-borgerskabet. Det er i dette øjemed, der blev foreslået en omarbejdning efter vedtagelsen af akten for det indre marked som en af de tolv løftestænger til at skabe vækst og styrke de europæiske borgeres tillid.

Derfor bifalder ordføreren Kommissionens forslag, der indeholder betydningsfulde idéer, der kan bidrage til at tackle udfordringen med at forbedre anerkendelsen af kvalifikationer, navnlig indførelsen af erhvervspasset, som ordføreren har efterlyst siden 2007. Derudover bør man være opmærksom på den ånd med gensidig given og tagen indbyrdes mellem institutioner og aktører, som kendetegnede udarbejdelsesprocessen og resulterede i en sammenhængende tekst, der er bred enighed om, selv om der stadigvæk er behov for forbedringer på en række ikke uvæsentlige punkter.

FORENKLING AF PROCEDURERNE

Ordføreren glæder sig over indførelsen af en frivillig erhvervspasordning. Denne procedure, som bør eksistere sideløbende med den klassiske ordning, er baseret på IMI-nettet og således fuldstændig elektronisk. Formålet er at gøre procedurerne lettere for erhvervsudøvere og ansvarlige myndigheder og samtidig sikre et højt pålidelighedsniveau for de formidlede

oplysninger samt forbedre kommunikationen mellem medlemsstaterne og således bidrage til at styrke den gensidige tillid.

Imidlertid bør behandlingsfristerne forlænges i første fase af ordningens gennemførelse for at opnå en optimal funktion og en bedre servicekvalitet. Ligeledes bør der tilbydes kurser i anvendelsen af de nye IMI-funktioner. Ud over disse praktiske aspekter skal det understreges, at det europæiske erhvervspas kan være et betydningsfuldt symbol og et reelt værktøj for EU-borgerskabet.

For manglerne i den nuværende ordning er en betydelig kilde til bryderier og frustration for mobilitetskandidater. Det er vigtigt at ledsage dem i deres bestræbelser og stille pålidelige og effektive informationskilder til rådighed for at fremskynde procedurerne. I denne forbindelse finder ordføreren det nødvendigt at forstærke støttecentrenes rolle og udbygge kvikskrankernes dækning i hele EU, så de fremover er tilgængelige for alle erhvervsudøvere.

SIKRING AF PÅLIDELIGHED, KVALITET OG SIKKERHED

En af de største hindringer for mobiliteten er manglen på tillid hos forbrugere, patienter, ansvarlige myndigheder og erhvervsudøvere. Mistilliden skyldes forskellene i uddannelser, metoder og udøvelsesvilkår og et utilstrækkeligt kendskab til disse forskelle. Den manglende tillid er særlig mærkbar i erhverv omfattet af automatisk anerkendelse til trods for, at de fælles mindstekrav til uddannelse i teorien garanterer et tilstrækkeligt kvalifikationsniveau.

Forslaget indeholder flere modeller til forbedring af den nuværende situation, bl.a. mere systematisk udnyttelse af de muligheder, IMI-systemet og erhvervspasset byder på. I den forbindelse skal især nævnes hjemlandsmyndighedens validering af dokumenter og anvendelse af advarselsordningen i forbindelse med inddragelse af retten til udøvelse af erhvervsvirksomhed, som bør udvides til at omfatte erhvervsudøvere, der har brugt falske dokumenter i en ansøgning om anerkendelse.

Mere generelt kan den gensidige tillid til kvalifikationerne øges ved jævnlig ajourføring og opjustering af uddannelseskravene, hvilket fordrer regelmæssig høring af de berørte parter med henblik på at tilpasse bilagene under nøje hensyntagen til friheden til at tilrettelægge læseplanerne.

I den forbindelse støtter ordføreren forslagene om ajourføring af studieplanerne for sygeplejersker, jordemødre, farmaceuter og arkitekter uden derfor at se bort fra de tilpasningsvanskeligheder, som det kan medføre i visse medlemsstater.

Hvad angår erhverv, som ikke er omfattet af automatisk anerkendelse, stilles der store forventninger til de nye bestemmelser vedrørende fælles uddannelsesrammer og -test, så meget mere som det nuværende koncept om fælles platforme er en fiasko. Ordføreren mener, at hvis disse værktøjer styres rigtigt med en bred opbakning, kan de være en effektiv genvej mellem generel ordning og automatisk anerkendelse og derfor fremme mobiliteten og sikre høj kvalitet og større gensidig tillid.

I direktivet kan der ligeledes indføres en mekanisme for kvalitetskontrol af de uddannelser, institutionerne formidler, i henseende til direktivets krav, således at der ikke opstår tvivl om de fulgte uddannelsers reelle værdi.

Hvad angår retten til at udøve erhvervsmæssig virksomhed, er sprogttest en nødvendig garanti for borgernes, især patienternes, sikkerhed. Det samme gælder mekanismen for kvalitetskontrol af institutionernes uddannelser i henseende til direktivets krav, således at der ikke opstår tvivl om de fulgte uddannelsers reelle værdi.

Til gengæld mener ordføreren, at bestemmelser som delvis adgang eller forlængelse af den obligatoriske erklærings gyldighed til to år kan fremkalde tvivl og usikkerhed. Derfor bør medlemsstaterne have mulighed for at afvise princippet om delvis adgang for alle erhverv, der har konsekvenser for folkesundheden og sundhedssikkerheden og -overvågningen, og i første fase af ordningens gennemførelse bør behandlingsfristerne forlænges for at opnå en optimal funktion og en bedre servicekvalitet.

I denne finansielle, økonomiske og sociale krise uden fortilfælde i Fællesskabets historie må EU anspore en ny dynamisk og innovativ ånd, som bygger på værdierne enhed, mangfoldighed og solidaritet. For mange europæiske borgere, navnlig de unge, som er foruroligende hårdt ramt af arbejdsløshed, kan erhvervsmæssig mobilitet være nødvendig for at sikre sig en fremtid og genvinde tilliden til det europæiske projekt.

Denne omarbejdning bør under overholdelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet nå det mål at vise medlemsstaterne, at de europæiske lovgivninger tilfører ægte merværdi i de politikker, som har stor betydning for borgernes dagligdag, og bidrager til at styrke EU-borgerskabet og det europæiske demokrati.

18.10.2012

UDTALELSE FRA UDVALGET OM BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

til Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2005/36/EF om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer og forordning [...] om det administrative samarbejde ved hjælp af informationssystemet for det indre marked (COM(2011)0883 – C7-0512/2011 – 2011/0435(COD))

Ordfører for udtalelse: Licia Ronzulli

KORT BEGRUNDELSE

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/36/EF af 7. september 2005 om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer konsoliderede og harmoniserede de hidtil opsplittede ordninger om anerkendelse af lovregulerede erhverv.

Indførelsen af denne lovgivning har gavnet både arbejdstagere og virksomheder. Direktivet har på den ene side tilskyndet til og fremmet den kvalificerede arbejdskrafts mobilitet på det europæiske arbejdsmarked og har dermed bidraget til at fremme udviklingen i tjenesteydelser på tværs af grænserne. Fjernelsen af visse mobilitetshindringer har bidraget til opbygningen af det indre marked. På den anden side har direktivet forenklet integrationen af erhvervsudøvere med faglige profiler inden for bestemte områder, hvor der af og til har været konstateret et betydeligt misforhold mellem udbud og efterspørgsel, og har således i nogle tilfælde nedbragt manglen på kvalificeret arbejdskraft.

Denne nye situation har bidraget til økonomisk vækst, har stimuleret konkurrenceevnen og har skabt ny beskæftigelse.

Antallet af erhvervsudøvere, som beslutter sig for at arbejde i en anden medlemsstat end den pågældende erhvervsudøvers hjemland, er imidlertid stadig begrænset, og den aktuelle økonomiske situation påvirker fremtidsperspektiverne i negativ retning.

Mobilitet medfører betydelig øget viden medlemsstaterne imellem, hvilket udelukkende kan forbedres igennem en fælles strategi, som skal sikre uddannelses- og erhvervsuddannelsesforløb af høj kvalitet.

Markedet for erhvervs-kvalifikationer er i stadig udvikling, og mange traditionelle faggrupper viger pladsen for nye faglige profiler, hvor der kræves stadig mere specifikke kvalifikationer

og viden.

Der er derfor behov for en ajourføring af lovgivningsrammen for anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer med henblik på at sikre større fleksibilitet, effektiv anerkendelse af de kompetencer, som de enkelte erhvervsudøvere konkret har erhvervet sig, og nedbringelse af administrationsomkostninger.

Forslaget til revision af direktiv 2005/36/EF sigter mod at forenkle reglerne for erhvervsudøvernes mobilitet inden for EU ved at indføre et europæisk erhvervspas – et innovativt element, som ikke bare tillader en enklere og hurtigere anerkendelse af kvalifikationer, men også en nedbringelse af administrationsomkostninger.

Med den nye tekst foreslås der en tilpasning af de uddannelsesmæssige mindstekrav for læger, tandlæger, farmaceuter, sygeplejersker, jordemødre, dyrlæger og arkitekter med det formål at tage højde for udviklingen inden for disse erhverv og de pågældende uddannelsesforløb.

Medlemsstaterne skal desuden forelægge en liste over lovregulerede erhverv samt en begrundelse for nødvendigheden af disse bestemmelser. Det overordnede formål er at undgå, at der skabes kunstige hindringer for borgernes frie bevægelighed.

At satse på merit og konkurrence inden for de liberale erhverv ved at nedbringe adgangshindringer og begrænse de erhvervsområder, som forudsætter optagelse i erhvervsregistre, kan være vejen frem mod at fremme især de nye generationers mobilitet.

ÆNDRINGSFORSLAG

Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender opfordrer Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende ændringsforslag i sin betænkning:

Ændringsforslag 1

Forslag til direktiv Betragtning 2 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(2a) Moderniseringen af systemet for anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer er vital for at kunne fremme økonomisk vækst og innovation, gøre arbejdsmarkedet mere fleksibelt og reagere på de demografiske skævheder og den strukturelle arbejdsløshed i EU.

Ændringsforslag 2

Forslag til direktiv Betragtning 3 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(3a) Kommissionen bør fem år efter vedtagelsen af det europæiske erhvervsplac evaluere, hvilke virkninger det vil have at gøre dette pas obligatorisk, og meddele, om yderligere foranstaltninger på et senere tidspunkt forekommer hensigtsmæssige.

Ændringsforslag 3

Forslag til direktiv Betragtning 3 b (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(3b) Passet bør opfylde bestemte sikkerheds- og databeskyttelsesbetingelser, og der bør derfor træffes de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger mod misbrug og datasvindel.

Ændringsforslag 4

Forslag til direktiv Betragtning 4

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(4) Direktiv 2005/36/EF gælder kun for erhvervsudøvere, som ønsker at udøve det samme erhverv i en anden medlemsstat. I visse tilfælde er den pågældende virksomhed en del af et erhverv, hvor omfanget af aktiviteter er større i værtsmedlemsstaten. Hvis forskellene mellem aktivitetsområderne er så store, at erhvervsudøveren reelt bør gennemgå et fuldstændigt uddannelsesprogram for at

(4) Direktiv 2005/36/EF gælder kun for erhvervsudøvere, som ønsker at udøve det samme erhverv i en anden medlemsstat. I visse tilfælde er den pågældende virksomhed en del af et erhverv, hvor omfanget af aktiviteter er større i værtsmedlemsstaten. Hvis forskellene mellem aktivitetsområderne er så store, at erhvervsudøveren reelt bør gennemgå et fuldstændigt uddannelsesprogram for at

kompensere for visse mangler, og hvis erhvervsudøveren anmoder herom, bør værtsmedlemsstaten under disse særlige omstændigheder give delvis adgang. Men i tilfælde af tvingende krav i forbindelse med et alment hensyn, f.eks. vedrørende *læger* eller *andet sundhedspersonale*, bør en medlemsstat kunne afslå at give delvis adgang.

kompensere for visse mangler, og hvis erhvervsudøveren anmoder herom, bør værtsmedlemsstaten under disse særlige omstændigheder give delvis adgang. Men i tilfælde af tvingende krav i forbindelse med et alment hensyn, f.eks. vedrørende *patientsikkerhed* eller *forbrugerbeskyttelse*, bør en medlemsstat kunne afslå at give delvis adgang. *I et sådant tilfælde kan medlemsstaterne afslå at anvende princippet om delvis adgang til visse erhverv, f.eks. erhverv, der yder sundhedstjenester eller på anden måde er knyttet til det offentlige sundhedsvæsen.*

Ændringsforslag 5
Forslag til direktiv
Betragtning 7

Kommissionens forslag

(7) Direktiv 2005/36/EF bør også omfatte notarer. Hvad angår anerkendelsesanmodninger med henblik på etablering, bør medlemsstaterne kunne anvende de nødvendige egnethedsprøver eller prøvetider for at undgå forskelsbehandling i de nationale udvælgelses- og udnævnelsesprocedurer. I forbindelse med den frie udveksling af tjenesteydelser bør notarer ikke kunne udfærdige officielt bekræftede dokumenter og udføre andre autentificeringsaktiviteter, som kræver værtsmedlemsstatens påstempling.

Ændringsforslag 6

Forslag til direktiv
Betragtning 7 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

udgår

Ændringsforslag

(7a) Det synes nødvendigt, at notarer, der udpeges af medlemsstaterne på områder under national jurisdiktion, som

lovmæssigt er forpligtet til at handle uafhængigt og upartisk, og som sikrer legaliteten af retsakter og retssikkerhed som led i det præventive retssystem, undtages fra direktivets anvendelsesområde. I betragtning af de særlige opgaver, notarerne varetager i retssystemet, bør hverken det grundlæggende princip om fri bevægelighed for tjenesteydelser eller anerkendelsen af erhvervs kvalifikationer, der er erhvervet i udlandet, gælde for deres erhverv.

Ændringsforslag 7
Forslag til direktiv
Betragtning 9

Kommissionens forslag

(9) Anmodninger om anerkendelse fra erhvervsudøvere fra ikke-regulerende medlemsstater skal behandles på samme måde som anmodninger fra erhvervsudøvere fra regulerende medlemsstater. Deres kvalifikationer skal sammenlignes med de kvalifikationer, der kræves i værtsmedlemsstaten på grundlag af kvalifikationsniveauerne i direktiv 2005/36/EF. I tilfælde af betydelige forskelle bør den kompetente myndighed kunne pålægge udligningsforanstaltninger.

Ændringsforslag 8
Forslag til direktiv
Betragtning 10

Ændringsforslag

(9) Anmodninger om anerkendelse fra erhvervsudøvere fra ikke-regulerende medlemsstater skal behandles på samme måde som anmodninger fra erhvervsudøvere fra regulerende medlemsstater. Deres kvalifikationer skal sammenlignes med de kvalifikationer, der kræves i værtsmedlemsstaten på grundlag af kvalifikationsniveauerne **og de objektive kriterier** i direktiv 2005/36/EF. I tilfælde af betydelige forskelle bør den kompetente myndighed kunne pålægge udligningsforanstaltninger. **Procedurer til kontrol af teoretiske og praktiske kompetencer, der måtte kræves som udligningsforanstaltninger med henblik på adgang til udøvelse af et erhverv, bør sikre og overholde principperne om uvildighed og gennemsigtighed.**

Kommissionens forslag

(10) Da minimumsuddannelseskravene for adgang til erhverv, som er omfattet af den generelle ordning, ikke er harmoniseret, bør værtsmedlemsstaten *have* mulighed for at indføre en udligningsforanstaltning. Denne foranstaltning bør være i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet og bl.a. tage hensyn til de kundskaber, færdigheder og kompetencer, som ansøgeren har erhvervet gennem erhvervserfaring eller livslang læring. Afgørelsen om at indføre en udligningsforanstaltning bør *begrundes* nærmere, således at ansøgeren får mulighed for at opnå en bedre forståelse af sin situation og få afgørelsens lovlighed efterprøvet ved de nationale domstole i henhold til direktiv 2005/36/EF.

Ændringsforslag 9 Forslag til direktiv Betragtning 18

Kommissionens forslag

(18) Direktiv 2005/36/EF bør fremme en øget automatisk anerkendelse af kvalifikationer for de erhverv, som ikke allerede er omfattet ordningen. Der bør i denne forbindelse tages højde for medlemsstaternes kompetence til at fastsætte kvalifikationskravene for udøvelsen af erhverv på deres område og indholdet og tilrettelæggelsen af deres uddannelses- og erhvervsuddannelsessystemer. Faglige sammenslutninger og erhvervsorganisationer, som er repræsenteret på nationalt og EU-plan, bør kunne foreslå fælles uddannelsesprincipper. Dette bør ske ved en fælles prøve som betingelse for erhvervelse af erhvervsmæssige kvalifikationer eller

Ændringsforslag

(10) Da minimumsuddannelseskravene for adgang til erhverv, som er omfattet af den generelle ordning, ikke er harmoniseret, bør værtsmedlemsstaten *sikres* mulighed for at indføre en udligningsforanstaltning. Denne foranstaltning bør være i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet og bl.a. tage hensyn til de kundskaber, færdigheder og kompetencer, som ansøgeren har erhvervet gennem erhvervserfaring eller livslang læring. *Årsagerne til* afgørelsen om at indføre en udligningsforanstaltning bør *anføres* nærmere, således at ansøgeren får mulighed for at opnå en bedre forståelse af sin situation og få afgørelsens lovlighed efterprøvet ved de nationale domstole i henhold til direktiv 2005/36/EF.

Ændringsforslag

(18) Direktiv 2005/36/EF bør fremme en øget automatisk anerkendelse af kvalifikationer for de erhverv, som ikke allerede er omfattet ordningen. Der bør i denne forbindelse tages højde for medlemsstaternes kompetence til at fastsætte kvalifikationskravene for udøvelsen af erhverv på deres område og indholdet og tilrettelæggelsen af deres uddannelses- og erhvervsuddannelsessystemer. Faglige sammenslutninger og erhvervsorganisationer, som er repræsenteret på nationalt og EU-plan, bør kunne foreslå fælles uddannelsesprincipper. Dette bør ske ved en fælles prøve som betingelse for erhvervelse af erhvervsmæssige kvalifikationer eller

uddannelsesprogrammer baseret på fælles kundskaber, færdigheder og kompetencer. Kvalifikationer, som opnås inden for disse fælles uddannelsesrammer bør automatisk anerkendes af medlemsstaterne.

uddannelsesprogrammer baseret på fælles kundskaber, færdigheder og kompetencer. Kvalifikationer, som opnås inden for disse fælles uddannelsesrammer bør automatisk anerkendes af medlemsstaterne.

Medlemsstaterne bør tilskyndes til at udvikle en ordning, der sikrer, at alle erhvervsudøvere regelmæssigt ajourfører deres kompetencer og de nye færdigheder, der kræves, gennem løbende videreuddannelse.

Ændringsforslag 10

Forslag til direktiv

Betragtning 19

Kommissionens forslag

(19) Direktiv 2005/36/EF fastsætter allerede klare forpligtelser for erhvervsudøverne med hensyn til kravet om *tilstrækkelige* sprogkundskaber. Gennemgangen af denne forpligtelse har vist, at der er behov for at klarlægge de kompetente myndigheders og arbejdsgivernes rolle, navnlig af hensyn til *patientsikkerheden*. Sprogkontrollen *bør dog være rimelig og nødvendig* for de pågældende job *og* bør ikke udgøre et grundlag for at udelukke erhvervsudøvere fra arbejdsmarkedet i værtsmedlemsstaten.

Ændringsforslag

(19) Direktiv 2005/36/EF fastsætter allerede klare forpligtelser for erhvervsudøverne med hensyn til kravet om sprogkundskaber, *som er nødvendige for at kunne udøve deres erhverv i værtsmedlemsstaten*. Gennemgangen af denne forpligtelse har vist, at der er behov for at klarlægge de kompetente myndigheders og arbejdsgivernes rolle, navnlig af hensyn til *patient- og forbrugersikkerheden*. Sprogkontrollen for de pågældende job bør ikke udgøre et grundlag for at udelukke erhvervsudøvere fra arbejdsmarkedet i værtsmedlemsstaten *og bør derfor være rimelig og nødvendig*. *Begrebet rimelig og nødvendig bør defineres i et samarbejde mellem de kompetente myndigheder, de nationale arbejdsmarkedsparter og de nationale faglige sammenslutninger inden for de respektive sektorer.*

Begrundelse

De nødvendige sprogkundskaber bør ikke blot kræves i forhold til patienterne. Da en vigtig arbejdsgiverrettighed er at afgøre kriterierne for arbejdstagernes arbejde, bør arbejdsgiverne som del af arbejdsmarkedets parter sammen med de kompetente myndigheder i medlemsstaterne medvirke til at definere, hvad der er rimeligt og nødvendigt.

Ændringsforslag 11

Forslag til direktiv Betragtning 20

Kommissionens forslag

(20) Kandidater, der ønsker at gennemføre et **lønnet** praktikophold i en anden medlemsstat, hvor et sådant praktikophold er muligt, bør være omfattet af direktiv 2005/36/EF med henblik på at fremme mobiliteten. Det er også nødvendigt, at deres praktikophold anerkendes af hjemlandet.

Ændringsforslag

(20) Kandidater, der ønsker at gennemføre et praktikophold i en anden medlemsstat, hvor et sådant praktikophold er muligt, bør være omfattet af direktiv 2005/36/EF med henblik på at fremme mobiliteten. Det er også nødvendigt **at garantere**, at deres praktikophold anerkendes af hjemlandet.

Begrundelse

Inden for visse erhverv er det sædvanligt at gennemføre ulønnede praktikperioder. Personer, der gør dette, bør imidlertid ikke stilles ringere, fordi de ikke anerkendes officielt.

Ændringsforslag 12

Forslag til direktiv Betragtning 22

Kommissionens forslag

(22) Direktivet indeholder allerede detaljerede forpligtelser for medlemsstaterne med hensyn til informationsudveksling, men disse forpligtelser bør dog styrkes. Medlemsstaterne bør ikke kun reagere på anmodninger om information, men ligeledes advare andre medlemsstater proaktivt. Dette advarselsystem bør svare til systemet i direktiv 2006/123/EF. En særlig advarselsordning er imidlertid nødvendig for sundhedsfaglige personer, som er omfattet af **automatisk anerkendelse i henhold til** direktiv 2005/36/EF. Dette bør også gælde for dyrlæger, medmindre medlemsstaterne allerede har udløst den

Ændringsforslag

(22) Direktivet indeholder allerede detaljerede forpligtelser for medlemsstaterne med hensyn til informationsudveksling, men disse forpligtelser bør dog styrkes. Medlemsstaterne bør ikke kun reagere på anmodninger om information, men ligeledes advare andre medlemsstater proaktivt. Dette advarselsystem bør svare til systemet i direktiv 2006/123/EF. En særlig advarselsordning er imidlertid nødvendig for sundhedsfaglige personer, som er omfattet af direktiv 2005/36/EF. Dette bør også gælde for dyrlæger, medmindre medlemsstaterne allerede har udløst den advarselsmekanisme, der er nævnt i direktiv 2006/123/EF. Samtlige

advarselsmekanisme, der er nævnt i direktiv 2006/123/EF. Samtlige medlemsstater bør advares, hvis en erhvervsudøver *som følge af en disciplinærsag eller en straffedom ikke længere har ret til at flytte til en anden medlemsstat*. Dette varslingsystem bør udløses gennem IMI, uanset om erhvervsudøveren har udøvet sine rettigheder i henhold til direktiv 2005/36/EF eller har anmodet om anerkendelse af sine erhvervsmæssige kvalifikationer ved udstedelse af et europæisk erhvervspas eller andre metoder som fastsat i nævnte direktiv. Advarselsproceduren bør være i overensstemmelse med EU-lovgivningen om beskyttelse af personoplysninger og andre grundlæggende rettigheder.

medlemsstater bør advares, hvis en erhvervsudøver *midlertidigt eller permanent fratages retten til at praktisere, eller hvis der i hjemlandet eller værtsmedlemsstaten er pålagt begrænsninger eller betingelser for retten til at praktisere*. Dette varslingsystem bør udløses gennem IMI, uanset om erhvervsudøveren har udøvet sine rettigheder i henhold til direktiv 2005/36/EF eller har anmodet om anerkendelse af sine erhvervsmæssige kvalifikationer ved udstedelse af et europæisk erhvervspas eller andre metoder som fastsat i nævnte direktiv. Advarselsproceduren bør være i overensstemmelse med EU-lovgivningen om beskyttelse af personoplysninger og andre grundlæggende rettigheder. *Medlemsstaterne bør tilskyndes til offentligt at dele information om deres nationale grundlæggende undervisning og uddannelse og deres tiltag til at sikre kvalitet med henblik på at øge tilliden til medlemsstaternes undervisnings- og uddannelsessystemer og sikre, at alle relevante kurser er i overensstemmelse med kravene i dette direktiv.*

Ændringsforslag 13

Forslag til direktiv Betragtning 24

Kommissionens forslag

(24) For at udbygge eller ændre visse ikke-væsentlige bestemmelser i direktiv 2005/36/EF bør beføjelser til at vedtage retsakter delegeres til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde for så vidt angår ajourføring af bilag I, fastsættelse af kriterierne for beregning af gebyrer i forbindelse med det europæiske erhvervspas, fastsættelse af de nærmere regler for den nødvendige

Ændringsforslag

(24) For at udbygge eller ændre visse ikke-væsentlige bestemmelser i direktiv 2005/36/EF bør beføjelser til at vedtage retsakter delegeres til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde for så vidt angår ajourføring af bilag I, fastsættelse af kriterierne for beregning af gebyrer i forbindelse med det europæiske erhvervspas, fastsættelse af de nærmere regler for den nødvendige

dokumentation i forbindelse med det europæiske erhvervspas, tilpasning af listerne over former for virksomhed i bilag IV, tilpasning af punkt 5.1.1 til 5.1.4, 5.2.2, 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.5.2, 5.6.2 og 5.7.1 i bilag V, præcisering af de kundskaber og færdigheder, der kræves for læger og sygeplejersker med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, tandlæger, dyrlæger, jordemødre, farmaceuter og arkitekter, tilpasning af mindstekravene til uddannelsens varighed for speciallægeuddannelser og specialtandlægeuddannelsen, indføjelser af nye lægespecialer i punkt 5.1.3 i bilag V, ændring af listen i punkt 5.2.1, 5.3.1, 5.4.1, 5.5.1 og 5.6.1 i bilag V, indføjelser af nye tandlægespecialer i punkt 5.3.3 i bilag V, angivelse af betingelserne for anvendelse af fælles uddannelsesrammer og angivelse af betingelserne for anvendelse af fælles uddannelsestest. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

dokumentation i forbindelse med det europæiske erhvervspas, tilpasning af listerne over former for virksomhed i bilag IV, tilpasning af punkt 5.1.1 til 5.1.4, 5.2.2, 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.5.2, 5.6.2 og 5.7.1 i bilag V, præcisering af de kundskaber og færdigheder, der kræves for læger og sygeplejersker med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, tandlæger, dyrlæger, jordemødre, farmaceuter og arkitekter, tilpasning af mindstekravene til uddannelsens varighed for speciallægeuddannelser og specialtandlægeuddannelsen, indføjelser af nye lægespecialer i punkt 5.1.3 i bilag V, ændring af listen i punkt 5.2.1, 5.3.1, 5.4.1, 5.5.1 og 5.6.1 i bilag V, indføjelser af nye tandlægespecialer i punkt 5.3.3 i bilag V, angivelse af betingelserne for anvendelse af fælles uddannelsesrammer og angivelse af betingelserne for anvendelse af fælles uddannelsestest. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen **sikrer passende repræsentation og** gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau, **på både europæisk og nationalt plan.** Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig, **gennemsigtig** og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

Ændringsforslag 14

Forslag til direktiv Betragtning 30 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(30a) Dette direktiv berører ikke de nødvendige foranstaltninger, der iværksættes for at sikre et højt niveau for sundheds- og forbrugerbeskyttelse.

Ændringsforslag 15

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 1

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 1

Kommissionens forslag

I dette direktiv fastsættes endvidere regler for delvis adgang til et lovreguleret erhverv og adgang til og anerkendelse af **lønnede** praktikophold gennemført i en anden medlemsstat.

Ændringsforslag

I dette direktiv fastsættes endvidere regler for delvis adgang til et lovreguleret erhverv og adgang til og anerkendelse af praktikophold gennemført i en anden medlemsstat.

Ændringsforslag 16

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 2

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 2 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Dette direktiv gælder for enhver statsborger i en medlemsstat, der ønsker at udøve et lovreguleret erhverv som selvstændig eller som arbejdstager eller gennemføre et **lønnet** praktikophold, herunder udøvere af et liberalt **erhverv**, i en anden medlemsstat end den, hvor han har opnået sine erhvervsmæssige kvalifikationer.

Ændringsforslag

1. Dette direktiv gælder for enhver statsborger i en medlemsstat, der ønsker at udøve et lovreguleret erhverv som selvstændig eller som arbejdstager eller gennemføre et praktikophold, herunder udøvere af et liberalt **erhverv**¹, i en anden medlemsstat end den, hvor han har opnået sine erhvervsmæssige kvalifikationer.

¹ *Jf. definitionen på liberale erhverv i Domstolens dom af 11. oktober 2001 i Adam-sagen, C-267/99, kilde: Samling af Domstolens afgørelser 2001, s. I-07467.*

Begrundelse

Inden for visse erhverv er det sædvanligt at gennemføre ulønnede praktikperioder. Personer, der gør dette, bør imidlertid ikke stilles ringere, fordi de ikke anerkendes officielt.

Ændringsforslag 17

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 2
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 2 – stk. 1 – afsnit 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Dette direktiv finder ikke anvendelse på notarer, der er udnævnt af medlemsstaterne eller af en offentlig myndighed.

Begrundelse

Notarer udnævnes af de nationale offentlige myndigheder for at sikre lovligheden og retssikkerheden i forbindelse med dokumenter indgået mellem privatpersoner og er en del af det præventive retssystem i de pågældende lande. Loven fastsætter, at de skal handle uafhængigt og upartisk. I betragtning af den støtterolle, de spiller i retssystemet, bør retten til frit at yde tjenester og anerkendelsen af erhvervsmæssige kvalifikationer ikke gælde for dette erhverv.

Ændringsforslag 18

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 3 – litra a – nr. i
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 3 – stk. 1 – litra f

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

f) "erhvervs erfaring": faktisk og lovmæssig udøvelse af et bestemt erhverv i en medlemsstat ***på fuld tid eller på deltid***

f) "erhvervs erfaring": faktisk og lovmæssig udøvelse af et bestemt erhverv i en medlemsstat, ***som i forbindelse med et specifikt erhverv bidrager til at opnå en standard for kundskaber, kompetencer, evner og færdigheder***

Begrundelse

Formuleringen på fuld tid eller på deltid tager ikke hensyn til alle muligheder for arbejdstid. Den virker derfor begrænsende. Det bør sikres, at "faktisk og lovmæssig udøvelse" betragtes som erhvervs erfaring.

Ændringsforslag 19

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 3 – litra a – nr. ii

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 3 – stk. 1 – litra j

Kommissionens forslag

j) "**lønnen** praktikophold": udøvelse af **lønnede** aktiviteter under tilsyn med henblik på at få adgang til et lovreguleret erhverv, som bevilges på grundlag af en eksamen

Ændringsforslag

j) "praktikophold": udøvelse af aktiviteter under tilsyn med henblik på at få adgang til et lovreguleret erhverv, som bevilges på grundlag af en eksamen

Begrundelse

Inden for visse erhverv er det sædvanligt at gennemføre ulønnede praktikperioder. Personer, der gør dette, bør imidlertid ikke stilles ringere, fordi de ikke anerkendes officielt.

Ændringsforslag 20

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 3 – litra a – nr. ii

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 3 – stk. 1 – litra k

Kommissionens forslag

k) "europæisk erhvervspas": et elektronisk certifikat, som udstedes til erhvervsudøveren som bevis for anerkendelse af den pågældendes kvalifikationer med henblik på etablering i en værtsmedlemsstat eller som bevis for, at den pågældende opfylder alle nødvendige betingelser med henblik på midlertidig eller lejlighedsvis levering af tjenesteydelser i en værtsmedlemsstat

Ændringsforslag

k) "europæisk erhvervspas": et elektronisk certifikat, som udstedes til erhvervsudøveren **af den pågældendes hjemland eller af et relevant organ** som bevis for anerkendelse af den pågældendes kvalifikationer **og færdigheder** med henblik på etablering i en værtsmedlemsstat eller som bevis for, at den pågældende opfylder alle nødvendige betingelser med henblik på midlertidig eller lejlighedsvis levering af tjenesteydelser i en værtsmedlemsstat

Ændringsforslag 21

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 3 – litra a – nr. ii

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 3 – stk. 1 – litra l

Kommissionens forslag

l) "livslang læring": al almen uddannelse, erhvervsuddannelse, ikke-formel uddannelse og uformel uddannelse, som man deltager i gennem hele livet, og som resulterer i *øget viden og øgede færdigheder og kompetencer*.

Ændringsforslag 22

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 3 – litra a – nr. ii

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 3 – stk. 1 – litra l a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag 23

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4a – stk. 5

Kommissionens forslag

5. Medlemsstaterne udpeger de kompetente myndigheder med ansvar for udstedelse af europæiske erhvervspas. Disse myndigheder sørger for en uvildig, objektiv og rettidig behandling af ansøgninger om et europæisk erhvervspas. De i artikel 57b nævnte støttecentre kan også fungere som kompetente myndigheder med henblik på udstedelse af et europæisk erhvervspas. Medlemsstaterne sikrer, at de kompetente myndigheder

Ændringsforslag

l) "livslang læring": al almen uddannelse, erhvervsuddannelse, ikke-formel uddannelse og uformel uddannelse, som man deltager i gennem hele livet, og som resulterer i *øgede kompetencer* (viden, *færdigheder, holdninger og værdier*).

Ændringsforslag

la) "fortsat faglig udvikling": de midler ved hjælp af hvilke medlemmer af faglige sammenslutninger bevarer, forbedrer og udvider deres viden og færdigheder og udvikler de personlige kvaliteter, der er nødvendige i deres erhvervsarbejde.

Ændringsforslag

5. Medlemsstaterne udpeger de kompetente myndigheder med ansvar for udstedelse af europæiske erhvervspas. Disse myndigheder sørger for en uvildig, objektiv og rettidig behandling af ansøgninger om et europæisk erhvervspas. De i artikel 57b nævnte støttecentre kan også fungere som kompetente myndigheder med henblik på udstedelse af et europæisk erhvervspas. Medlemsstaterne sikrer, at de kompetente myndigheder

informerer borgerne, herunder potentielle ansøgere, om fordelene ved et europæisk erhvervspas, når dette er tilgængeligt.

informerer borgerne, herunder potentielle ansøgere, **samt arbejdsmarkedets parter** om fordelene ved et europæisk erhvervspas, når dette er tilgængeligt.

Ændringsforslag 24

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4a – stk. 6

Kommissionens forslag

6. Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakter om specifikationer vedrørende europæisk erhvervspas for særlige erhverv, om fastsættelse af formatet for det europæiske erhvervspas, de nødvendige oversættelser til støtte for ansøgninger om udstedelse af et europæisk erhvervspas og oplysninger til brug ved bedømmelsen af ansøgninger, idet der tages hensyn til de enkelte erhvervs særtræk. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter rådgivningsproceduren i artikel 58.

Ændringsforslag

6. Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakter om specifikationer vedrørende europæisk erhvervspas for særlige erhverv, om fastsættelse af formatet for det europæiske erhvervspas, de nødvendige oversættelser til støtte for ansøgninger om udstedelse af et europæisk erhvervspas og oplysninger til brug ved bedømmelsen af ansøgninger, idet der tages hensyn til de enkelte erhvervs særtræk. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter rådgivningsproceduren i artikel 58. ***Kommissionen hører de kompetente nationale myndigheder, arbejdsmarkedsparterne på europæisk og nationalt plan samt faglige sammenslutninger, der repræsenterer sektorerhvervene for de relevante erhverv, om de nærmere detaljer vedrørende passene for specifikke erhverv. Kommissionen kan desuden gennemføre pilotprojekter, der tager hensyn til særlige karakteristika ved hvert af de berørte erhverv.***

Ændringsforslag 25

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4a – stk. 6 a (nyt)

6a. Kommissionen kan indføre et europæisk erhvervspas ved en gennemførelsesretsakt, såfremt følgende kriterier er opfyldt:

1. det pågældende erhverv er allerede lovreguleret i mere end fem medlemsstater

2. mobilitetspotentialet for det pågældende erhverv er højt inden for EU

3. der er en stærk interesse derfor fra erhvervsudøvernes eller de relevante faglige sammenslutningers side.

Kommissionen støtter de medlemsstater, der ønsker at gøre anvendelsen af det europæiske erhvervspas obligatorisk for de erhverv, som det er indført for. Forud for denne proces kan der udarbejdes en konsekvensanalyse.

Ændringsforslag 26

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4a – stk. 7

7. De gebyrer, som kan pålægges ansøgerne i forbindelse med de administrative procedurer ved udstedelse af et europæisk erhvervspas, skal være rimelige, stå i et rimeligt forhold til og afspejle de omkostninger, dette medfører for hjemlandet og værtsmedlemsstaten, og ikke virke hæmmende på ansøgninger om et europæisk erhvervspas. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 58a vedrørende fastsættelse af kriterierne for beregning og fordeling af

7. Den administrative procedure i forbindelse med udstedelse af et europæisk erhvervspas må ikke medføre yderligere udgifter for de enkelte erhvervsudøvere.

gebyrer.

Ændringsforslag 27

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4b – stk. 3

Kommissionens forslag

1. Den kompetente myndighed i hjemlandet **kontrollerer** ansøgningen, opretter og validerer det europæiske erhvervspas senest to uger fra datoen for modtagelse af en fuldstændig ansøgning. Den **underretter ansøgeren og den medlemsstat, i hvilken ansøgeren påtænker at levere tjenesteydelser, om valideringen af det europæiske erhvervspas. Den erklæring, som er omhandlet i artikel 7, udgøres af fremsendelsen af godkendelsesoplysninger til de pågældende værtsmedlemsstater.** Værtsmedlemsstaten kan ikke kræve yderligere erklæringer i henhold til artikel 7 i de efterfølgende to år.

Ændringsforslag

1. **I sektorer uden for sundheds- og socialektoren kontrollerer** den kompetente myndighed i hjemlandet ansøgningen, opretter og validerer det europæiske erhvervspas senest to uger fra datoen for modtagelse af en fuldstændig ansøgning. Den **kompetente myndighed i værtsmedlemsstaten sikrer en forudgående kontrol af erhvervsudøvernes fuldstændige ansøgning om midlertidig levering af tjenesteydelser, og at deres kvalifikationer opfylder værtslandets nationale krav til de kvalifikationer, der kræves for at levere de pågældende ydelser. Medlemsstaterne sender Kommissionen en liste over bestemte erhverv, hvor arbejde med det midlertidige mobilitetspas og under den forudgående erklæringsordning kræver en forudgående kontrol af ansøgningen.** Værtsmedlemsstaten kan ikke kræve yderligere erklæringer i henhold til artikel 7 i de efterfølgende to år, **medmindre der er tale om tvingende årsager.**

Ændringsforslag 28

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4b – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Kommissionen kan vedtage

Ændringsforslag

4. Kommissionen kan vedtage

gennemførelsesretsakter om fastsættelse af de nærmere tekniske bestemmelser, de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre integriteten, fortroligheden og nøjagtigheden af de oplysninger, som er indeholdt i det europæiske erhvervspas og i IMI-dossieret, betingelserne og procedurerne for udstedelse af et europæisk erhvervspas, herunder muligheden for at downloade det eller fremsende opdateringer til dossieret. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter *rådgivningsproceduren* i artikel 58.

Ændringsforslag 29

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4c – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Den kompetente myndighed i hjemlandet kontrollerer ansøgningen, opretter og validerer det europæiske erhvervspas senest **to** uger fra datoen for modtagelse af en fuldstændig ansøgning. Den underretter ansøgeren og den medlemsstat, i hvilken ansøgeren påtænker at levere tjenesteydelser, om valideringen af det europæiske erhvervspas. Den erklæring, som er omhandlet i artikel 7, udgøres af fremsendelsen af godkendelsesoplysninger til de pågældende værtsmedlemsstater. Værtsmedlemsstaten kan ikke kræve yderligere erklæringer i henhold til artikel 7 i de efterfølgende to år.

gennemførelsesretsakter om fastsættelse af de nærmere tekniske bestemmelser, de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre integriteten, fortroligheden og nøjagtigheden af de oplysninger, som er indeholdt i det europæiske erhvervspas og i IMI-dossieret, betingelserne og procedurerne for udstedelse af et europæisk erhvervspas, herunder muligheden for at downloade det eller fremsende opdateringer til dossieret. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter *undersøgelsesproceduren* i artikel 58.

Ændringsforslag

1. Den kompetente myndighed i hjemlandet kontrollerer ansøgningen, opretter og validerer det europæiske erhvervspas senest **fire** uger fra datoen for modtagelse af en fuldstændig ansøgning. Den underretter ansøgeren og den medlemsstat, i hvilken ansøgeren påtænker at levere tjenesteydelser, om valideringen af det europæiske erhvervspas. Den erklæring, som er omhandlet i artikel 7, udgøres af fremsendelsen af godkendelsesoplysninger til de pågældende værtsmedlemsstater. Værtsmedlemsstaten kan ikke kræve yderligere erklæringer i henhold til artikel 7 i de efterfølgende to år, **medmindre der er tale om tvingende årsager.**

To år efter ikrafttrædelsen af bestemmelserne om et europæisk erhvervspas gennemfører Kommissionen en konsekvensanalyse med henblik på at vurdere procedurens fortsættelse.

Ændringsforslag 30
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 4c – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Afgørelser truffet i hjemlandet eller manglende afgørelse inden for perioden på **to** uger, jf. stk. 1, kan påklages efter national ret.

Ændringsforslag

2. Afgørelser truffet i hjemlandet eller manglende afgørelse inden for perioden på **fire** uger, jf. stk. 1, kan påklages efter national ret.

Ændringsforslag 31
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 4d – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Efter modtagelse af en fuldstændig ansøgning om et europæisk erhvervspas **skal den kompetente myndighed i hjemlandet inden for to uger** kontrollere og bekræfte ægtheden og gyldigheden af de fremsendte bilag, oprette et europæisk erhvervspas, fremsende det til validering hos den kompetente myndighed i værtsmedlemsstaten og underrette denne myndighed om det relevante IMI-dossier. Hjemlandet holder ansøgeren underrettet om procedureforløbet.

Ændringsforslag

1. I sektorer uden for sundheds- og socialsektoren skal den kompetente myndighed i hjemlandet inden for fire uger efter modtagelse af en fuldstændig ansøgning om et europæisk erhvervspas kontrollere og bekræfte ægtheden og gyldigheden af de fremsendte bilag, oprette et europæisk erhvervspas, fremsende det til validering hos den kompetente myndighed i værtsmedlemsstaten og underrette denne myndighed om det relevante IMI-dossier. Hjemlandet holder ansøgeren underrettet om procedureforløbet. **To år efter ikrafttrædelsen af bestemmelserne om et europæisk erhvervspas gennemfører Kommissionen en konsekvensanalyse med henblik på at vurdere procedurens fortsættelse.**

Ændringsforslag 32

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 4d – stk. 2

Kommissionens forslag

2. I de tilfælde, der er nævnt i artikel 16, 21 og 49a, træffer værtsmedlemsstaten afgørelse om validering af et europæisk erhvervspas, jf. stk. 1, senest en måned efter datoen for modtagelse af det europæiske erhvervspas, som er fremsendt af hjemlandet. I tilfælde af begrundet tvivl kan værtsmedlemsstaten anmode om yderligere oplysninger fra hjemlandet. Denne anmodning suspenderer **ikke** fristen på en måned.

Ændringsforslag 33

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4e – stk. 1

Kommissionens forslag

1. De kompetente myndigheder i værtsmedlemsstaten og hjemlandet ajourfører det pågældende IMI-dossier rettidigt med oplysninger om disciplinære eller **strafferetlige** sanktioner eller om andre alvorlige, konkrete forhold, der vil kunne få følger for pasindehaverens udøvelse af en virksomhed i henhold til dette direktiv. Disse opdateringer omfatter sletning af oplysninger, som ikke længere er påkrævet. Indehaveren af det europæiske erhvervspas og de kompetente myndigheder, som håndterer det pågældende IMI-dossier, underrettes om eventuelle opdateringer foretaget af de pågældende kompetente myndigheder.

Ændringsforslag

2. I de tilfælde, der er nævnt i artikel 16, 21 og 49a, træffer værtsmedlemsstaten afgørelse om validering af et europæisk erhvervspas, jf. stk. 1, senest en måned efter datoen for modtagelse af det europæiske erhvervspas, som er fremsendt af hjemlandet. I tilfælde af begrundet tvivl kan værtsmedlemsstaten anmode om yderligere oplysninger fra hjemlandet. Denne anmodning suspenderer fristen på en måned.

Ændringsforslag

1. De kompetente myndigheder i værtsmedlemsstaten og hjemlandet ajourfører det pågældende IMI-dossier rettidigt med oplysninger **bl.a.** om disciplinære, **strafferetlige** eller **administrative** sanktioner eller om andre alvorlige, konkrete forhold, der vil kunne få følger for pasindehaverens udøvelse af en virksomhed i henhold til dette direktiv. Disse opdateringer omfatter sletning af oplysninger, som ikke længere er påkrævet. **Alle sådanne opdateringer skal baseres på en forudgående afgørelse fra en ret eller en kompetent myndighed, der forbyder en erhvervsudøver at udøve sit erhverv.** Indehaveren af det europæiske erhvervspas og de kompetente myndigheder, som håndterer det pågældende IMI-dossier, underrettes **straks** om eventuelle opdateringer foretaget af de pågældende kompetente myndigheder.

Ændringsforslag 34

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4e – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Det europæiske erhvervspas indeholder kun de oplysninger, der er nødvendige for at vurdere, om pasindehaveren har ret til at udøve det erhverv, for hvilket passet er udstedt, bl.a. for- og efternavn, fødedato og fødested, erhverv, gældende ordning, de kompetente myndigheder, erhvervspasnummer, sikkerhedsdetaljer og henvisning til et gyldigt identitetsbevis.

Ændringsforslag

4. Det europæiske erhvervspas indeholder kun de oplysninger, der er nødvendige for at vurdere, om pasindehaveren har ret til at udøve det erhverv, for hvilket passet er udstedt, bl.a. for- og efternavn, fødedato og fødested, erhverv, gældende ordning, de kompetente myndigheder, erhvervspasnummer, sikkerhedsdetaljer, **uddannelse, formelle erhvervskvalifikationer og -erfaringer, kursusforløb, der har betydning for den offentlige sikkerhed, og** henvisning til et gyldigt identitetsbevis.

Begrundelse

For at gøre det muligt for en arbejdsgiver at afgøre, om en tjenesteyder opfylder kravene til en given funktion, bør oplysninger om dennes uddannelse og gennemførte kurser samt om erhvervserfaring fremgå af erhvervspasset.

Ændringsforslag 35

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4e – stk. 5

Kommissionens forslag

5. Medlemsstaterne sikrer, at indehaveren af et europæisk erhvervspas til enhver tid efter anmodning kan bede om berigtigelse, sletning og blokering af sit dossier i IMI-systemet, og at indehaveren er informeret om denne ret på tidspunktet for udstedelse af det europæiske erhvervspas og mindes om denne ret hvert andet år efter udstedelsen af det europæiske erhvervspas.

Ændringsforslag

5. Medlemsstaterne sikrer, at indehaveren af et europæisk erhvervspas til enhver tid efter anmodning **og uden omkostninger** kan bede om berigtigelse, sletning og blokering af sit dossier i IMI-systemet, og at indehaveren er informeret om denne ret på tidspunktet for udstedelse af det europæiske erhvervspas og mindes om denne ret hvert andet år efter udstedelsen af det europæiske erhvervspas.

Ændringsforslag 36

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4e – stk. 7 – afsnit 2

Kommissionens forslag

Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakter, der præciserer betingelserne for at opnå adgang til IMI-dossieret, de tekniske metoder og procedurer for kontrol, som er omhandlet i første afsnit. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter *rådgivningsproceduren* i artikel 58.

Ændringsforslag

Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakter, der præciserer betingelserne for at opnå adgang til IMI-dossieret, de tekniske metoder og procedurer for kontrol, som er omhandlet i første afsnit. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter *undersøgelserproceduren* i artikel 58.

Ændringsforslag 37

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4f – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag

1. Den kompetente myndighed i værtsmedlemsstaten giver delvis adgang til erhvervmæssig virksomhed på dens område, såfremt følgende betingelser er opfyldt:

Ændringsforslag

1. Den kompetente myndighed i værtsmedlemsstaten giver *efter høring af de nationale arbejdsmarkedsparter og faglige sammenslutninger inden for de sektorerhverv, ansøgeren henhører under*, delvis adgang til erhvervmæssig virksomhed på dens område, såfremt følgende betingelser er opfyldt:

Ændringsforslag 38

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4f – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag

a) **forskellene** mellem den erhvervsmæssige *aktivitet*, der lovligt udøves i hjemlandet, og det lovregulerede erhverv i værtsmedlemsstaten er så store, at **anvendelsen** af udligningsforanstaltninger ville forudsætte, at ansøgeren gennemfører en samlet uddannelse i værtsmedlemsstaten for at opnå adgang til det lovregulerede erhverv i sin helhed i værtsmedlemsstaten

Ændringsforslag

a) **de faktiske forskelle** mellem den erhvervsmæssige *virksomhed*, der lovligt udøves i hjemlandet, og det lovregulerede erhverv i værtsmedlemsstaten er **reelt** så store, at **den nødvendige anvendelse** af udligningsforanstaltninger ville forudsætte, at ansøgeren **nødvendigvis** gennemfører en samlet uddannelse i værtsmedlemsstaten for at **kunne** opnå adgang til det lovregulerede erhverv i sin helhed i værtsmedlemsstaten

Ændringsforslag 39

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4f – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag

b) den erhvervsmæssige virksomhed kan objektivt set udskilles fra andre aktiviteter, som er omfattet af det lovregulerede erhverv i værtsmedlemsstaten.

Ændringsforslag

b) den erhvervsmæssige virksomhed kan objektivt set udskilles fra andre aktiviteter, som er omfattet af det lovregulerede erhverv i værtsmedlemsstaten. **Ved den samlede evaluering af, om aktiviteten kan udskilles fra andre aktiviteter, overvejer de kompetente myndigheder i værtsmedlemsstaten bl.a., om aktiviteten udøves som en selvstændig aktivitet i hjemlandet.**

Begrundelse

Kommissionens formulering i denne artikel går videre end det, Domstolen konkluderede i sin dom af 19. januar 2006 (C-330/03(Colegio)). Mens Kommissionen mener, at medlemsstaterne må acceptere, at en aktivitet kan udskilles, når den kan udøves selvstændigt i hjemlandet, er Domstolen mindre kategorisk, idet den anfører, at dette kriterium bør være et væsentligt element i forbindelse med afgørelser om delvis adgang.

Ændringsforslag 40

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4f – stk. 1 – litra b – afsnit 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1. Med henblik på anvendelsen af litra b) anses en aktivitet for at kunne udskilles, hvis den udøves som en selvstændig aktivitet i hjemlandet.

udgår

Begrundelse

Som følge af ændringerne i artikel 4f, litra l.

Ændringsforslag 41

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4f – stk. 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2. Anmodning om delvis adgang **kan afvises**, hvis afvisningen er begrundet i et tvingende **alment** hensyn som f.eks. **den offentlige sundhed**, hvis det indebærer, at det tilsigtede mål opfyldes, og hvis det ikke går ud over, hvad der er strengt nødvendigt.

2. Medlemsstaterne kan afvise at anvende princippet om delvis adgang, hvis afvisningen er begrundet i et tvingende **offentligt** hensyn som f.eks. **folkesundhed, patientsikkerhed eller forbrugerbeskyttelse**, hvis det indebærer, at det tilsigtede mål opfyldes, og hvis det ikke går ud over, hvad der er strengt nødvendigt.

Ændringsforslag 42

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4f – stk. 3

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3. Ansøgninger om etablering i værtsmedlemsstaten behandles i henhold til kapitel I og IV i afsnit III **i tilfælde af**

3. I forbindelse med etablering i værtsmedlemsstaten behandles **ansøgninger om etablering** i henhold til

etablering i værtsmedlemsstaten.

kapitel I og IV i afsnit III af
*medlemsstatens kompetente myndigheder
sammen med de relevante nationale
arbejdsmarkedsparter og faglige
sammenslutninger, der repræsenterer
sektorerhvervene.*

Begrundelse

De kompetente myndigheder bør inddrage de nationale arbejdsmarkedsparter, når der gives delvis adgang til en given tjenesteyder, der henhører under et sektorerhverv, som disse parter repræsenterer.

Ændringsforslag 43

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6 – litra a

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 5 – stk. 1 – litra b – afsnit 1

Kommissionens forslag

b) hvis tjenesteyderen flytter til en anden medlemsstat og har udøvet dette erhverv i en eller flere medlemsstater i mindst to år inden for de sidste ti år, der går forud for leveringen af tjenesteydelsen, når erhvervet ikke er lovreguleret i etableringsmedlemsstaten.

Ændringsforslag

b) hvis tjenesteyderen flytter til en anden medlemsstat og har udøvet dette erhverv i en eller flere medlemsstater i mindst to år inden for de sidste ti år, der går forud for leveringen af tjenesteydelsen, når erhvervet ikke er lovreguleret i etableringsmedlemsstaten. ***Levering af ydelser inden for bygge- og anlægsindustrien undtages fra den generelle frihed til at udføre tjenesteydelser. Bestemmelsen, der kræver mindst to års erhvervsudøvelse, gælder ikke, hvis enten erhvervet eller uddannelsen til erhvervet er lovreguleret.***

Begrundelse

Der er en risiko for, at underleverandører inden for bygge- og anlægsindustrien udfører arbejde i en anden medlemsstat end hjemlandet uden at have de fornødne minimumskvalifikationer. Dette må udelukkes for at beskytte arbejdstagerne i byggeindustrien mod social dumping.

Ændringsforslag 44

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6 – litra a

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 5 – stk. 1 – litra b – afsnit 2 – litra b

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

**b) tjenesteyderen ledsager
tjenestemodtageren, forudsat at
tjenestemodtageren har sædvanligt
opholdssted i tjenesteyderens
etableringsmedlemsstat, og erhvervet ikke
er anført på listen nævnt i artikel 7, stk.
4."**

udgår

Begrundelse

Kommissionens forslag vil give en tjenesteyder uden to års erhvervserfaring mulighed for at levere tjenester til en modtager af samme nationalitet. Dette vil imidlertid kunne medføre, at udenlandske tjenesteydere vil kunne ansætte arbejdstagere fra deres eget hjemland på lempeligere vilkår end dem, der gælder for arbejdstagere i værtsmedlemsstaten.

Ændringsforslag 45

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6 – litra b

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 5 – stk. 4

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

b) Følgende indsættes som stk. 4:

udgår

**"4. For så vidt angår notarer er de
officielt bekræftede dokumenter og andre
autentificeringsaktiviteter, der kræver
værtsmedlemsstatens påstempling, ikke
omfattet af udvekslingen af
tjenesteydelser."**

Begrundelse

Udelukkelse af visse tjenester i forbindelse med tilflyttede notarer, nemlig officielt bekræftede dokumenter og andre autentificeringsaktiviteter, der kræver værtsmedlemsstatens påstempling, vil skabe to grupper af notarer med forskellige kompetencer. Dette vil kunne skabe forvriddninger i forbindelse med forbrugernes rettigheder og vil kræve en forpligtelse til at informere forbrugerne.

Ændringsforslag 46

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7 – litra a – nr. i

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 7 – stk. 2 – litra e

Kommissionens forslag

"e) for erhverv *inden for sikkerhedssektoren og sundhedssektoren*, bevis for, at den pågældende ikke er frakendt retten til at udøve denne virksomhed, hverken midlertidigt eller endeligt, eller er idømt nogen straffedom, såfremt medlemsstaten stiller krav herom for sine egne statsborgere".

Ændringsforslag

"e) for *alle* erhverv, *såfremt medlemsstaten stiller krav herom*, bevis for, at den pågældende ikke er frakendt retten til at udøve denne virksomhed, hverken midlertidigt eller endeligt, eller er idømt nogen straffedom, såfremt medlemsstaten stiller krav herom for sine egne statsborgere".

Ændringsforslag 47

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7 – litra a – nr. ii

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 7 – stk. 2 – litra f

Kommissionens forslag

"f) med hensyn til de uddannelsesbeviser, der er nævnt i artikel 21, stk. 1, og med hensyn til certifikater for erhvervede rettigheder, jf. artikel 23, 26, 27, 30, 33, 33a, 37, 39 og 43, bevis for kendskab til værtsmedlemsstatens sprog".

Ændringsforslag

"f) med hensyn til de uddannelsesbeviser, der er nævnt i artikel 21, stk. 1, og med hensyn til certifikater for erhvervede rettigheder, jf. artikel 23, 26, 27, 30, 33, 33a, 37, 39 og 43, bevis for *tilstrækkeligt* kendskab til værtsmedlemsstatens sprog".

Ændringsforslag 48

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7 – litra a – nr. ii a (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 7 – stk. 2 – litra f a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ii a) Følgende indsættes som litra fa):

*"fa) for alle erhvervsudøvere:
dokumentation for kendskab til*

Ændringsforslag 49

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7 – litra c

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 7 – stk. 4 – afsnit 1

Kommissionens forslag

4. Når tjenesteyderen første gang udfører en tjenesteydelse inden for lovregulerede erhverv, **der har konsekvenser for den offentlige sundhed og sikkerhed**, og som ikke er omfattet af automatisk anerkendelse i henhold til kapitel **II eller III i afsnit III**, kan den kompetente myndighed i værtsmedlemsstaten kontrollere tjenesteyderens erhvervsmæssige kvalifikationer, inden den pågældende første gang **udfører** tjenesteydelsen. Den forudgående kontrol kan kun foretages, når formålet med kontrollen er at undgå **alvorlig** skade for **tjenestemodtagerens** sundhed eller sikkerhed på grund af tjenesteyderens manglende erhvervsmæssige kvalifikationer, og når den ikke er mere omfattende end nødvendigt med henblik herpå.

Ændringsforslag

4. Når tjenesteyderen første gang udfører en tjenesteydelse inden for lovregulerede erhverv **med tvingende krav i forbindelse med hensynet til offentligheden**, og som ikke er omfattet af automatisk anerkendelse i henhold til **afsnit III**, kapitel III, kan den kompetente myndighed i værtsmedlemsstaten kontrollere tjenesteyderens erhvervsmæssige kvalifikationer, inden den pågældende første gang **udøver** tjenesteydelsen. Den forudgående kontrol kan kun foretages, når formålet med kontrollen er at undgå skade for sundhed eller sikkerhed **for tjenestemodtageren, tjenesteyderen eller offentligheden generelt** på grund af tjenesteyderens manglende erhvervsmæssige kvalifikationer, og når den ikke er mere omfattende end nødvendigt med henblik herpå.

Begrundelse

Undtagelse af erhverv under kapitel II eller III i afsnit III kan få negative konsekvenser for den offentlige sundhed og sikkerhed, da sådanne undtagelser vil medføre, at selvstændige og ledere kan levere ydelser i andre medlemsstater uden forudgående kvalifikationskontrol. Da mange udenlandske arbejdstagere arbejder som selvstændige inden for bygge- og anlægsindustrien i nogle medlemsstater, vil undtagelse af selvstændige fra forudgående kontrol kunne få alvorlige følger for sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen inden for denne sektor.

Ændringsforslag 50

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7 – litra c

Kommissionens forslag

Medlemsstaterne meddeler Kommissionen, hvilke erhverv der kræver forudgående kontrol af kvalifikationer med henblik på at undgå alvorlig skade for ***tjenestemodtagerens sundhed eller sikkerhed*** i henhold til nationale love og forskrifter. Medlemsstaterne forelægger Kommissionen en særlig begrundelse for opførelse af disse erhverv på listen.

Ændringsforslag

Medlemsstaterne meddeler Kommissionen, hvilke erhverv der kræver forudgående kontrol af kvalifikationer med henblik på at undgå alvorlig skade for ***offentlige interesser*** i henhold til nationale love og forskrifter. Medlemsstaterne forelægger Kommissionen en særlig begrundelse for opførelse af disse erhverv på listen.

Begrundelse

Se begrundelsen til ændringsforslag 22 vedrørende betragtning 4.

Ændringsforslag 51

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7 – litra c
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 7 – stk. 4 – afsnit 3

Kommissionens forslag

Den kompetente myndighed underretter inden højst en måned efter modtagelsen af anmeldelsen og de medfølgende dokumenter tjenesteyderen om enten sin beslutning om ikke at kontrollere hans kvalifikationer eller resultatet af en sådan kontrol. I tilfælde af vanskeligheder, der kan betyde forsinkelser, meddeler den kompetente myndighed inden for en måned tjenesteyderen grunden til forsinkelsen. Vanskeligheden skal være løst ***senest en måned*** efter meddelelsen, og afgørelsen skal være truffet senest to måneder efter løsning af vanskeligheden.

Ændringsforslag

Den kompetente myndighed underretter inden højst en måned efter modtagelsen af anmeldelsen og de medfølgende dokumenter tjenesteyderen om enten sin beslutning om ikke at kontrollere hans kvalifikationer eller resultatet af en sådan kontrol. I tilfælde af vanskeligheder, der kan betyde forsinkelser, meddeler den kompetente myndighed inden for en måned tjenesteyderen grunden til forsinkelsen. Vanskeligheden skal være løst ***hurtigst muligt*** efter meddelelsen, og afgørelsen skal være truffet senest to måneder efter løsning af vanskeligheden.

Ændringsforslag 52

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7 – litra c
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 7 – stk. 4 – afsnit 4

Kommissionens forslag

Hvis der er en væsentlig forskel mellem tjenesteyderens erhvervsmæssige kvalifikationer og den uddannelse, der kræves i værtsmedlemsstaten, og denne forskel kan skade *den offentlige sikkerhed eller sundhed og ikke kan opvejes af tjenesteyderen gennem erhvervs erfaring eller livslang læring*, skal værtsmedlemsstaten give tjenesteyderen mulighed for at bevise, at han har erhvervet den manglende viden eller kompetence, navnlig ved hjælp af en egnethedsprøve. Under alle omstændigheder skal udførelsen af tjenesteydelsen kunne begynde inden en måned efter, at der er truffet afgørelse i henhold til tredje afsnit.

Ændringsforslag

Hvis der er en væsentlig forskel mellem tjenesteyderens erhvervsmæssige kvalifikationer og den uddannelse, der kræves i værtsmedlemsstaten, og denne forskel kan skade offentlige *interesser*, skal værtsmedlemsstaten give tjenesteyderen mulighed for at bevise, at han har erhvervet den manglende viden eller kompetence, navnlig ved hjælp af en egnethedsprøve. Under alle omstændigheder skal udførelsen af tjenesteydelsen kunne begynde inden en måned efter, at der er truffet afgørelse i henhold til tredje afsnit.

Begrundelse

Uformel læring (learning by doing) er ingen erstatning for formel uddannelse og videreuddannelse (f. eks. i form af vekseluddannelse).

Ændringsforslag 53
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7 – litra c
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 7 – stk. 4 – afsnit 5

Kommissionens forslag

Foreligger der ikke svar fra den kompetente myndighed inden for de frister, der er fastsat i tredje og fjerde afsnit, kan tjenesteydelsen udføres.

Ændringsforslag

udgår

Ændringsforslag 54

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 8

Kommissionens forslag

1. De kompetente myndigheder i værtsmedlemsstaten kan af de kompetente myndigheder i etableringsmedlemsstaten i tvivlstilfælde kræve relevante oplysninger om, at tjenesteyderen er lovligt etableret, om redelig adfærd og om, at tjenesteyderen ikke har været idømt faglige disciplinære eller strafferetlige sanktioner. I tilfælde af kvalifikationskontrol kan de kompetente myndigheder i værtsmedlemsstaten anmode de kompetente myndigheder i etableringsmedlemsstaten om oplysninger vedrørende tjenesteyderens uddannelsesforløb i det omfang, det er nødvendigt for at vurdere, om der er betydelige forskelle, som kan skade *den* offentlige *sikkerhed eller sundhed*. De kompetente myndigheder i etableringsmedlemsstaten meddeler disse oplysninger i overensstemmelse med artikel 56.

Ændringsforslag

1. De kompetente myndigheder i værtsmedlemsstaten kan af de kompetente myndigheder i etableringsmedlemsstaten i tvivlstilfælde kræve relevante oplysninger om, at tjenesteyderen er lovligt etableret, om redelig adfærd og om, at tjenesteyderen ikke har været idømt faglige disciplinære eller strafferetlige sanktioner. I tilfælde af kvalifikationskontrol kan de kompetente myndigheder i værtsmedlemsstaten anmode de kompetente myndigheder i etableringsmedlemsstaten om oplysninger vedrørende tjenesteyderens uddannelsesforløb i det omfang, det er nødvendigt for at vurdere, om der er betydelige forskelle, som kan skade offentlige *interesser*. De kompetente myndigheder i etableringsmedlemsstaten meddeler disse oplysninger i overensstemmelse med artikel 56.

Begrundelse

Se begrundelsen til ændringsforslag 5 til betragtning 4.

Ændringsforslag 55

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 10
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 12 – stk. 1

Kommissionens forslag

"Med et uddannelsesbevis, der attesterer en uddannelse som omhandlet i artikel 11, også med hensyn til det pågældende niveau, sidestilles ethvert uddannelsesbevis eller samtlige sådanne uddannelsesbeviser under ét, som er udstedt af en kompetent myndighed i en medlemsstat, hvis der er

Ændringsforslag

"Med et uddannelsesbevis, der attesterer en uddannelse som omhandlet i artikel 11, også med hensyn til det pågældende niveau, sidestilles ethvert uddannelsesbevis eller samtlige sådanne uddannelsesbeviser under ét, som er udstedt af en kompetent myndighed i en medlemsstat, hvis der er

tale om beviser for en uddannelse, der har fundet sted i EU på fuld tid eller på deltid, inden for *eller uden for* de formelle programmer, og som i den pågældende medlemsstat anerkendes som værende på tilsvarende niveau, og hvis der i denne medlemsstat til disse beviser er knyttet de samme rettigheder vedrørende adgang til og udøvelse af et erhverv, eller som kvalificerer til udøvelsen af det pågældende erhverv.

tale om beviser for en uddannelse, der har fundet sted i EU på fuld tid eller på deltid, inden for de formelle programmer, og som i den pågældende medlemsstat anerkendes som værende på tilsvarende niveau, og hvis der i denne medlemsstat til disse beviser er knyttet de samme rettigheder vedrørende adgang til og udøvelse af et erhverv, eller som kvalificerer til udøvelsen af det pågældende erhverv.

Begrundelse

Uformel uddannelse (learning by doing) kan ikke sidestilles med formel uddannelse, der omfatter resultatevaluering. De formelle uddannelsers status vil dermed blive bragt i fare, og kvaliteten af de leverede tjenester vil blive undergravet i alvorlig grad.

Ændringsforslag 56

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 11

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 13 – stk. 4

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4. Uanset stk. 1 og 2 i denne artikel kan værtsmedlemsstatens kompetente myndighed nægte personer, der er i besiddelse af det uddannelsesbevis eller kursusbevis, adgang til udøvelse af erhvervet på dets område, hvis den nationale kvalifikation, som er nødvendig for udøvelse af erhvervet, er klassificeret under litra d) eller e) i artikel 11.

udgår

Begrundelse

Artikel 13, stk. 4, vil hindre håndværksmestres grænseoverskridende aktiviteter. De henhører under kategorien i artikel 11c.

Ændringsforslag 57

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 11 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

11 a) Som artikel 13a indsættes:

”Artikel 13a

En medlemsstat, der kræver, at dens egne erhvervsudøvere deltager i og dokumenterer fortsat faglig udvikling, har ret til at udbrede dette krav til at omfatte erhvervsudøvere fra andre medlemsstater, som ønsker at arbejde på deres område.”

Ændringsforslag 58

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 12 – litra a

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 14 – stk. 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1. Artikel 13 er ikke til hinder for, at værtsmedlemsstaten af ansøgeren kræver, at han gennemgår en prøvetid, der dog ikke må overstige tre år, eller går op til en egnethedsprøve, såfremt den uddannelse, han har fået, omfatter fag eller discipliner, der er væsentligt forskellige fra dem, der er omfattet af det uddannelsesbevis, som er foreskrevet i værtsmedlemsstaten.

1. Artikel 13 er ikke til hinder for, at værtsmedlemsstaten af ansøgeren kræver, at han gennemgår en prøvetid, der dog ikke må overstige tre år, eller går op til en egnethedsprøve, såfremt den uddannelse, han har fået, omfatter fag eller discipliner, der er væsentligt forskellige fra dem, der er omfattet af det uddannelsesbevis, som er foreskrevet i værtsmedlemsstaten, ***hvis den uddannelsesvarighed, han dokumenterer, ligger mindst et år under den krævede varighed i værtsmedlemsstaten, og/eller hvis det lovregulerede erhverv i værtsmedlemsstaten omfatter en eller flere lovregulerede erhvervsaktiviteter, der ikke indgår i det respektive lovregulerede erhverv i ansøgerens hjemland, og hvis denne forskel udgøres af en særlig uddannelse, der kræves i værtslandet og vedrører fag, som er væsentligt forskellige fra dem, der er omfattet af det kompetence- eller kvalifikationsbevis, som ansøgeren forelægger.***

Begrundelse

Det er ikke klart, hvorfor kriterium a) og c) i artikel 14, stk. 1, ikke skal gælde fremover. De har vist sig at være meget effektive instrumenter for de kompetente myndigheder i medlemsstaterne. Med ændringsforslaget bevares kriterium a) og c).

Ændringsforslag 59

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 12 – litra c

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 14 – stk. 3

Kommissionens forslag

c) I stk. 3 indsættes følgende som andet afsnit:

"Vedrørende erhvervet som notar kan værtsmedlemsstaten i forbindelse med fastsættelsen af udligningsforanstaltningen tage hensyn til de specifikke aktiviteter inden for dette erhverv, som udføres på dens område, navnlig for så vidt angår valget af, hvilken lov der skal anvendes."

Ændringsforslag

udgår

Ændringsforslag 60

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 14

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 20

Kommissionens forslag

Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 58a vedrørende **tilpasning** af listerne over former for virksomhed i bilag IV, som i medfør af artikel 16 er omfattet af anerkendelse af erhvervserfaring, med henblik på ajourføring eller tydeliggørelse af nomenklaturen, forudsat at dette ikke indebærer en begrænsning af

Ændringsforslag

Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 58a vedrørende **supplering** af listerne over former for virksomhed i bilag IV, som i medfør af artikel 16 er omfattet af anerkendelse af erhvervserfaring, med henblik på ajourføring eller tydeliggørelse af nomenklaturen, forudsat at dette ikke indebærer en begrænsning af virksomheden i de enkelte kategorier.

virksomheden i de enkelte kategorier."

Erhvervsaktiviteter, der allerede er optaget på en given liste, kan ikke flyttes til en anden.

Ændringsforslag 61

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 22 – litra b

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 31 – stk. 2 – afsnit 2

Kommissionens forslag

Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 58a vedrørende ændring af listen i punkt 5.2.1 i bilag V med henblik på tilpasning til de uddannelsesmæssige, videnskabelige og tekniske fremskridt.

Ændringsforslag

Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 58a vedrørende ændring af listen i punkt 5.2.1 i bilag V med henblik på tilpasning til de uddannelsesmæssige, videnskabelige og tekniske fremskridt **og udviklingen inden for sygeplejerhvervet.**

Ændringsforslag 62

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 22 – litra c

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 31 – stk. 3 – afsnit 1

Kommissionens forslag

Uddannelsen som sygeplejerske med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje omfatter mindst 4 600 timers teoretisk og klinisk uddannelse, hvor den teoretiske uddannelse udgør mindst en tredjedel og den kliniske uddannelse mindst halvdelen af uddannelsens mindstevarighed. Medlemsstaterne kan give delvis dispensation til personer, som har gennemgået en del af denne uddannelse i forbindelse med andre uddannelser, der mindst ligger på et tilsvarende niveau.

Ændringsforslag

Uddannelsen som sygeplejerske med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje omfatter mindst **tre års uddannelse, hvilket også kan udtrykkes i det respektive antal ECTS-point, og mindst** 4 600 timers teoretisk og klinisk uddannelse, hvor den teoretiske uddannelse udgør mindst en tredjedel og den kliniske uddannelse mindst halvdelen af uddannelsens mindstevarighed. Medlemsstaterne kan give delvis dispensation til personer, som har gennemgået en del af denne uddannelse i forbindelse med andre uddannelser, der

mindst ligger på et tilsvarende niveau.

Ændringsforslag 63
Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 23 a (nyt)
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 33 b (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

23a) Følgende indsættes som artikel 33b:

"Artikel 33b

Overgangsbestemmelser

Fra den [indsæt dato for dette direktivs ikrafttræden] har medlemsstaterne seks års frist til at tilpasse deres uddannelsessystem til de nye krav i artikel 31, stk. 1, om 12 års almen skolegang for sygeplejersker og jordemødre eller bestået eksamen på et tilsvarende niveau."

Ændringsforslag 64

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 24 – litra a
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 34 – stk. 2 – afsnit 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Den grundlæggende tandlægeuddannelse består af mindst fem års teoretiske og praktiske studier på heltidsbasis, **eller tilsvarende ECTS-meritpoint**, ved et universitet, ved en højere læreanstalt på et tilsvarende anerkendt niveau eller under tilsyn af et universitet og omfatter mindst det uddannelsesprogram, der er anført i bilag V, punkt 5.3.1.

Den grundlæggende tandlægeuddannelse består af mindst fem års **studier, eller 300 ECTS-meritpoint, og skal bestå af mindst 5000 timers** teoretiske og praktiske studier på heltidsbasis ved et universitet, ved en højere læreanstalt på et tilsvarende anerkendt niveau eller under tilsyn af et universitet og omfatter mindst det uddannelsesprogram, der er anført i bilag V, punkt 5.3.1.

Ændringsforslag 65
Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 30 – litra a

Direktiv 2005/36/EF
Artikel 44 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag

b) efter endt teoretisk og praktisk undervisning - seks måneders praktikanttjeneste på et offentligt tilgængeligt apotek eller på et hospital under tilsyn af dette hospitals farmaceutiske tjeneste.

Ændringsforslag

b) **under eller** efter endt teoretisk og praktisk undervisning - seks måneders praktikanttjeneste på et offentligt tilgængeligt apotek eller på et hospital under tilsyn af dette hospitals farmaceutiske tjeneste.

Ændringsforslag 66

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 32
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 46 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag

a) mindst fire års fuldtidsstudier ved et universitet eller en tilsvarende læreanstalt, og uddannelsen skal være afsluttet med eksamen på universitetsniveau og efterfulgt af mindst to års **lønnet** praktikophold, eller

Ændringsforslag

a) mindst fire års fuldtidsstudier ved et universitet eller en tilsvarende læreanstalt, og uddannelsen skal være afsluttet med eksamen på universitetsniveau og efterfulgt af mindst to års praktikophold, eller

Ændringsforslag 67

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 32
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 46 – stk. 3

Kommissionens forslag

3. **Det lønnede praktikophold** gennemføres i en medlemsstat under tilsyn af en person, der frembyder tilstrækkelige garantier for sin evne til at sørge for den praktiske uddannelse. Praktikopholdet gennemføres efter uddannelsens afslutning som nævnt i stk. 1. Fuldførelsen af **det lønnede praktikophold** attesteres ved et certifikat, som vedlægges beviset for uddannelse.

Ændringsforslag

3. **Praktikopholdet** gennemføres i en medlemsstat under tilsyn af en person, der frembyder tilstrækkelige garantier for sin evne til at sørge for den praktiske uddannelse. Praktikopholdet gennemføres efter uddannelsens afslutning som nævnt i stk. 1. Fuldførelsen af **praktikopholdet** attesteres ved et certifikat, som vedlægges beviset for uddannelse.

Ændringsforslag 68

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 35

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 49a – stk. 2 – litra d

Kommissionens forslag

d) de kundskaber, færdigheder og kvalifikationer, der er fastsat i de fælles uddannelsesrammer, svarer til niveauerne i **den europæiske referenceramme for kvalifikationer, jf. bilag II i Europa-Parlamentets og Rådets henstilling om etablering af den europæiske referenceramme for kvalifikationer for livslang læring(*)**

Ændringsforslag

d) de kundskaber, færdigheder og kvalifikationer, der er fastsat i de fælles uddannelsesrammer, svarer til niveauerne i **artikel 11 i dette direktiv.**

Artikel 11 finder ikke anvendelse på de erhverv, der reguleres i bilag V, nr. 1.

Ændringsforslag 69

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 35

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 49a – stk. 2 – litra e

Kommissionens forslag

e) det pågældende erhverv er hverken omfattet af andre fælles uddannelsesrammer eller reguleret i henhold til afsnit III, kapitel III

Ændringsforslag

e) det pågældende erhverv er hverken omfattet af andre fælles uddannelsesrammer eller reguleret i henhold til afsnit III, kapitel III, **eller i artikel 10, litra b.**

Ændringsforslag 70

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 35

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 49 – stk. 2 – litra f

Kommissionens forslag

f) de fælles uddannelsesrammer er

Ændringsforslag

f) de fælles uddannelsesrammer er

udarbejdet på passende og gennemsigtig vis, bl.a. med de berørte parter i medlemsstater, hvor erhvervet ikke er reguleret

udarbejdet på passende og gennemsigtig vis, bl.a. med de *nationale arbejdsmarkedsparter, de faglige sammenslutninger, der repræsenterer sektorerhvervene, og med de* berørte parter i medlemsstater, hvor erhvervet *er reguleret eller* ikke er reguleret

Ændringsforslag 71

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 35

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 49 – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag

c) den fælles uddannelsestest er udarbejdet på passende og gennemsigtig vis, bl.a. med de berørte parter i medlemsstater, hvor erhvervet ikke er reguleret

Ændringsforslag

c) den fælles uddannelsestest er udarbejdet på passende og gennemsigtig vis, bl.a. med de *nationale arbejdsmarkedsparter, de faglige sammenslutninger, der repræsenterer sektorerhvervene, og med de* berørte parter i medlemsstater, hvor erhvervet *er reguleret eller* ikke er reguleret

Ændringsforslag 72

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 38

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 53 – stk. 2 – afsnit 1

Kommissionens forslag

Medlemsstaten sikrer, at *kontrollen med* sprogkunderskaber varetages af en kompetent myndighed, *efter at der er truffet afgørelse som omhandlet i artikel 4d, artikel 7, stk. 4, og artikel 51, stk. 3, og* hvis der hersker alvorlig tvivl om, hvorvidt erhvervsudøveren er i besiddelse af de sprogkunderskaber, der er nødvendige for at udøve den pågældende erhvervsmæssige virksomhed.

Ændringsforslag

Medlemsstaten sikrer, at *testen af* sprogkunderskaber varetages af en kompetent myndighed *uden omkostninger for ansøgeren*, hvis der hersker alvorlig tvivl om, hvorvidt erhvervsudøveren er i besiddelse af de sprogkunderskaber, der er nødvendige for at udøve den pågældende erhvervsmæssige virksomhed.

Ændringsforslag 73

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 38

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 53 – stk. 2 – afsnit 2

Kommissionens forslag

Hvis det drejer sig om erhverv, der har konsekvenser for *patientsikkerheden*, kan medlemsstaterne give de kompetente myndigheder ret til at foretage kontrol med sprogkunderskaber for samtlige berørte erhvervsudøvere efter en udtrykkelig anmodning herom fra de nationale sundhedssystemers side, eller for så vidt angår selvstændige, der ikke er tilknyttet de nationale sundhedssystemer, fra de repræsentative nationale patientforeningers side.

Ændringsforslag

Hvis det drejer sig om erhverv, der har konsekvenser for *folkesundhed og patientsikkerhed eller uddannelseskvalitet*, kan medlemsstaterne give de kompetente myndigheder ret til at foretage kontrol med sprogkunderskaber for samtlige berørte erhvervsudøvere efter en udtrykkelig anmodning herom fra de nationale sundhedssystemers side, eller for så vidt angår selvstændige, der ikke er tilknyttet de nationale sundhedssystemer, fra de repræsentative nationale patientforeningers *eller arbejdsmarkedsparters* side. **Kontrol af sprogkunderskaber gennemført af den kompetente myndighed berører ikke arbejdsgiverens ret til at foretage yderligere kontrol, hvor dette er relevant.**

Ændringsforslag 74

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 38

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 53 – stk. 2 – afsnit 3

Kommissionens forslag

Sprogkontrollen begrænses til kendskab til et af medlemsstatens officielle sprog, som vælges af den pågældende person i henhold til den virksomhed, der skal udøves, og må ikke medføre nogen omkostninger for erhvervsudøveren. Den pågældende person har mulighed for at påklage denne kontrol og indbringe sagen

Ændringsforslag

Sprogtesten skal foretages i henhold til den virksomhed, der skal udøves, og må ikke medføre nogen omkostninger for erhvervsudøveren. Den pågældende person har mulighed for at påklage denne kontrol og indbringe sagen for de nationale domstole.

for de nationale domstole.

Ændringsforslag 75

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 39

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 55a – overskrift

Kommissionens forslag

Anerkendelse af **lønnede** praktikophold

Ændringsforslag

Anerkendelse af praktikophold

Ændringsforslag 76

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 39

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 55a

Kommissionens forslag

Med henblik på at give adgang til et lovreguleret erhverv **anerkender** medlemsstaten **lønnede** praktikophold, der er gennemført i en anden medlemsstat og attesteret af en kompetent myndighed i denne medlemsstat.

Ændringsforslag

Med henblik på at give adgang til et lovreguleret erhverv **tager** medlemsstaten **passende hensyn til** praktikophold, der er gennemført i en anden medlemsstat og attesteret af en kompetent myndighed i denne medlemsstat.

Ændringsforslag 77

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56a – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag

1. Medlemsstaternes kompetente myndigheder meddeler de kompetente myndigheder i samtlige øvrige medlemsstater og Kommissionen, hvilke erhvervsudøvere der **af de nationale myndigheder** eller **domstole** har fået **forbud mod, også midlertidigt**, at udøve

Ændringsforslag

1. Medlemsstaternes kompetente myndigheder meddeler de kompetente myndigheder i samtlige øvrige medlemsstater og Kommissionen, hvilke erhvervsudøvere der **midlertidigt** eller **permanent** har fået **frataget retten til** at udøve følgende erhvervmæssige

følgende erhvervsmæssige aktiviteter *på den pågældende medlemsstats område*:

aktiviteter *i hjemlandet eller i værtsmedlemsstaten*:

Ændringsforslag 78

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56a – stk. 1 – litra c a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ca) sygeplejersker anerkendt efter artikel 10

Ændringsforslag 79

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56a – stk. 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2. I de tilfælde, som ikke er omfattet af direktiv 2006/123/EF, hvor en erhvervsudøver, som er etableret i en medlemsstat, udøver erhvervsmæssig virksomhed under andre faglige titler end dem, der er nævnt i stk. 1, og inden for rammerne af dette direktiv, underretter den pågældende medlemsstat straks de øvrige berørte medlemsstater og Kommissionen efter at have fået faktisk kendskab til adfærd, specifikke handlinger eller omstændigheder forbundet med denne virksomhed, som kan forårsage *alvorlige* skader på menneskers sundhed og sikkerhed eller på miljøet i andre medlemsstater. Disse oplysninger må ikke gå ud over, hvad der er nødvendigt for at identificere den pågældende erhvervsudøver, og skal indeholde en henvisning til den kompetente myndigheds afgørelse, hvorved erhvervsudøveren får forbud mod at udøve erhvervsmæssig

2. Hvor en erhvervsudøver, som er etableret i en medlemsstat, udøver erhvervsmæssig virksomhed under andre faglige titler end dem, der er nævnt i stk. 1, og inden for rammerne af dette direktiv, underretter den pågældende medlemsstat straks de øvrige berørte medlemsstater og Kommissionen efter at have fået faktisk kendskab til adfærd, specifikke handlinger eller omstændigheder forbundet med denne virksomhed, som kan forårsage skader på menneskers sundhed og sikkerhed, *almene hensyn* eller på miljøet i andre medlemsstater. Disse oplysninger må ikke gå ud over, hvad der er nødvendigt for at identificere den pågældende erhvervsudøver, og skal indeholde en henvisning til den kompetente myndigheds afgørelse, hvorved erhvervsudøveren får forbud mod at udøve erhvervsmæssig virksomhed. Andre medlemsstater kan anmode om yderligere oplysninger på de i

virksomhed. Andre medlemsstater kan anmode om yderligere oplysninger på de i artikel 8 og 56 fastsatte betingelser.

artikel 8 og 56 fastsatte betingelser.

Begrundelse

Denne advarselsmekanisme bør ikke begrænses til tilfælde, der ikke er omfattet af direktiv 2006/123/EF, men bør udvides til alle erhvervsudøvende, hvor der er fare for at skade ikke blot personers sundhed og sikkerhed eller miljøet i en anden medlemsstat, men også almene hensyn.

Ændringsforslag 80

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 44

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 57a – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Samtlige procedurer gennemføres i overensstemmelse med bestemmelserne i direktiv 2006/123/EF for så vidt angår kvikskrancer. De tidsfrister, der gælder for medlemsstaterne med henblik på overholdelse af procedurer og formaliteter fastsat i dette direktiv, træder i kraft **ved afsendelse af** en ansøgning fra borger til **kvikskranke**.

Ændringsforslag

4. Samtlige procedurer gennemføres i overensstemmelse med bestemmelserne i direktiv 2006/123/EF for så vidt angår kvikskrancer. De tidsfrister, der gælder for medlemsstaterne med henblik på overholdelse af procedurer og formaliteter fastsat i dette direktiv, træder i kraft, **når en komplet ansøgning er sendt fra en borger via en kvikskranke til den kompetente myndighed**.

Ændringsforslag 81

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 44

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 57a – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4a. Kvikskrankernes funktion berører ikke fordelingen af opgaver og beføjelser mellem de forskellige myndigheder på nationalt plan.

Ændringsforslag 82

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 46

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 58 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Kommissionen bistås af et udvalg vedrørende anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer. Dette udvalg er et udvalg som omhandlet i forordning (EU) nr. 182/2011.

Ændringsforslag

1. Kommissionen bistås af et udvalg vedrørende anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer, ***som sikrer passende repræsentation og høring på ekspertniveau på både EU-plan og på nationalt plan.*** Dette udvalg er et udvalg som omhandlet i forordning (EU) nr. 182/2011.

PROCEDURE

Titel	Ændring af direktiv 2005/36/EF om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer og forordning [...] om administrativt samarbejde i informationssystemet for det indre marked	
Referencer	COM(2011)0883 – C7-0512/2011 – 2011/0435(COD)	
Korresponderende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	IMCO 19.1.2012	
Udtalelse fra Dato for meddelelse på plenarmødet	EMPL 19.1.2012	
Ordfører for udtalelse Dato for valg	Licia Ronzulli 19.1.2012	
Behandling i udvalg	20.6.2012	8.10.2012
Dato for vedtagelse	9.10.2012	
Resultat af den endelige afstemning	+: 40 -: 2 0: 3	
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Regina Bastos, Edit Bauer, Heinz K. Becker, Jean-Luc Bennahmias, Phil Bennion, Pervenche Berès, Vilija Blinkevičiūtė, Philippe Boulland, Milan Cabrnoch, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Minodora Cliveti, Emer Costello, Karima Delli, Richard Falbr, Thomas Händel, Marian Harkin, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Ádám Kósa, Jean Lambert, Patrick Le Hyaric, Veronica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Öry, Siiri Oviir, Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck, Traian Ungureanu, Andrea Zannoni	
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Malika Benarab-Attou, Edite Estrela, Ingeborg Gräßle, Ria Oomen-Ruijten, Antigoni Papadopoulou, Csaba Sógor, Gabriele Zimmer	

8.11.2012

UDTALELSE FRA UDVALGET OM MILJØ, FOLKESUNDHED OG FØDEVARESIKKERHED

til Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2005/36/EF om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer og forordning om det administrative samarbejde ved hjælp af informationssystemet for det indre marked (COM(2011)0883 – C7-0512/2011 – 2011/0435(COD))

Ordfører for udtalelse: Anja Weisgerber

KORT BEGRUNDELSE

Revisionen af direktivet om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer er en af de tolv løftestænger i akten for det indre marked til at skabe vækst og øget tillid til det indre marked. Formålet med Kommissionens forslag er at øge mobiliteten på det indre marked ved at lette og fremskynde anerkendelsesprocedurer for erhvervsmæssige kvalifikationer. Selv om den frie bevægelighed for personer er en af de fire grundlæggende friheder på det indre marked, handler 20 % af SOLVIT-sagerne i dag stadigvæk om problemer i forbindelse med anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer.

På grundlag af to offentlige høringer forelagde Kommissionen i december 2011 sit forslag til revision af direktivet om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer.

Da den foreliggende udtalelse er udarbejdet for Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevaresikkerhed, begrænser ordføreren sig især til sundhedsmæssige erhvervssektorer og de aspekter, der er forbundet med sundhedssektoren. Ordføreren sætter i den forbindelse fokus på patientsikkerheden.

Centrale elementer i forslaget:

Det europæiske erhvervspas

Hjørnестenen i Kommissionens forslag er indførelsen af et europæisk erhvervspas, som også Europa-Parlamentet har hilst velkommen i sin beslutning af november 2011. Dette erhvervspas, som kan beskrives som et elektronisk certifikat, har til formål at lette og fremskynde anerkendelsesproceduren, samtidig med at den gøres mere gennemsigtig. Indførelsen af erhvervspasset sker ad frivillighedens vej på anmodning af den relevante

erhvervsorganisation. Hvis man indfører erhvervspasset, er det obligatorisk at anvende informationssystemet for det indre marked (IMI).

Ordføreren glæder sig over indførelsen af erhvervspasset og anvendelsen af informationssystemet for det indre marked, men mener, at man endnu tydeligere skal præcisere, at erhvervspasset er baseret på frivillighed. Desuden mener ordføreren, at de tidsfrister for behandling af ansøgninger, der er fastlagt i forslaget, er for ambitiøse, og princippet om automatisk godkendelse, ifølge hvilket den erhvervsmæssige kvalifikation i tilfælde af manglende afgørelse i værtsmedlemsstaten inden for tidsfristen automatisk skal anses for anerkendt, er i strid med princippet om patientsikkerhed. Hvis en myndighed ikke kan behandle ansøgningen inden for den fastsatte frist, f.eks. fordi det er nødvendigt at indhente oplysninger, vil myndigheden være nødt til at afvise ansøgningen for ikke at risikere, at princippet om automatisk godkendelse træder i kraft. Ansøgeren skal i så tilfælde starte ansøgningsproceduren forfra, hvilket forsinker proceduren unødigt og dermed er i strid med det grundlæggende formål med erhvervspasset, nemlig at fremskynde anerkendelsen af erhvervsmæssige kvalifikationer.

Mindstekrav til erhverv med automatisk anerkendelse

For tiden er syv erhverv omfattet af systemet for automatisk anerkendelse, heraf seks erhverv i sundhedssektoren. Erhvervene i sundhedssektoren er: tandlæge, dyrlæge, sygeplejerske, jordemoder og farmaceut. Den automatiske anerkendelse er baseret på en harmonisering af uddannelsens indhold og mindstekravene til uddannelserne i medlemsstaterne. På dette grundlag skal eksamensbeviser, der opfylder direktivets bilag V, automatisk anerkendes i en anden medlemsstat uden yderligere kontrol af kvalifikationerne.

Kommissionens forslag opererer med en ajourføring af mindstekravene til uddannelse af læger, sygeplejersker og jordemødre.

Ordføreren afviser at øge adgangskravet til uddannelse som sygeplejerske og jordemoder fra 10 til 12 års almen skolegang. På baggrund af den truende mangel på kvalificeret arbejdskraft, navnlig på sundhedsområdet, er det der ikke noget alternativ til at øge mobiliteten på det indre marked. Derfor skal man passe på ikke at skabe nye kunstige hindringer ved at skærpe adgangskravene, som det f.eks. sker for sygeplejersker og jordemødre. En generel forøgelse af adgangskravene defineret via skoleuddannelsen modvirker målet om at bekæmpe den truende mangel på kvalificeret arbejdskraft i Europa. Som argument for at forlænge den almene skolegang anfører Kommissionen de øgede krav på sundhedsområdet. Men efter ordførerens opfattelse skal de øgede krav til disse erhverv i sundhedssektoren ikke imødekommes ved at forlænge skolegangen, men først og fremmest ved at forbedre uddannelsen. Hertil kommer, at det på grund af forskellene i Europas skolesystemer, som har udviklet sig hver for sig, ikke forekommer hensigtsmæssigt kun at se på antallet af skoleår. Direktivet koordinerer mindstekravene til uddannelsen. Derefter står det medlemsstaterne frit for at fastsætte en almen skolegang ud over de 10 år som forudsætning for uddannelsen.

Delvis adgang

Den delvise adgang betyder, at værtsmedlemsstaten undtagelsesvist kan begrænse adgangen til et lovreguleret erhverv til de aktiviteter, som svarer til de kvalifikationer, der er opnået i hjemlandet.

Principielt skal idéen med den delvise adgang hilses velkommen, fordi den kan bidrage til at øge mobiliteten i EU. Af hensyn til patientbeskyttelsen bør det dog ikke gælde for erhverv i sundhedssektoren.

Advarselsordning

Kommissionen foreslår at indføre en advarselsordning. De kompetente myndigheder i en medlemsstat skal ifølge Kommissionens forslag forpligtes til at advare de kompetente myndigheder i samtlige øvrige medlemsstater om erhvervsudøvere, som af en myndighed eller domstol har fået forbud mod at udøve erhvervet.

Ordføreren hilser dette initiativ fra Kommissionen særdeles velkommen, da der tidligere er forekommet tilfælde, hvor sundhedspersonale har fået frataget tilladelsen i hjemlandet, men ubemærket har kunnet arbejde i en anden medlemsstat.

Advarselsordningen bør imidlertid gælde for alt sundhedspersonale, både inden for systemet for automatisk anerkendelse og i det generelle anerkendelsessystem. Af hensyn til patientsikkerheden forekommer det ikke rimeligt at foretage en kunstig adskillelse af advarselsordningen.

Sprogkrav

For at garantere patienternes sikkerhed skal sundhedspersonale være i besiddelse af tilstrækkelige sprogkundskaber. Efter ordførerens mening bør det i hvert enkelt tilfælde sikres, at sprogkontrollerne gennemføres før adgangen til erhvervet.

ÆNDRINGSFORSLAG

Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarerbeskyttelse opfordrer Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende ændringsforslag i sin betænkning:

Ændringsforslag 1

Forslag til direktiv Henvisning 1

Kommissionens forslag

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 46, artikel 53, stk. 1, artikel 62 **og** artikel 114,

Ændringsforslag

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 46, artikel 53, stk. 1, artikel 62, artikel 114 **og artikel 168**,

Begrundelse

Det reviderede direktiv skal garantere beskyttelsen af offentligheden som et overordnet mål

for erhvervsudøveres frie bevægelighed. Derfor bør forslaget retsgrundlag inddrage såvel den offentlige sundhed (artikel 168 i TEUF) som det indre marked (artikel 114 i TEUF). På denne måde sikres det, at medlemsstaterne har redskaberne til at beskytte patienter og forbrugere mod potentiel skade, hvor det måtte være nødvendigt.

Ændringsforslag 2

Forslag til direktiv Betragtning 3

Kommissionens forslag

(3) For at fremme erhvervsudøvernes frie bevægelighed og samtidig sikre en mere effektiv og gennemsigtig anerkendelse af kvalifikationer er der behov for et europæisk erhvervspas. Passet er navnlig nødvendigt for at fremme midlertidig mobilitet og anerkendelse i henhold til den automatiske anerkendelsesordning og for at fremme en forenklet anerkendelsesproces under den generelle ordning. Passet bør udstedes efter anmodning fra erhvervsudøveren og efter fremsendelse af de nødvendige dokumenter, og efter at de kompetente myndigheder har foretaget de relaterede gennemgangs- og kontrolprocedurer. Passets funktion bør understøttes af informationssystemet for det indre marked (IMI), som blev oprettet ved forordning (EU) nr. [...] om det administrative samarbejde ved hjælp af informationssystemet for det indre marked. Denne mekanisme bør medvirke til at forbedre synergivirkningerne og tilliden hos de kompetente myndigheder, samtidig med at dobbeltarbejde hos de administrative myndigheder undgås, og der skabes mere åbenhed og sikkerhed for erhvervsudøvere. Proceduren for ansøgning om og udstedelse af passet bør være klart struktureret og omfatte beskyttelsesforanstaltninger og tilsvarende klageadgang, som gives ansøgeren. Passet og det tilhørende workflow i IMI bør sikre de lagrede datas integritet, ægthed og fortrolighed, og at er ikke sker ulovlig og

Ændringsforslag

(3) For at fremme erhvervsudøvernes frie bevægelighed og samtidig sikre en mere effektiv og gennemsigtig anerkendelse af kvalifikationer er der behov for et europæisk erhvervspas. Passet er navnlig nødvendigt for at fremme midlertidig mobilitet og anerkendelse i henhold til den automatiske anerkendelsesordning og for at fremme en forenklet anerkendelsesproces under den generelle ordning. Passet bør udstedes efter anmodning fra erhvervsudøveren og efter fremsendelse af de nødvendige dokumenter, og efter at de kompetente myndigheder har foretaget de relaterede gennemgangs- og kontrolprocedurer. Passets funktion bør understøttes af informationssystemet for det indre marked (IMI), som blev oprettet ved forordning (EU) nr. [...] om det administrative samarbejde ved hjælp af informationssystemet for det indre marked. Denne mekanisme bør medvirke til at forbedre synergivirkningerne og tilliden hos de kompetente myndigheder, samtidig med at dobbeltarbejde hos de administrative myndigheder undgås, og der skabes mere åbenhed og sikkerhed for erhvervsudøvere. Proceduren for ansøgning om og udstedelse af passet bør være klart struktureret og omfatte beskyttelsesforanstaltninger og tilsvarende klageadgang, som gives ansøgeren. Passet og det tilhørende workflow i IMI bør sikre de lagrede datas integritet, ægthed og fortrolighed, og at er ikke sker ulovlig og

ikke-autoriseret adgang til oplysninger indeholdt heri.

ikke-autoriseret adgang til oplysninger indeholdt heri. ***Understreger, at selve anerkendelsen af en erhvervsmæssig kvalifikation i forbindelse med passet henhører under værtsmedlemsstatens eksklusive kompetence.***

Begrundelse

Det præciseres med dette ændringsforslag, at der ikke bør være nogen tvivl om, hvor ansvaret for erhvervspasset ligger: Det tilkommer helt og holdent værtsmedlemsstaten at sikre integritet, sikkerhed og kvalitet i forbindelse med anerkendelsesprocessen.

Ændringsforslag 3

Forslag til direktiv Betragtning 4

Kommissionens forslag

(4) Direktiv 2005/36/EF gælder kun for erhvervsudøvere, som ønsker at udøve det samme erhverv i en anden medlemsstat. I visse tilfælde er den pågældende virksomhed en del af et erhverv, hvor omfanget af aktiviteter er større i værtsmedlemsstaten. Hvis forskellene mellem aktivitetsområderne er så store, at erhvervsudøveren reelt bør gennemgå et fuldstændigt uddannelsesprogram for at kompensere for visse mangler, og hvis erhvervsudøveren anmoder herom, bør værtsmedlemsstaten under disse særlige omstændigheder give delvis adgang. Men i tilfælde af tvingende krav i forbindelse med et alment hensyn, ***f.eks. vedrørende læger eller andet sundhedspersonale***, bør en medlemsstat kunne afslå at give delvis adgang.

Ændringsforslag

(4) Direktiv 2005/36/EF gælder kun for erhvervsudøvere, som ønsker at udøve det samme erhverv i en anden medlemsstat. I visse tilfælde er den pågældende virksomhed en del af et erhverv, hvor omfanget af aktiviteter er større i værtsmedlemsstaten. Hvis forskellene mellem aktivitetsområderne er så store, at erhvervsudøveren reelt bør gennemgå et fuldstændigt uddannelsesprogram for at kompensere for visse mangler, og hvis erhvervsudøveren anmoder herom, bør værtsmedlemsstaten under disse særlige omstændigheder give delvis adgang. Men i tilfælde af tvingende krav i forbindelse med et alment hensyn, ***som vedrører patientsikkerheden***, bør en medlemsstat kunne afslå at give delvis adgang. ***Den delvise adgang finder ikke anvendelse på sundhedsfaglige personer, hvis arbejde har konsekvenser for patientsikkerheden.***

Begrundelse

Af hensyn til patientsikkerheden kan den delvise adgang ikke anvendes på erhverv i sundhedssektoren. For sundhedserhverv, som er omfattet af den automatiske anerkendelse, gælder i forvejen mindstekravene til uddannelse, som er fastlagt i det foreliggende direktiv.

En delvis adgang til disse erhverv er i strid med formålet med den automatiske anerkendelse.

Ændringsforslag 4

Forslag til direktiv Betragtning 15

Kommissionens forslag

Erhvervet som sygeplejerske og jordemoder har udviklet sig betydeligt i de sidste tre årtier: Sundhedspleje i lokalområdet, anvendelse af mere komplekse behandlingsmetoder og en konstant teknologisk udvikling forudsætter, at der er kompetence til at give sygeplejersker og jordemødre større ansvar. For at forberede sygepleje- og jordemodereleverne på at efterkomme disse komplekse behov for sundhedspleje, skal de **først** have et solidt generelt uddannelsesniveau, inden de påbegynder uddannelsen. **Derfor bør adgangskravet til disse uddannelser skærpes til tolv års almen skolegang eller en bestået eksamen på tilsvarende niveau.**

Ændringsforslag

Erhvervet som sygeplejerske og jordemoder har udviklet sig betydeligt i de sidste tre årtier: Sundhedspleje i lokalområdet, anvendelse af mere komplekse behandlingsmetoder og en konstant teknologisk udvikling forudsætter, at der er kompetence til at give sygeplejersker og jordemødre større ansvar. For at forberede sygepleje- og jordemodereleverne på at efterkomme disse komplekse behov for sundhedspleje, skal de **fortsat** have et solidt generelt uddannelsesniveau, inden de påbegynder uddannelsen, **men den afgørende faktor er uddannelsens kvalitet og indhold, som løbende skal tilpasses til de nye udfordringer, som disse professioner står over for.**

Begrundelse

Die Richtlinie koordiniert die Mindestanforderungen an die Ausbildung. Durch die Kumulation von Jahren und Stunden in Artikel 31 Absatz 3 Unterabsatz 1 werden diese bereits – wie bei den Ärzten – verschärft. Wie bei den Ärzten, bei denen den unterschiedlichen Bildungssystemen in den Mitgliedstaaten durch Absenkung der Mindestausbildungsdauer in Jahren Rechnung getragen wird, ist es auch bei den Krankenschwestern und Pflégern, die für die allgemeine Pflege verantwortlich sind, notwendig, den unterschiedlichen Bildungssystemen in den Mitgliedstaaten Rechnung zu tragen und die Zulassungsvoraussetzung auf eine mindestens zehnjährige allgemeine Schulausbildung festzusetzen. Zudem kann den gestiegenen Anforderungen im Gesundheitswesen nicht durch eine längere Schulbildung, sondern durch eine verbesserte Ausbildung Rechnung getragen werden.

Ændringsforslag 5

Forslag til direktiv Betragtning 16 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(16a) Der bør også ses mere bredt på sundhedsfaglige personers mobilitet i sammenhæng med den europæiske arbejdsstyrke inden for sundhedsområdet, hvilket bør tages op via en særlig strategi på europæisk plan og koordineres med medlemsstaterne med henblik på at sikre det højest mulige patient- og forbrugerbeskyttelsesniveau, mens der samtidig sørges for, at de nationale sundhedssystemer er finansielt og organisatorisk bæredygtige.

Ændringsforslag 6

Forslag til direktiv Betragtning 18 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(18a) Uddannelsesordninger med tosporet erhvervsuddannelse er et centralt element for lav ungdomsarbejdsløshed, da de er skræddersyede til kravene fra økonomien og arbejdsmarkedet. Dette sikrer en glidende overgang fra uddannelse til arbejdsliv. Hvis der derfor skal etableres fælles uddannelsesrammer for et lovreguleret erhverv, for hvilke der allerede eksisterer en tosporet uddannelsesordning i en medlemsstat, bør de fælles uddannelsesrammer baseres på denne overordnede strategi, samtidig med at de eksisterende standarder i den pågældende medlemsstat bevares.

Ændringsforslag 7

Forslag til direktiv Betragtning 19

Kommissionens forslag

(19) Direktiv 2005/36/EF fastsætter allerede **klare** forpligtelser for erhvervsudøverne med hensyn til kravet om tilstrækkelige sprogkundskaber. Gennemgangen af denne forpligtelse har vist, at der er behov for at klarlægge de kompetente myndigheders og arbejdsgivernes rolle, navnlig af hensyn til patientsikkerheden. Sprogkontrollen **bør dog være rimelig og nødvendig for de pågældende job og** bør ikke udgøre et grundlag for at **udelukke erhvervsudøvere fra arbejdsmarkedet i værtsmedlemsstaten.**

Ændringsforslag

(19) Direktiv 2005/36/EF fastsætter allerede forpligtelser for erhvervsudøverne med hensyn til kravet om tilstrækkelige sprogkundskaber. Gennemgangen af denne forpligtelse har vist, at der er behov for at **definere disse sprogkrav mere præcist og** klarlægge de kompetente myndigheders og arbejdsgivernes rolle, navnlig af hensyn til patientsikkerheden.

Sprogkontrollen bør ikke udgøre et grundlag for at nægte **anerkendelse af en erhvervsmæssig kvalifikation, men i forbindelse med erhverv, der har konsekvenser for patienter, for eksempel patientsikkerhed og -behandling og ydelse af tjenester og levering af oplysninger til patienter, er det af afgørende betydning at kontrollere sproglig kunnen, før en person gives ret til at udøve sit erhverv. Kendskab til det eller de officielle sprog i det sprogområde, hvor erhvervsudøveren ønsker at arbejde, er i den forbindelse en afgørende forudsætning. Der bør til det formål anvendes niveau C1 i de fælles europæiske referencerammer for sprog som minimumsstandard.**

Ændringsforslag 8

Forslag til direktiv Betragtning 22

Kommissionens forslag

Direktivet indeholder allerede detaljerede forpligtelser for medlemsstaterne med

Ændringsforslag

Direktivet indeholder allerede detaljerede forpligtelser for medlemsstaterne med

hensyn til informationsudveksling, men disse forpligtelser bør dog styrkes. Medlemsstaterne bør ikke kun reagere på anmodninger om information, men ligeledes advare andre medlemsstater proaktivt. ***Dette advarselsystem bør svare til systemet i direktiv 2006/123/EF. En særlig advarselsordning er imidlertid nødvendig for sundhedsfaglige personer, som er omfattet af automatisk anerkendelse i henhold til direktiv 2005/36/EF. Dette bør også gælde for dyrlæger, medmindre medlemsstaterne allerede har udløst den advarselsmekanisme, der er nævnt i direktiv 2006/123/EF.*** Samtlige medlemsstater bør advares, hvis en erhvervsudøver som følge af en disciplinærsag eller en straffedom ikke længere har ret til at flytte til en anden medlemsstat. Dette varslingsystem bør udløses gennem IMI, uanset om erhvervsudøveren har udøvet sine rettigheder i henhold til direktiv 2005/36/EF eller har anmodet om anerkendelse af sine erhvervsmæssige kvalifikationer ved udstedelse af et europæisk erhvervspas eller andre metoder som fastsat i nævnte direktiv. Advarselsproceduren bør være i overensstemmelse med EU-lovgivningen om beskyttelse af personoplysninger og andre grundlæggende rettigheder.

hensyn til informationsudveksling, men disse forpligtelser bør dog styrkes. Medlemsstaterne bør ikke kun reagere på anmodninger om information, men ligeledes advare andre medlemsstater proaktivt. Samtlige medlemsstater bør advares, hvis en erhvervsudøver som følge af en disciplinærsag eller en straffedom, ***som helt eller delvist fratager vedkommende retten til lovligt at udføre sit erhverv***, ikke længere har ret til at flytte til en anden medlemsstat, ***eller hvis vedkommende har fremlagt eller forsøgt at fremlægge falske dokumenter som grundlag for sin anmodning om anerkendelse af sine erhvervsmæssige kvalifikationer.*** Dette varslingsystem bør udløses gennem IMI, uanset om erhvervsudøveren har udøvet sine rettigheder i henhold til direktiv 2005/36/EF eller har anmodet om anerkendelse af sine erhvervsmæssige kvalifikationer ved udstedelse af et europæisk erhvervspas eller andre metoder som fastsat i nævnte direktiv. Advarselsproceduren bør være i overensstemmelse med EU-lovgivningen om beskyttelse af personoplysninger og andre grundlæggende rettigheder.

Begrundelse

Den formulering, som Kommissionen har foreslået, betyder, at advarselsordningen kun kan anvendes på sundhederhverv, der er omfattet af den automatiske anerkendelse. Af hensyn til patientsikkerheden bør der ikke skabes en kunstig adskillelse mellem sundhedspersonale inden for den automatiske anerkendelse og sundhedspersonale i det generelle anerkendelsessystem.

Begrundelse

Medlemsstaterne har i henhold til artikel 166 i TEUF ansvar for at fastlægge erhvervsuddannelsens indhold.

Ændringsforslag 10

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 1 a (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 1 – stk. 3 (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1a. I artikel 1 indsættes som stk. 3:

"Dette direktiv berører ikke de nødvendige foranstaltninger, der iværksættes for at sikre et højt niveau for sundheds- og forbrugerbeskyttelse."

Ændringsforslag 11

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 3 – litra a – nr. ii

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 3 – stk. 1 – litra -j (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

-j) "tosporet uddannelse": den skiftevis oparbejdelse af erhvervsmæssige færdigheder i to læringssammenhænge – arbejdspladsen og erhvervsskolen – baseret på koordinerede uddannelses- og kvalitetsstandarder; udtrykket "erhvervsmæssige færdigheder" skal forstås som evne og vilje til at anvende viden, kunnen og personlige, sociale og metodemæssige færdigheder i såvel arbejdssituationer som i den faglige og personlige udvikling

Ændringsforslag 12

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 3 – litra a – nr. ii
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 3 – stk. 1 – litra j

Kommissionens forslag

j) "**lønnenet** praktikophold": udøvelse af **lønnede** aktiviteter under tilsyn **med henblik på at få** adgang til et lovreguleret erhverv, **som bevilges på grundlag af en eksamen**

Ændringsforslag

j) "praktikophold": udøvelse af aktiviteter under tilsyn **for at få** adgang til et lovreguleret erhverv **i medfør af lovgivningsmæssige, reguleringsmæssige eller administrative bestemmelser i en medlemsstat**

Begrundelse

Ordet "aflønnet" bør slettes, da personer, der er ude i et praktikophold, som udgør en væsentlig del af erhvervsuddannelsen, ikke bør forfordeles, hvis deres praktikophold er ulønnet. Tilføjelse af ordene "i medfør af lovgivningsmæssige, regulatoriske eller administrative bestemmelser i en medlemsstat" præciserer, at betingelserne for adgang til et lovreguleret erhverv fastlægges af medlemsstaten.

Ændringsforslag 13

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 3 – litra a – nr. ii
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 3 – stk. 1 – litra k

Kommissionens forslag

k) "europæisk erhvervspas": et elektronisk certifikat, som udstedes til erhvervsudøveren som **bevis for anerkendelse af** den pågældendes kvalifikationer med henblik på etablering i en værtsmedlemsstat eller **som bevis for, at den pågældende opfylder alle nødvendige betingelser med henblik på** midlertidig eller lejlighedsvis levering af tjenesteydelser i en værtsmedlemsstat

Ændringsforslag

k) "europæisk erhvervspas": et elektronisk certifikat, som **efter anmodning** udstedes til erhvervsudøveren **af den kompetente myndighed** som **dokumentation for** den pågældendes kvalifikationer med henblik på etablering i en værtsmedlemsstat eller midlertidig eller lejlighedsvis levering af tjenesteydelser i en værtsmedlemsstat

Ændringsforslag 14

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF
Artikel 4a – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Medlemsstaterne sikrer, at indehaveren af et europæisk erhvervspas er omfattet af samtlige rettigheder i henhold til artikel 4b-4e, **efter at** passet er blevet valideret af **den pågældende medlemsstats** kompetente myndighed, jf. stk. 3 og 4 i denne artikel.

Ændringsforslag

2. Medlemsstaterne sikrer, at indehaveren af et europæisk erhvervspas er omfattet af samtlige rettigheder i henhold til artikel 4b-4e, **når** passet er blevet valideret af **værtsmedlemsstatens** kompetente myndighed, jf. stk. 3 og 4 i denne artikel.

Begrundelse

For erhverv med konsekvenser for patientsikkerheden, som er underlagt den generelle og automatiske anerkendelsesordning, bør værtsmedlemsstaterne være ansvarlige for validering af erhvervspasset.

Ændringsforslag 15

**Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 5**

Direktiv 2005/36/EF
Artikel 4a – stk. 3

Kommissionens forslag

3. Hvis indehaveren af en kvalifikation har til hensigt at levere tjenesteydelser i henhold til afsnit II, som ikke er omfattet af artikel 7, stk. 4, opretter og **validerer** den kompetente myndighed i hjemlandet **et europæisk erhvervspas** i overensstemmelse med artikel 4b og 4c.

Ændringsforslag

3. Hvis indehaveren af en kvalifikation har til hensigt at levere tjenesteydelser i henhold til afsnit II, som ikke er omfattet af artikel 7, stk. 4, **og sundhedsfaglige personer, som drager fordel af den automatiske anerkendelse i henhold til direktiv 2005/36/EF**, opretter og **udsteder** den kompetente myndighed i hjemlandet i overensstemmelse med artikel 4b og 4c **et europæisk erhvervspas, som valideres af værtsmedlemsstaten.**

Begrundelse

Anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer påhviler værtsmedlemsstaten. For erhverv med konsekvenser for patientsikkerheden, som er underlagt den generelle og automatiske anerkendelsesordning, bør værtsmedlemsstaterne være ansvarlige for validering af passet.

Ændringsforslag 16

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4a – stk. 5

Kommissionens forslag

5. Medlemsstaterne udpeger de kompetente myndigheder med ansvar for udstedelse af europæiske erhvervspas. Disse myndigheder sørger for en uvildig, objektiv og rettidig behandling af ansøgninger om et europæisk erhvervspas. ***De i artikel 57b nævnte støttecentre kan også fungere som kompetente myndigheder med henblik på udstedelse af et europæisk erhvervspas.*** Medlemsstaterne sikrer, at de kompetente myndigheder informerer borgerne, herunder potentielle ansøgere, om fordelene ved et europæisk erhvervspas, når dette er tilgængeligt.

Ændringsforslag

5. Medlemsstaterne udpeger de kompetente myndigheder med ansvar for udstedelse af europæiske erhvervspas. Disse myndigheder sørger for en uvildig, objektiv og rettidig behandling af ansøgninger om et europæisk erhvervspas. Medlemsstaterne sikrer, at de kompetente myndigheder informerer borgerne, herunder potentielle ansøgere, om fordelene ved et europæisk erhvervspas, når dette er tilgængeligt.

Begrundelse

Da det bør overlades til medlemsstaterne at fastlægge de kompetente myndigheder, som skal udstede erhvervspasset, på baggrund af de eksisterende strukturer, skal henvisningen til støttecentre udgå.

Ændringsforslag 17

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4a – stk. 6

Kommissionens forslag

6. Kommissionen vedtager ***gennemførelsesretsakter om specifikationer vedrørende europæisk erhvervspas for særlige erhverv, om fastsættelse af formatet for det europæiske erhvervspas, de nødvendige oversættelser til støtte for ansøgninger om udstedelse af***

Ændringsforslag

6. Det europæiske erhvervspas skal efter anmodning være tilgængeligt for udvalgte erhverv, som er omfattet af de gennemførelsesretsakter, Kommissionen vedtager i overensstemmelse med undersøgelsesproceduren som omhandlet i artikel 58.

et europæisk erhvervspas og oplysninger til brug ved bedømmelsen af ansøgninger, idet der tages hensyn til de enkelte erhvervs særtræk. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter rådgivningsproceduren i artikel 58.

Ændringsforslag 18

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4a – stk. 6 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

6a. Kommissionen kan indføre et europæisk erhvervspas ved en gennemførelsesretsakt i overensstemmelse med undersøgelsesproceduren i artikel 58, forudsat at der er tilstrækkelig mobilitet eller potentiale for tilstrækkelig mobilitet i det pågældende erhverv, at der er tilstrækkelig interesse hos de pågældende interessenter, eller at erhvervet er lovreguleret i et tilstrækkeligt antal medlemsstater.

Begrundelse

Man bør anvende undersøgelsesproceduren, da det er opfattelsen, at gennemførelsesretsakten vedrører "programmer med væsentlige konsekvenser" i henhold til artikel 2, stk. 2, eller forordning 182/2011.

Ændringsforslag 19

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4a – stk. 6 b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

6b. Gennemførelsesretsakterne fastlægger også formatet for det europæiske erhvervspas, de nødvendige oversættelser

til støtte for ansøgninger om udstedelse af et europæisk erhvervspas og oplysninger til brug ved bedømmelsen af ansøgninger, idet der tages hensyn til det enkelte erhvervs særtræk. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter rådgivningsproceduren i artikel 58.

Ændringsforslag 20

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4a – stk. 7

Kommissionens forslag

7. De gebyrer, som kan pålægges ansøgerne i forbindelse med de administrative procedurer ved udstedelse af et europæisk erhvervspas, skal være rimelige, stå i et rimeligt forhold til og afspejle de omkostninger, dette medfører for hjemlandet og værtsmedlemsstaten, og ikke virke hæmmende på ansøgninger om et europæisk erhvervspas. ***Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 58a vedrørende fastsættelse af kriterierne for beregning og fordeling af gebyrer.***

Ændringsforslag

7. De gebyrer, som kan pålægges ansøgerne i forbindelse med de administrative procedurer ved udstedelse af et europæisk erhvervspas, skal være rimelige, stå i et rimeligt forhold til og afspejle de omkostninger, dette medfører for hjemlandet og værtsmedlemsstaten, og ikke virke hæmmende på ansøgninger om et europæisk erhvervspas.

Begrundelse

Beregningen og fordelingen af gebyrer henhører under medlemsstaternes kompetenceområde og er derfor slettet.

Ændringsforslag 21

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4b – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Medlemsstaterne vedtager bestemmelser om, at indehaveren af en erhvervsmæssig kvalifikation kan indgive ansøgning om et europæisk erhvervspas **til den kompetente myndighed i hjemlandet på enhver måde, også via et onlineværktøj.**

Ændringsforslag 22

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4b – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Ansøgningerne dokumenteres i henhold til artikel 7, stk. 2, og bilag VII, hvor dette er påkrævet. **Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 58a vedrørende fastsættelse af, hvilke oplysninger dokumentationen skal indeholde.**

Ændringsforslag 23

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4b – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Kommissionen kan vedtage gennemførelsesretsakter om fastsættelse af de nærmere tekniske bestemmelser, de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre integriteten, fortroligheden og nøjagtigheden af de oplysninger, som er indeholdt i det europæiske erhvervspas og i IMI-dossieret, betingelserne og

Ændringsforslag

1. Medlemsstaterne vedtager bestemmelser om, at indehaveren af en erhvervsmæssig kvalifikation kan indgive ansøgning om et europæisk erhvervspas **i skriftlig eller elektronisk form i henhold til artikel 57.**

Ændringsforslag

2. Ansøgningerne dokumenteres i henhold til artikel 7, stk. 2, og bilag VII, hvor dette er påkrævet. **I tilfælde af begrundet tvivl kan værtsmedlemsstaten kræve, at de originale dokumenter fremsendes.**

Ændringsforslag

4. Kommissionen kan vedtage gennemførelsesretsakter om fastsættelse af de nærmere tekniske bestemmelser, de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre integriteten, fortroligheden og nøjagtigheden af de oplysninger, som er indeholdt i det europæiske erhvervspas og i IMI-dossieret, betingelserne og

procedurerne for udstedelse af et europæisk erhvervspas, **herunder muligheden for at downloade det eller fremsende opdateringer til dossieret**. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter **rådgivningsproceduren** i artikel 58.

procedurerne for udstedelse af et europæisk erhvervspas. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter **undersøgelsesproceduren** i artikel 58.

Begrundelse

Informationssystemet for det indre marked er et instrument til kommunikation mellem myndigheder. Tredjepart såsom en ansøger bør ikke have adgang til IMI.

Ændringsforslag 24

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4 c– overskrift

Kommissionens forslag

Europæisk erhvervspas for midlertidig levering af tjenesteydelser, der ikke er omhandlet i artikel 7, stk. 4

Ændringsforslag

Europæisk erhvervspas for midlertidig levering af tjenesteydelser, der ikke er omhandlet i artikel 7, stk. 4, **og for sundhedsfaglige personer, som er omfattet af automatisk anerkendelse i henhold til direktiv 2005/36/EF**

Begrundelse

For de sundhedsmæssige erhverv bør ansvaret for validering af det europæiske erhvervspas forblive hos medlemsstaternes kompetente myndigheder.

Ændringsforslag 25

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4c – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Den kompetente myndighed i hjemlandet kontrollerer ansøgningen, **opretter og validerer** det europæiske erhvervspas senest **to uger** fra datoen for

Ændringsforslag

1. Den kompetente myndighed i hjemlandet kontrollerer ansøgningen **og den fornødne dokumentation og udsteder** det europæiske erhvervspas senest **en**

modtagelse af en fuldstændig ansøgning. Den **underretter ansøgeren og den medlemsstat, i hvilken ansøgeren påtænker at levere tjenesteydelser, om valideringen af** det europæiske erhvervspas. Den erklæring, som er omhandlet i artikel 7, **udgøres af fremsendelsen af godkendelsesoplysninger til de pågældende værtsmedlemsstater. Værtsmedlemsstaten kan** ikke kræve yderligere erklæringer i henhold til artikel 7 i **de** efterfølgende **to** år.

måned fra datoen for modtagelse af en fuldstændig ansøgning. Den **sender straks** det europæiske erhvervspas **til den kompetente myndighed i den pågældende værtsmedlemsstat og underretter ansøgeren herom.** Den erklæring, som er omhandlet i artikel 7, **tilvejebringes af** de pågældende værtsmedlemsstater. **Uden at dette berører artikel 8, stk. 1, kan værtsmedlemsstaten** ikke kræve yderligere erklæringer i henhold til artikel 7 i **det** efterfølgende år.

Ændringsforslag 26

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4c – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Afgørelser truffet i **hjemlandet** eller manglende afgørelse inden for perioden på **to uger**, jf. stk. 1, kan påklages efter national ret.

Ændringsforslag

2. Afgørelser truffet i **værtsmedlemsstaten** eller manglende afgørelse inden for perioden på **fire uger**, jf. stk. 1, kan påklages efter national ret.

Begrundelse

Anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer påhviler værtsmedlemsstaten. For at give de kompetente myndigheder tilstrækkelig tid til at kontrollere dokumenterne, bør fristerne forlænges.

Ændringsforslag 27

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4c – stk. 3

Kommissionens forslag

3. Hvis indehaveren af et europæisk erhvervspas ønsker at levere tjenesteydelser i andre medlemsstater end

Ændringsforslag

3. Hvis indehaveren af et europæisk erhvervspas ønsker at levere tjenesteydelser i andre medlemsstater end

dem, der oprindeligt blev oplyst, jf. stk. 1, eller fortsat ønsker at levere tjenesteydelser efter udløbet af den toårige periode, jf. stk. 1, kan vedkommende fortsat anvende det i stk. 1 nævnte europæiske erhvervspas. I sådanne tilfælde fremsætter indehaveren af det europæiske erhvervspas den erklæring, der er anført i artikel 7.

dem, der oprindeligt blev oplyst, jf. stk. 1, eller fortsat ønsker at levere tjenesteydelser efter udløbet af den toårige periode, jf. stk. 1, kan vedkommende fortsat anvende det i stk. 1 nævnte europæiske erhvervspas. **Den kompetente myndighed i hjemlandet sender det opdaterede europæiske erhvervspas til den pågældende værtsmedlemsstat.** I sådanne tilfælde fremsætter indehaveren af det europæiske erhvervspas den erklæring, der er anført i artikel 7.

Ændringsforslag 28

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4c – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Det europæiske erhvervspas forbliver gyldigt, så længe indehaveren bevarer retten til at udøve virksomhed i hjemlandet på grundlag de dokumenter og oplysninger, der er indeholdt i IMI-dossieret.

Ændringsforslag

4. Det europæiske erhvervspas forbliver gyldigt, så længe indehaveren bevarer retten til at udøve virksomhed i hjemlandet på grundlag af de dokumenter og oplysninger, der er indeholdt i IMI-dossieret, **medmindre indehaveren har fået inddraget retten til at udøve sit erhverv i en af medlemsstaterne.**

Ændringsforslag 29

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4d – overskrift

Kommissionens forslag

Europæisk erhvervspas for etablering og midlertidig levering af tjenesteydelser i henhold til artikel 7, stk. 4

Ændringsforslag

Europæisk erhvervspas for etablering og midlertidig levering af tjenesteydelser i henhold til artikel 7, stk. 4, **og for midlertidig levering af tjenesteydelser af sundhedsfaglige personer, som er omfattet af automatisk anerkendelse i henhold til**

afsnit III, kapitel III

Begrundelse

Værtsmedlemsstaten bør afgøre, om der skal udstedes et europæisk erhvervspas for etablering, midlertidig og lejlighedsvis levering af tjenesteydelser i henhold til artikel 7, stk. 4 (lovregulerede erhverv, der har konsekvenser for den offentlige sundhed og sikkerhed) og for midlertidig og lejlighedsvis levering af tjenesteydelser af sundhedsfaglige personer, som er omfattet af automatisk anerkendelse i henhold til kapitel III i afsnit III i direktiv 2005/36/EF. De sundhedsmæssige erhvervssektorer er centrale leverandører af sundhedspleje og udgør en risiko for den offentlige sikkerhed. Når der sker fejl i sundhedsplejen, har dette ikke kun konsekvenser for den vandrende patient, men for værtslandets sundhedssystem.

Ændringsforslag 30

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4d – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Efter modtagelse af en fuldstændig ansøgning om et europæisk erhvervspas skal den kompetente myndighed i hjemlandet inden for **to uger** kontrollere og bekræfte ægtheden og gyldigheden af de fremsendte bilag, oprette et europæisk erhvervspas, fremsende det til validering hos den kompetente myndighed i værtsmedlemsstaten og underrette denne myndighed om det relevante IMI-dossier. Hjemlandet holder ansøgeren underrettet om procedureforløbet.

Ændringsforslag

1. Efter modtagelse af en fuldstændig ansøgning om et europæisk erhvervspas skal den kompetente myndighed i hjemlandet inden for **fem uger** kontrollere og bekræfte ægtheden og gyldigheden af de fremsendte bilag, oprette et europæisk erhvervspas, fremsende det til validering hos den kompetente myndighed i værtsmedlemsstaten og underrette denne myndighed om det relevante IMI-dossier. Hjemlandet holder ansøgeren underrettet om procedureforløbet.

Ændringsforslag 31

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4d – stk. 2

Kommissionens forslag

2. I de tilfælde, der er nævnt i artikel 16, 21 og 49a, træffer værtsmedlemsstaten

Ændringsforslag

2. I de tilfælde, der er nævnt i artikel 16, 21 og 49a, træffer værtsmedlemsstaten

afgørelse om validering af et europæisk erhvervspas, jf. stk. 1, senest **en måned** efter datoen for modtagelse af det europæiske erhvervspas, som er fremsendt af hjemlandet. I tilfælde af begrundet tvivl kan værtsmedlemsstaten anmode om yderligere oplysninger fra hjemlandet. Denne anmodning suspenderer ikke fristen på **en måned**.

afgørelse om validering af et europæisk erhvervspas, jf. stk. 1, senest **otte uger** efter datoen for modtagelse af det europæiske erhvervspas, som er fremsendt af hjemlandet. I tilfælde af begrundet tvivl kan værtsmedlemsstaten anmode om yderligere oplysninger fra hjemlandet. Denne anmodning suspenderer ikke fristen på **otte uger**.

Begrundelse

Anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer påhviler værtsmedlemsstaten. For at give de kompetente myndigheder tilstrækkelig tid til at kontrollere dokumenterne, er det nødvendigt at forlænge fristerne.

Ændringsforslag 32

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4d – stk. 3

Kommissionens forslag

3. I de tilfælde, der er nævnt i artikel 7, stk. 4, og artikel 14, træffer værtsmedlemsstaten afgørelse om, hvorvidt indehaverens kvalifikationer kan anerkendes, eller om den pågældende skal pålægges udligningsforanstaltninger senest **to måneder** efter datoen for **validering** af det europæiske erhvervspas, som er fremsendt af hjemlandet. I tilfælde af begrundet tvivl kan værtsmedlemsstaten anmode om yderligere oplysninger fra hjemlandet. Denne anmodning suspenderer ikke fristen på **to måneder**.

Ændringsforslag

3. I de tilfælde, der er nævnt i artikel 7, stk. 4, og artikel 14, træffer værtsmedlemsstaten afgørelse om, hvorvidt indehaverens kvalifikationer kan anerkendes, eller om den pågældende skal pålægges udligningsforanstaltninger senest **12 uger** efter datoen for **modtagelsen** af det europæiske erhvervspas, som er fremsendt af hjemlandet. I tilfælde af begrundet tvivl kan værtsmedlemsstaten anmode om yderligere oplysninger fra hjemlandet. Denne anmodning suspenderer ikke fristen på **12 uger**.

Begrundelse

Anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer påhviler værtsmedlemsstaten. For at give de kompetente myndigheder tilstrækkelig tid til at kontrollere dokumenterne, er det nødvendigt at forlænge fristerne.

Ændringsforslag 33

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 5
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 4d – stk. 5

Kommissionens forslag

5. Hvis værtsmedlemsstaten ikke træffer afgørelse inden **udløbet af tidsfristerne i stk. 2 og 3 eller ikke anmoder om yderligere oplysninger inden en måned** regnet fra datoen for **hjemlandets modtagelse** af det europæiske erhvervspas, anses det europæiske erhvervspas for valideret af værtsmedlemsstaten og udgør en anerkendelse af den erhvervsmæssige kvalifikation i forhold til det pågældende regulerede erhverv i værtsmedlemsstaten.

Ændringsforslag

5. Hvis værtsmedlemsstaten ikke træffer afgørelse inden **tre måneder** regnet fra datoen for **modtagelsen** af det europæiske erhvervspas, **som er fremsendt af hjemlandet**, anses det europæiske erhvervspas for **midlertidigt** valideret af værtsmedlemsstaten og udgør en anerkendelse af den erhvervsmæssige kvalifikation i forhold til det pågældende regulerede erhverv i værtsmedlemsstaten. **Indhentning af yderligere oplysninger forlænger godkendelsesperioden på tre måneder med højst to måneder**

Ændringsforslag 34

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 5
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 4d – stk. 5 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

5a. Bestemmelserne i stk. 5, første punktum, finder ikke anvendelse på sundhedsfaglige personer, hvis arbejde har konsekvenser for patientsikkerheden.

Ændringsforslag 35

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 5
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 4e – stk. 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2. Adgangen til oplysninger i IMI-dossieret er forbeholdt de kompetente myndigheder i

2. Adgangen til oplysninger i IMI-dossieret er forbeholdt de kompetente myndigheder i

hjemlandet og værtsmedlemsstaten **og indehaveren af det europæiske erhvervspas** i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF(**)

hjemlandet og værtsmedlemsstaten i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF(**)

Begrundelse

Informationssystemet for det indre marked er et instrument til kommunikation mellem myndigheder. Tredjepart såsom en ansøger bør ikke have adgang til IMI.

Ændringsforslag 36

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4e – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Det europæiske erhvervspas indeholder kun de oplysninger, der er nødvendige for at vurdere, om pasindehaveren har ret til at udøve det erhverv, for hvilket passet er udstedt, bl.a. for- og efternavn, fødedato og fødested, erhverv, gældende ordning, de kompetente myndigheder, erhvervspasnummer, sikkerhedsdetaljer og henvisning til et gyldigt identitetsbevis.

Ændringsforslag

4. Det europæiske erhvervspas indeholder kun de oplysninger, der er nødvendige for at vurdere, om pasindehaveren har ret til at udøve det erhverv, for hvilket passet er udstedt, bl.a. for- og efternavn, fødedato og fødested, **type kvalifikation og erhverv, nationalitet på tidspunktet for anerkendelse, aktuel registreringsstatus**, gældende ordning, de kompetente myndigheder, erhvervspasnummer, sikkerhedsdetaljer og henvisning til et gyldigt identitetsbevis.

Ændringsforslag 37

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4e – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Det europæiske erhvervspas indeholder kun de oplysninger, der er nødvendige for at vurdere, om pasindehaveren har ret til at udøve det erhverv, for hvilket passet er

Ændringsforslag

4. Det europæiske erhvervspas indeholder kun de oplysninger, der er nødvendige for at vurdere, om pasindehaveren har ret til at udøve det erhverv, for hvilket passet er

udstedt, bl.a. for- og efternavn, fødedato og fødested, **erhverv**, gældende ordning, de kompetente myndigheder, erhvervspasnummer, sikkerhedsdetaljer og henvisning til et gyldigt identitetsbevis.

udstedt, bl.a. for- og efternavn, fødedato og fødested, **faglig titel**, **uddannelsesbevis(er)**, **dokumentation for erhvervs erfaring**, gældende ordning, de kompetente myndigheder, erhvervspasnummer, sikkerhedsdetaljer og henvisning til et gyldigt identitetsbevis.

Begrundelse

Ved anerkendelsen af erhvervsmæssige kvalifikationer er uddannelse og erhvervs erfaring afgørende faktorer. Det skal derfor være obligatorisk at oplyse om uddannelse og erhvervs erfaring. Direktivet drejer sig om anerkendelsen af erhvervsmæssige kvalifikationer og ikke af erhverv som sådan, og derfor skal det fremgå af erhvervspasset, at indehaveren har den faglige titel, der giver adgang til det pågældende erhverv.

Ændringsforslag 38

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4e – stk. 7

Kommissionens forslag

7. Medlemsstaterne sørger for, at arbejdsgivere, kunder, patienter og andre interesserede parter kan kontrollere ægtheden og gyldigheden af et europæisk erhvervspas, som de har fået forelagt af pasindehaveren, jf. dog stk. 2 og 3. Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakter, der præciserer betingelserne for at opnå adgang til IMI-dossieret, de tekniske metoder og procedurer for kontrol, som er omhandlet i første afsnit. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter **rådgivningsproceduren** i artikel 58.

Ændringsforslag

7. Medlemsstaterne sørger for, at arbejdsgivere, kunder, patienter og andre interesserede parter kan kontrollere ægtheden og gyldigheden af et europæisk erhvervspas, som de har fået forelagt af pasindehaveren, jf. dog stk. 2 og 3. Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakter, der præciserer betingelserne for at opnå adgang til IMI-dossieret, de tekniske metoder og procedurer for kontrol, som er omhandlet i første afsnit. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter **undersøgelsesproceduren** i artikel 58.

Begrundelse

Kontrolproceduren bør ifølge forordning (EU) nr. 182/2011 anvendes i forbindelse med vedtagelse af generelle retsakter. Denne procedure sikrer, at Kommissionen ikke kan vedtage gennemførelsesretsakter, som ikke er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse. Kontrolproceduren synes derfor den mest velegnede procedure i det foreliggende tilfælde.

Ændringsforslag 39

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4e – stk. 7 – afsnit 1

Kommissionens forslag

7. **Medlemsstaterne** sørger for, at arbejdsgivere, kunder, patienter og andre interesserede parter kan kontrollere ægtheden og gyldigheden af et europæisk erhvervspas, som de har fået forelagt af pasindehaveren, jf. dog stk. 2 og 3.

Ændringsforslag

7. **Værtsmedlemsstaterne** sørger for, at arbejdsgivere, kunder, patienter og andre interesserede parter kan kontrollere ægtheden og gyldigheden af et europæisk erhvervspas, som de har fået forelagt af pasindehaveren, jf. dog stk. 2 og 3.

Ændringsforslag 40

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4f – stk. 1 – afsnit 1 – litra -a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

-a) erhvervsudøveren er fuldt kvalificeret til i hjemlandet at udøve den erhvervsmæssige virksomhed, der kan gives delvis adgang til i værtsmedlemsstaten

Ændringsforslag 41

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 5

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 4f – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Anmodning om delvis adgang kan afvises, hvis afvisningen er begrundet i **et tvingende alment hensyn som f.eks. den offentlige sundhed, hvis det indebærer, at det tilsigtede mål opfyldes, og hvis det ikke går ud over, hvad der er strengt**

Ændringsforslag

2. **Medlemsstaterne kan efter vurdering af den enkelte sag give delvis adgang for sundhedsfaglige personer, hvis arbejde har konsekvenser for patientsikkerheden.** Anmodning om delvis adgang kan afvises, hvis afvisningen er begrundet i **almene**

nødvendigt.

hensyn *om sikring af* den offentlige sundhed *og patientsikkerheden*.

Ændringsforslag 42

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 7 – litra a – nr. ii

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 7 – stk. 2 – litra f

Kommissionens forslag

"f) med hensyn til de uddannelsesbeviser, der er nævnt i artikel 21, stk. 1, og med hensyn til certifikater for erhvervede rettigheder, jf. artikel 23, 26, 27, 30, 33, 33a, 37, 39 og 43, bevis for kendskab til *værtsmedlemsstatens* sprog".

Ændringsforslag

"f) *for erhverv med konsekvenser for patientsikkerheden*, med hensyn til de uddannelsesbeviser, der er nævnt i artikel 21, stk. 1, og med hensyn til certifikater for erhvervede rettigheder, jf. artikel 23, 26, 27, 30, 33, 33a, 37, 39 og 43, bevis for kendskab til *det eller de officielle* sprog *i det sprogområde i værtsmedlemsstaten, hvor erhvervsudøveren ønsker at arbejde*".

Ændringsforslag 43

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 9 – litra b

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 11 – litra c– nr. ii

Kommissionens forslag

"ii) *lovreguleret uddannelse eller, hvis det drejer sig om lovregulerede erhverv, erhvervsuddannelse med særlig struktur, med kompetencer ud over det, der angives på niveau b, svarende til uddannelsesniveaet i nr. i), og som har et tilsvarende fagligt niveau og sætter den pågældende i stand til at opnå en stilling med tilsvarende ansvar og opgaver, forudsat at eksamensbeviset er ledsaget af en attest fra hjemlandet.*"

Ændringsforslag

udgår

Begrundelse

Artikel 11, litra c), nr. ii), i direktiv 2005/36/EF indeholder en henvisning til bilag II, hvori sundhedserhverv som f.eks. fysioterapeuter og talepædagoger er anført. Artikel 11, litra c), nr. ii), bør bibeholdes i sin nuværende affattelse.

Ændringsforslag 44

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 9 – litra d

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 11 – stk. 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

d) Stk. 2 udgår.

udgår

Begrundelse

Muligheden for at tilpasse listen i bilag II skal bevares.

Ændringsforslag 45

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 9 – litra d a (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 11 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

da) Følgende indsættes som stk. 2a:

"2a. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 58a vedrørende tilpasning af listen i bilag II for at tage hensyn til uddannelsesforløb, som opfylder kravene i stk. 1, litra c), nr. ii)."

Begrundelse

Muligheden for at tilpasse listen i bilag II skal bevares.

Ændringsforslag 46

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 11

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 13 – stk. 3

Kommissionens forslag

3. Hvis det drejer sig om et kursus- og uddannelsesbevis som nævnt i stk. 1 og 2 eller et certifikat for lovreguleret uddannelse eller erhvervsuddannelse med særlig struktur, der svarer til niveauet i **artikel 11, litra c), nr. i)**, skal værtsmedlemsstaten acceptere det niveau, der er attesteret eller bekræftet i hjemlandet.

Ændringsforslag

3. Hvis det drejer sig om et kursus- og uddannelsesbevis som nævnt i stk. 1 og 2 eller et certifikat for lovreguleret uddannelse eller erhvervsuddannelse med særlig struktur, der svarer til niveauet i **artikel 11, litra c)**, skal værtsmedlemsstaten acceptere det niveau, der er attesteret eller bekræftet i hjemlandet.

Begrundelse

Nr. ii) i artikel 11 henviser til bilag II i det foreliggende direktiv, hvori også sundhedsfaglige erhverv er anført. Af hensyn til mobiliteten bør man også for uddannelsesforløb, der har en særlig struktur, anerkende det uddannelsesniveau, der er attesteret eller bekræftet i hjemlandet.

Ændringsforslag 47

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 11

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 13 – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Uanset stk. 1 og 2 i denne artikel kan værtsmedlemsstatens kompetente myndighed nægte personer, der er i besiddelse af det uddannelsesbevis eller kursusbevis, adgang til udøvelse af erhvervet på dets område, hvis den nationale kvalifikation, som er nødvendig for udøvelse af erhvervet, er klassificeret under litra d) eller e) i artikel 11."

Ændringsforslag

4. Uanset stk. 1 og 2 i denne artikel kan værtsmedlemsstatens kompetente myndighed nægte personer, der er i besiddelse af det uddannelsesbevis eller kursusbevis, adgang til udøvelse af erhvervet på dets område, hvis den nationale kvalifikation, som er nødvendig for udøvelse af erhvervet, er klassificeret under **litra c), d) eller e)** i artikel 11."

Begrundelse

Durch die von der Kommission vorgeschlagene Regelung wird ein Durchstieg von Niveaustufe 1 auf Niveaustufe 3 ermöglicht. Jedoch ist Niveaustufe 3 – ebenso wie die Niveaustufen 4 und 5, bei denen kein Durchstieg von Niveaustufe 1 möglich ist – eine postsekundäre Ausbildung. Daneben können die Mitgliedstaaten nach der von der Kommission vorgeschlagenen Regelung einen Durchstieg von Niveaustufe 3 auf Niveaustufe 4 versagen. Dies könnte in der Folge zu einer Mobilitätseinschränkung für die Gesundheitshandwerke wie Augenoptiker oder Hörgeräteakustiker führen, da diese Berufe in den Mitgliedstaaten unterschiedlich in Niveau 3 oder in Niveau 4 angesiedelt sind. Durch eine Aufnahme von Buchstabe c wird dieser Mobilitätsbarriere entgegen gewirkt.

Ændringsforslag 48

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 15 a (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 21 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

15a) I artikel 21 indsættes følgende stykke:

"4a. Medlemsstaterne er dog ikke forpligtede til at lade uddannelsesbeviser omhandlet i bilag V, punkt 5.6.2, få gyldighed med henblik på oprettelse af nye apoteker med adgang for offentligheden. I forbindelse med anvendelsen af dette stykke betragtes apoteker, der har været åbne i mindre end tre år, også som nye apoteker."

Begrundelse

Aus der vielfach von der Kommission angeführten Rechtsprechung des EuGH ergibt sich keine Notwendigkeit, die sogenannte „3-Jahresklausel“ zu streichen. Der EuGH hat in seiner ständigen Rechtsprechung keine Zweifel an der Rechtmäßigkeit der Regelung geäußert, sondern vielmehr darauf hingewiesen, dass die Mitgliedstaaten befugt sind, grundlegende Entscheidungen zur Organisation ihres Apothekenwesens in eigener Verantwortung zu treffen. Die Vorschrift ist im Vergleich zu denkbaren Ersatzregelungen auch weniger einschränkend, da sie auf Eignungsprüfungen oder Zugangskriterien wie Berufserfahrung verzichtet und so den Weg in die Selbständigkeit (durch Übernahme einer bestehenden Apotheke) relativ einfach und ohne zusätzliche Hürde eröffnet.

Ændringsforslag 49

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 15 a (nyt)
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 21 – stk. 7 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

15a) I artikel 21 tilføjes følgende stykke:

"7a. En medlemsstat kan kræve, at erhvervsudøvere, der har bevis for de formelle kvalifikationer anført i bilag V, punkt 5.1.1, 5.1.2, 5.1.4, 5.2.2, 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.5.2, 5.6.2 og 5.7.1, kun skal være omfattet af bestemmelserne i stk. 1, hvis de har opnået deres kvalifikationer inden for de foregående tre år eller via en attestering fra en kompetent myndighed eller en anden relevant organisation kan godtgøre, at de faktisk og lovligt har udøvet den pågældende form for virksomhed i tre på hinanden følgende år i løbet af de fem år, der går forud for udstedelsen af attestationen. Hvis en sådan ikke kan fremlægges, kan medlemsstaten vurdere en erhvervsudøvers kvalifikation i henhold til bestemmelserne i kapitel I i afsnit III eller give begrænset adgang til erhvervet i overensstemmelse med national lovgivning."

Begrundelse

For indeværende skal de kompetente myndigheder automatisk anerkende erhvervet og give adgang til det for fagfolk, som måske ikke har udøvet det, i mange år efter at de har opnået kvalifikationen. Direktivet bør gøre det muligt for de kompetente myndigheder at kæde automatisk anerkendelse sammen med et krav om godtgørelse for relevant faglig erfaring af nyere dato. Hvis dette krav ikke kan opfyldes, kan erhvervsudøverne få deres ansøgning behandlet efter den almene ordning.

Ændringsforslag 50

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 17
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 22 – stk. 2

Kommissionens forslag

"Med henblik på anvendelsen af stk. 1, litra b), fremsender de kompetente myndigheder i medlemsstaterne fra [indsæt dato - dagen efter datoen i artikel 3, stk. 1, første afsnit] og derefter hvert femte år offentligt tilgængelige rapporter til Kommissionen og de øvrige medlemsstater om deres efter- og videreuddannelsesprocedurer for læger, speciallæger og sygeplejersker med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, tandlæger, specialtandlæger, dyrlæger, jordemødre og farmaceuter."

Ændringsforslag

"Med henblik på anvendelsen af stk. 1, litra b), fremsender de kompetente myndigheder i medlemsstaterne fra [indsæt dato - dagen efter datoen i artikel 3, stk. 1, første afsnit] og derefter hvert femte år offentligt tilgængelige rapporter til Kommissionen og de øvrige medlemsstater om deres efter- og videreuddannelsesprocedurer for læger, speciallæger og sygeplejersker med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, tandlæger, specialtandlæger, dyrlæger, jordemødre og farmaceuter.

Medlemsstaterne skal have ordninger, der sikrer, at ansatte i sundhedssektoren regelmæssigt ajourfører deres kompetencer gennem løbende videreuddannelse."

Ændringsforslag 51

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 18 – litra a

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 24 – stk. 2 – afsnit 1

Kommissionens forslag

2. "Den medicinske grunduddannelse omfatter mindst **fem** års studier **eller** tilsvarende ECTS-meritpoint, hvilket omfatter mindst 5 500 timers teoretisk og praktisk undervisning ved et universitet eller under tilsyn af et universitet.

Ændringsforslag

2. "Den medicinske grunduddannelse omfatter mindst **seks** års studier (**som desuden kan udtrykkes ved hjælp af** tilsvarende ECTS-meritpoint), hvilket omfatter mindst 5 500 timers **faktisk** teoretisk og praktisk undervisning ved et universitet eller under tilsyn af et universitet **på et hospital, der ikke er et universitetshospital. De mindst 5 500 timers faktiske undervisning omfatter ikke komponenter som privatundervisning, eksamener eller specialeskrivning.**

Begrundelse

Forkortelse af den medicinske grunduddannelse vil være til alvorlig skade for uddannelsen. For indeværende er den medicinske grunduddannelse i det store flertal af medlemsstaterne af

mindst seks års varighed. En ændring af dette til fem år ville kunne indlede en nedadgående spiral, hvilket bestemt ikke ville være ønskeligt. Det bør være muligt at give den teoretiske uddannelse på et universitet, mens den praktiske undervisning bør kunne finde sted på såvel universitetshospitaler som andre hospitaler.

Ændringsforslag 52

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 18 – litra b

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 24 – stk. 4

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

*Kommissionen tillægges beføjelser til at udgår
vedtage delegerede retsakter i
overensstemmelse med artikel 58a
vedrørende foranstaltninger, der
præciserer:*

*a) det fyldestgørende kendskab til
videnskaber, som omhandlet i stk. 3, litra
a), i overensstemmelse med de
videnskabelige og teknologiske fremskridt
og den nødvendige kompetence, som et
sådan kendskab bør give anledning til*

*b) det tilstrækkelige kendskab til de
emner, der er omhandlet i stk. 3, litra b),
og den nødvendige kompetence til at opnå
et sådant kendskab i overensstemmelse
med de videnskabelige fremskridt og
udviklingen på uddannelsesområdet i
medlemsstaterne*

*c) det fyldestgørende kendskab til kliniske
discipliner og behandlinger, som
omhandlet i stk. 3, litra c), og den
nødvendige kompetence, som et sådant
kendskab bør give anledning til på
baggrund af den videnskabelige og
tekniske udvikling*

*d) den passende kliniske erfaring, som
omhandlet i stk. 3, litra d), og den
nødvendige kompetence, som en sådan
erfaring bør give anledning til på
baggrund af de videnskabelige og
teknologiske fremskridt og udviklingen på*

uddannelsesområdet i medlemsstaterne."

Begrundelse

Medlemsstaterne har i henhold til artikel 166 i TEUF ansvar for at fastlægge erhvervsuddannelsens indhold. Selv om der ikke hidtil har eksisteret noget mindstekrav til uddannelsesprogrammer for lægeerhvervet som grundlag for den automatiske anerkendelse, kan det ikke berettige til en sådan udvidelse af Kommissionens beføjelser, som endda går ud over det, der er nødvendigt for så vidt angår mindstekravene til et uddannelsesprogram.

Ændringsforslag 53

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 19 – litra b

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 25 – stk. 3a – afsnit 1

Kommissionens forslag

"3a. Medlemsstaterne kan i national lovgivning fastsætte bestemmelser, hvorefter der kan gives delvis dispensation for dele af speciallægeuddannelsen, hvis disse dele af uddannelsen allerede er gennemført under et andet specialuddannelsesforløb, som er nævnt i punkt 5.1.3 i bilag V, og forudsat at erhvervsudøveren allerede har opnået dette tidligere kvalifikationsbevis som speciallæge i den pågældende medlemsstat. Medlemsstaterne sikrer, at den dispensation, der gives, ikke omfatter mere end en tredjedel af minimumsvarigheden af speciallægeuddannelsen som nævnt i punkt 5.1.3 i bilag V.

Ændringsforslag

"3a. Medlemsstaterne kan i national lovgivning fastsætte bestemmelser, hvorefter der kan gives delvis dispensation for dele af speciallægeuddannelsen, **som kan anvendes efter vurdering af den enkelte sag**, hvis disse dele af uddannelsen allerede er gennemført under et andet specialuddannelsesforløb, som er nævnt i punkt 5.1.3 i bilag V, og forudsat at erhvervsudøveren allerede har opnået dette tidligere kvalifikationsbevis som speciallæge i den pågældende medlemsstat. Medlemsstaterne sikrer, at den dispensation, der gives, ikke omfatter mere end en tredjedel af minimumsvarigheden af speciallægeuddannelsen som nævnt i punkt 5.1.3 i bilag V.

Ændringsforslag 54

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 22 – litra a

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 31 – stk. 1

Kommissionens forslag

"1. Adgang til uddannelsen som sygeplejerske med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje forudsætter **12 års** almen skolegang afsluttet med et eksamensbevis, certifikat eller andet kvalifikationsbevis, udstedt af de kompetente myndigheder eller organer i en medlemsstat, eller med et certifikat som bevis for bestået adgangseksamen på samme niveau til sygeplejeskolerne."

Ændringsforslag

"1. Adgang til uddannelsen som sygeplejerske med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje **i overensstemmelse med stk. 3** forudsætter **en minimumsalder på 16 år og mindst 10 års** almen skolegang afsluttet med et eksamensbevis, certifikat eller andet kvalifikationsbevis, udstedt af de kompetente myndigheder eller organer i en medlemsstat, eller med et certifikat som bevis for bestået adgangseksamen på samme niveau til sygeplejeskolerne. **Dette indskrænker ikke medlemsstaternes mulighed for på nationalt plan at fastsætte en længere almen skolegang som adgangskrav til uddannelsen.**"

Ændringsforslag 55

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 22 – litra d

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 31 – stk. 7

Kommissionens forslag

Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 58a vedrørende foranstaltninger, der præciserer:

a) det fyldestgørende kendskab til de videnskaber, der vedrører den almene sundheds- og sygepleje, som omhandlet i stk. 6, litra a), på baggrund af de videnskabelige og teknologiske fremskridt og den nødvendige kompetence, et sådant kendskab bør give anledning til, i overensstemmelse med de videnskabelige og teknologiske fremskridt og den seneste udvikling på uddannelsesområdet

b) det tilstrækkelige kendskab til de emner, der er omhandlet i stk. 6, litra a),

Ændringsforslag

udgår

og den nødvendige kompetence, der følger af et sådant kendskab, i overensstemmelse med de videnskabelige og teknologiske fremskridt og den seneste udvikling på uddannelsesområdet

c) det tilstrækkelige kendskab til de emner, der er omhandlet i stk. 6, litra b), og den nødvendige kompetence, der følger af et sådant kendskab, i overensstemmelse med de videnskabelige fremskridt og den seneste udvikling på uddannelsesområdet

d) den fyldestgørende kliniske erfaring, der er omhandlet i stk. 6, litra c), og den nødvendige kompetence, der følger af en sådan fyldestgørende klinisk erfaring, i overensstemmelse med de videnskabelige og teknologiske fremskridt og den seneste udvikling på uddannelsesområdet."

Begrundelse

Medlemsstaterne har i henhold til artikel 166 i TEUF ansvaret for at fastlægge erhvervsuddannelsens indhold.

Ændringsforslag 56

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 23 – litra a a (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 33 – stk. 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

aa) Stk. 2 udgår.

Begrundelse

Alle sygeplejersker i Polen har samme kompetencer, uanset deres uddannelse i det nuværende eller tidligere uddannelsessystem. Ifølge den polske lovgivning skal sygeplejerskerne obligatorisk løbende ajourføre deres viden og professionelle færdigheder. De kvalifikationer, som polske sygeplejersker har erhvervet, inden Polen tiltrådte EU, bør derfor anerkendes efter princippet om erhvervede rettigheder, jf. direktivets artikel 23. Artikel 33, stk. 2, udgår derfor.

Ændringsforslag 57

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 23 – litra b
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 33 – stk. 3

Kommissionens forslag

"3. Medlemsstaterne anerkender uddannelsesbeviser for sygepleje udstedt i Polen for sygeplejersker, der afsluttede en uddannelse inden den 1. maj 2004, men som ikke opfylder minimumsuddannelseskravene i artikel 31, såfremt de forelægger bevis for gennemført uddannelse svarende til bachelorniveau, og beviset er udstedt, efter at de pågældende har fulgt et særligt efteruddannelsesprogram, der er beskrevet i artikel 11 i lov af 20. april 2004 om ændring af lov om erhvervene sygeplejerske og jordemoder og visse andre retsakter (jf. Republikken Polens Statstidende af 30. april 2004 nr. 92, pos. 885) samt sundhedsministerens forordning af **12. april 2010 om ændring af sundhedsministerens forordning af 11. maj 2004 om de nærmere bestemmelser for uddannelse af sygeplejersker og jordemødre, der har taget studentereksamen (afsluttende eksamen — "matura") på den sundhedsfaglige gymnasielinje (sygepleje og fødselshjælp) (jf. Republikken Polens Statstidende af 21. april 2010, nr. 65, pos. 420)**, idet hensigten er at kontrollere, at den pågældende har viden og kompetence på samme niveau som sygeplejersker med de kvalifikationer, som for Polens vedkommende er defineret i bilag V, punkt 5.2.2."

Ændringsforslag

"3. Medlemsstaterne anerkender uddannelsesbeviser for sygepleje udstedt i Polen for sygeplejersker, der afsluttede en uddannelse inden den 1. maj 2004, men som ikke opfylder minimumsuddannelseskravene i artikel 31, såfremt de forelægger bevis for gennemført uddannelse svarende til bachelorniveau, og beviset er udstedt, efter at de pågældende har fulgt et særligt efteruddannelsesprogram, der er beskrevet i artikel 11 i lov af 20. april 2004 om ændring af lov om erhvervene sygeplejerske og jordemoder og visse andre retsakter (jf. Republikken Polens Statstidende af 30. april 2004 nr. 92, pos. 885) samt sundhedsministerens forordning af 11. maj 2004 om de nærmere bestemmelser for uddannelse af sygeplejersker og jordemødre, der har taget studentereksamen (afsluttende eksamen — "matura") på den sundhedsfaglige gymnasielinje (sygepleje og fødselshjælp) (jf. Republikken Polens Statstidende af **13. maj 2004, nr. 110, pos. 1170, med yderligere ændringer**), **erstattet af artikel 55, stk. 2, i lov af 15. juli 2011 om erhvervene sygeplejerske og jordemoder (jf. Republikken Polens Statstidende af 23. august 2011, nr. 174, pos. 1039)**, og **sundhedsministerens forordning af 14. juni 2012 om de nærmere bestemmelser for videregående uddannelse af sygeplejersker og jordemødre, der har taget studentereksamen (afsluttende eksamen — "matura") på den sundhedsfaglige gymnasielinje eller på et niveau mellem gymnasie- og universitetsuddannelsen (sygepleje og fødselshjælp) (jf. Republikken Polens Statstidende af 6. juli**

2012, pos. 770), idet hensigten er at kontrollere, at den pågældende har viden og kompetence på samme niveau som sygeplejersker med de kvalifikationer, som for Polens vedkommende er defineret i bilag V, punkt 5.2.2."

Ændringsforslag 58

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 24 – litra a

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 34 – stk. 2 – afsnit 1

Kommissionens forslag

"Den grundlæggende tandlægeuddannelse **består af** mindst fem års teoretiske og praktiske studier på heltidsbasis, eller tilsvarende ECTS-meritpoint, ved et universitet, ved en højere læreanstalt på et tilsvarende anerkendt niveau eller under tilsyn af et universitet og omfatter mindst det uddannelsesprogram, der er anført i bilag V, punkt 5.3.1.

Ændringsforslag

"Den grundlæggende tandlægeuddannelse **varer** mindst fem år og omfatter mindst **5 000 timers** teoretiske og praktiske studier på heltidsbasis, eller **består, som supplerende kriterium, af** tilsvarende ECTS-meritpoint, **idet et akademisk år giver 60 meritpoint**, ved et universitet, ved en højere læreanstalt på et tilsvarende anerkendt niveau eller under tilsyn af et universitet og omfatter mindst det uddannelsesprogram, der er anført i bilag V, punkt 5.3.1.

Begrundelse

Af hensyn til kvalitetssikkerheden i den grundlæggende tandlægeuddannelse bør antallet af år suppleres med et minimum for timeantal. På den måde kan uddannelsesforløb, der foregår uregelmæssigt eller i weekender, udelukkes. Fordelingen af ECTS-meritpoint er meget forskellig i Europa. Angivelsen i ECTS må derfor ikke erstatte de andre kriterier, men kan kun oplyses supplerende.

Ændringsforslag 59

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 24 – litra b

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 34 – stk. 4

**Kommissionen tillægges beføjelser til at udgår
vedtage delegerede retsakter i
overensstemmelse med artikel 58a
vedrørende foranstaltninger, der
præciserer:**

**a) det fyldestgørende kendskab til de
videnskaber, der vedrører
tandlægevirksomhed, og en god forståelse
af videnskabelig metode som omhandlet i
stk. 3, litra a), og den nødvendige
kompetence, der følger af et sådant
kendskab og en sådan forståelse, i
overensstemmelse med de videnskabelige
og teknologiske fremskridt og den seneste
udvikling på uddannelsesområdet**

**b) det fyldestgørende kendskab til de
emner, der er omhandlet i stk. 3, litra b),
og den nødvendige kompetence, der følger
af et sådant kendskab, i overensstemmelse
med de videnskabelige og teknologiske
fremskridt og den seneste udvikling på
uddannelsesområdet**

**c) det fyldestgørende kendskab til de
emner, der er omhandlet i stk. 3, litra c),
og den nødvendige kompetence, der følger
af et sådant kendskab, i overensstemmelse
med de videnskabelige og teknologiske
fremskridt**

**d) det fyldestgørende kendskab til kliniske
discipliner og metoder, der er omhandlet i
stk. 3, litra d), og den nødvendige
kompetence, der følger heraf, i
overensstemmelse med de videnskabelige
og teknologiske fremskridt**

**e) den fyldestgørende kliniske erfaring,
der er omhandlet i stk. 3, litra e), i
overensstemmelse med den seneste
udvikling på uddannelsesområdet."**

Begrundelse

*Medlemsstaterne har i henhold til artikel 166 i TEUF ansvar for at fastlægge
erhvervsuddannelsens indhold.*

Ændringsforslag 60

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 26 – litra a

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 38 – stk. 1 – afsnit 1

Kommissionens forslag

"Dyrlægeuddannelsen består af mindst fem års teoretiske og praktiske studier på heltidsbasis, som ligeledes kan udtrykkes i ECTS-meritpoint, ved et universitet, ved en højere læreanstalt på et tilsvarende anerkendt niveau eller under tilsyn af et universitet og omfatter mindst det uddannelsesprogram, der er anført i bilag V, punkt 5.4.1.

Ændringsforslag

Dyrlægeuddannelsen består af mindst fem års teoretiske og praktiske studier på heltidsbasis, som ligeledes, **som supplerende kriterium**, kan udtrykkes i ECTS-meritpoint, ved et universitet, ved en højere læreanstalt på et tilsvarende anerkendt niveau eller under tilsyn af et universitet og omfatter mindst det uddannelsesprogram, der er anført i bilag V, punkt 5.4.1.

Begrundelse

Fordelingen af ECTS-meritpoint er meget forskellig i Europa. Angivelsen i ECTS må derfor ikke erstatte de andre kriterier, men kan kun oplyses supplerende.

Ændringsforslag 61

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 26 – litra b

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 38 – stk. 4

Kommissionens forslag

Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 58a vedrørende foranstaltninger, der præciserer:

a) det fyldestgørende kendskab til de videnskaber, der er omhandlet i stk. 3, litra a), og den nødvendige kompetence, der følger af et sådant kendskab, i overensstemmelse med de videnskabelige og teknologiske fremskridt

Ændringsforslag

udgår

b) det fyldestgørende kendskab til raske dyrs anatomi og funktioner som omhandlet i stk. 3, litra b), og den nødvendige kompetence, et sådant kendskab giver anledning til, i overensstemmelse med de videnskabelige og teknologiske fremskridt

c) det fyldestgørende kendskab til dyrs adfærd, beskyttelse og sygdomme som omhandlet i stk. 3, litra c) og d), og den nødvendige kompetence, et sådant kendskab giver anledning til, i overensstemmelse med de videnskabelige og teknologiske fremskridt

d) det fyldestgørende kendskab til forebyggende medicin som omhandlet i stk. 3, litra e), og den nødvendige kompetence, et sådant kendskab giver anledning til, i overensstemmelse med de videnskabelige og teknologiske fremskridt

e) det fyldestgørende kendskab til de emner, der er omhandlet i stk. 3, litra f), og den nødvendige kompetence, et sådant kendskab giver anledning til, i overensstemmelse med de videnskabelige og teknologiske fremskridt

f) den fyldestgørende kliniske og praktiske erfaring som omhandlet i stk. 3, litra h), og den nødvendige kompetence, et sådant kendskab bør give anledning til, i overensstemmelse med den seneste udvikling på uddannelsesområdet."

Begrundelse

Medlemsstaterne har i henhold til artikel 166 i TEUF ansvar for at fastlægge erhvervsuddannelsens indhold.

Ændringsforslag 62

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 26 a (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 38 a (ny)

26a) Følgende artikel indsættes:

"Artikel 38a

Veterinærmedicinske specialer

Kommissionen skal senest to år efter datoen for dette direktivs ikrafttræden undersøge, om, ud over læge- og tandlægespecialer, også veterinærmedicinske specialer skal være omfattet af direktiv 2005/36/EF, hvis de er fælles for mindst en tredjedel af medlemsstaterne, og i givet fald fremlægge et lovforslag."

Begrundelse

Også inden for veterinærmedicinen findes der en række specialer, som i stigende grad anerkendes på europæisk plan. Disse specialer bør fremover ligeledes være omfattet af den automatiske anerkendelse.

Ændringsforslag 63

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 27 – litra b

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 40 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag

a) gennemførelse af mindst **12 års** almen skolegang eller et certifikat som bevis for bestået adgangseksamen på samme niveau til en jordmoderskole (for uddannelsesvej I)

Ændringsforslag

a) gennemførelse af mindst **10 års** almen skolegang, **der mindst går til 16-årsalderen**, eller et certifikat som bevis for bestået adgangseksamen på samme niveau til en jordmoderskole (for uddannelsesvej I)

Ændringsforslag 64

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 27 – litra c

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 40 – stk. 4

**Kommissionen tillægges beføjelser til at udgår
vedtage delegerede retsakter i
overensstemmelse med artikel 58a
vedrørende foranstaltninger, der
præciserer:**

**a) det fyldestgørende kendskab til de
videnskaber, som
jordemodervirksomheden bygger på, som
omhandlet i stk. 3, litra a), og den
nødvendige kompetence, et sådant
kendskab giver anledning til, i
overensstemmelse med de videnskabelige
og teknologiske fremskridt**

**b) det fyldestgørende kendskab til de
emner, der er omhandlet i stk. 3, litra c),
og den nødvendige kompetence, et sådant
kendskab giver anledning til, i
overensstemmelse med de videnskabelige
og teknologiske fremskridt**

**c) den fyldestgørende kliniske erfaring,
som omhandlet i stk. 3, litra d), og den
nødvendige kompetence, et sådant
kendskab giver anledning til, i
overensstemmelse med de seneste
uddannelsesreformer og de
videnskabelige og teknologiske fremskridt**

**d) den fyldestgørende indsigt i uddannelse
af personalet inden for sundhedsvæsenet
og erfaring i samarbejde med dette
personale, som omhandlet i stk. 3, litra e),
og den nødvendige kompetence, en sådan
indsigt giver anledning til, i
overensstemmelse med de seneste
uddannelsesreformer og de
videnskabelige og teknologiske
fremskridt."**

Begrundelse

Medlemsstaterne har i henhold til artikel 166 i TEUF ansvar for at fastlægge erhvervsuddannelsens indhold.

Ændringsforslag 65

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 28

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 41 – stk. 1 – litra a a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

aa) der enten er betinget af besiddelse af et eksamensbevis, certifikat eller et andet kvalifikationsbevis, der giver adgang til universiteter eller højere læreanstalter, eller som garanterer et tilsvarende kundskabsniveau

Begrundelse

Bestemmelsen i direktiv 2005/36/EF har virket godt i praksis og skal fortsat gælde.

Ændringsforslag 66

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 28

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 41 – stk. 1 – litra a b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ab) eller som efterfølges af to års erhvervspraktik, for hvilken det i stk. 2 omhandlede bevis udstedes

Begrundelse

Bestemmelsen i direktiv 2005/36/EF har virket godt i praksis og skal fortsat gælde.

Ændringsforslag 67

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 30 – litra a

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 44 – stk. 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

"2. Uddannelsesbeviset for farmaceuter

"2. Uddannelsesbeviset for farmaceuter

udstedes efter en uddannelse, der strækker sig over mindst fem år og ligeledes kan udtrykkes i tilsvarende ECTS-meritpoint, og som mindst omfatter:

udstedes efter en uddannelse, der strækker sig over mindst fem år og ligeledes, **som supplerende kriterium**, kan udtrykkes i tilsvarende ECTS-meritpoint, og som mindst omfatter:

Begrundelse

Fordelingen af ECTS-meritpoint er meget forskellig i Europa. Angivelsen i ECTS må derfor ikke erstatte de andre kriterier, men i stedet fungere som et supplerende kriterium.

Ændringsforslag 68

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 30 – litra a

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 44 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag

b) efter endt teoretisk og praktisk undervisning - seks måneders praktikanttjeneste på et offentligt tilgængeligt apotek eller på et hospital under tilsyn af dette hospitals farmaceutiske tjeneste.

Ændringsforslag

b) **under eller** efter endt teoretisk og praktisk undervisning - seks måneders praktikanttjeneste på et offentligt tilgængeligt apotek eller på et hospital under tilsyn af dette hospitals farmaceutiske tjeneste.

Begrundelse

Medlemsstaterne og deres universiteter bør fortsat have mulighed for at kunne vælge tidspunktet for praktikanttjenesten fleksibelt. Navnlig i de skandinaviske lande foregår praktikanttjenesten i blokke under studiet.

Ændringsforslag 69

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 30 – litra b

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 44 – stk. 4

Kommissionens forslag

Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 58a vedrørende foranstaltninger, der

Ændringsforslag

udgår

præciserer:

a) det fyldestgørende kendskab til lægemidler og de til fremstilling af lægemidler anvendte stoffer, som omhandlet i stk. 3, litra a), og den nødvendige kompetence, et sådant kendskab giver anledning til, i overensstemmelse med de videnskabelige og teknologiske fremskridt

b) det fyldestgørende kendskab til de emner, der er omhandlet i stk. 3, litra b), og den nødvendige kompetence, et sådant kendskab giver anledning til, i overensstemmelse med de videnskabelige og teknologiske fremskridt

c) det fyldestgørende kendskab til de emner, der er omhandlet i stk. 3, litra c), og den nødvendige kompetence, et sådant kendskab giver anledning til, i overensstemmelse med de videnskabelige og teknologiske fremskridt

d) det fyldestgørende kendskab, der gør det muligt at vurdere de videnskabelige data, som omhandlet i stk. 3, litra d), og den nødvendige kompetence, et sådant kendskab giver anledning til, i overensstemmelse med de videnskabelige og teknologiske fremskridt."

Begrundelse

Medlemsstaterne har i henhold til artikel 166 i TEUF ansvar for at fastlægge erhvervsuddannelsens indhold.

Ændringsforslag 70

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 30 a (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 45 – stk. 2 – litra e a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

30a) I artikel 45, stk. 2, indsættes følgende som litra ea):

"ea) bestilling, fremstilling, kontrol med samt opbevaring og udlevering af sikre lægemidler af høj kvalitet på offentligt tilgængelige apoteker"

Begrundelse

En farmaceuts arbejdsområde har udviklet sig og skal derfor tilpasses. I dag er det en del af farmaceutens daglige arbejde hurtigt at fremskaffe lægemidler, som ikke er på lager, og udlevere dem til patienten. Det er også vigtigt, at farmaceuten har sikret sig, at lægemidlet er sikkert og ægte, når det udleveres til patienten.

Ændringsforslag 71

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 30 b (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 45 – stk. 2 – litra f a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

30b) I artikel 45, stk. 2, indsættes følgende som litra fa):

"fa) lægemiddelstyring og information og rådgivning om lægemidler samt almen sundhedsoplysning"

Begrundelse

En farmaceuts arbejdsområde har udviklet sig og skal derfor tilpasses. Under behandling med medicin er det også altid vigtigt at efterleve visse gøremåder for at opnå den ønskede virkning af lægemidlet. Farmaceuten har her en vigtig opgave i at oplyse patienterne.

Ændringsforslag 72

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 30 c (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 45 – stk. 2 – litra f b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

30c) I artikel 45, stk. 2, indsættes følgende som litra fb):

"fb) hjælp og rådgivning til patienter i forbindelse med indtagelse af håndkøbsmedicin og medicinsk egenbehandling"

Begrundelse

En farmaceuts arbejdsområde har udviklet sig og skal derfor tilpasses. I meget lette sygdomstilfælde, f.eks. en forkølelse, er apoteket det første sted, patienterne henvender sig, og farmaceuten bør give dem en omfattende oplysning.

Ændringsforslag 73

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 31 a (nyt)

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 45 – stk. 2 – litra h a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

31a) I artikel 45, stk. 2, indsættes følgende som litra ha):

"ha) bidrag til offentlige sundheds- og oplysningskampagner."

Begrundelse

Mange sygdomme såsom kræft eller forekomster som f.eks. antibiotikaresistenser kan bedst forebygges ved oplysning af befolkningen. Oplysning om sund livsstil eller korrekt anvendelse af antibiotika kan bidrage til et sundere samfund.

Ændringsforslag 74

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 35

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 49a – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

c) de fælles kundskaber, færdigheder og kompetencer kombinerer de kundskaber, færdigheder og kompetencer, der er defineret i uddannelsessystemerne i mindst en tredjedel af samtlige medlemsstater

c) de fælles kundskaber, færdigheder og kompetencer kombinerer de kundskaber, færdigheder og kompetencer, der er defineret i uddannelsessystemerne i mindst en tredjedel af samtlige medlemsstater.

Hvis det pågældende erhverv allerede er

lovreguleret i en medlemsstat som en tosporet uddannelsesordning som defineret i artikel 3, stk. 1, litra m), bør den fælles uddannelsesramme give mulighed for uddannelse i en tosporet ordning og samtidig bibeholde eksisterende standarder

Begrundelse

Tosporede erhvervsuddannelsesordninger yder et vigtigt bidrag til at bekæmpe ungdomsarbejdsløsheden, da de er skræddersyede til arbejdsmarkedets krav og letter praktikanternes integrering i virksomhederne. Der bør derfor udarbejdes fælles uddannelsesprincipper i retning af tosporet uddannelse, hvor dette er relevant og der allerede eksisterer en tosporet uddannelsesordning i mindst en medlemsstat.

Ændringsforslag 75

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 35

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 49a – stk. 2 – litra e

Kommissionens forslag

e) det pågældende erhverv er hverken omfattet af andre fælles uddannelsesrammer eller reguleret i henhold til afsnit III, **kapitel III**

Ændringsforslag

e) det pågældende erhverv er hverken omfattet af andre fælles uddannelsesrammer eller reguleret i henhold til afsnit III, **kapitel II eller III**

Begrundelse

Den fælles uddannelsesramme skal principielt hilses velkommen, fordi der hermed kan overføres yderligere sundhedserhverv til den automatiske anerkendelse. Dog bør erhverv, der henhører under kapitel II, ikke være omfattet af de fælles uddannelsesrammer.

Ændringsforslag 76

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 35

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 49a – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2a. Bestemmelserne i stk. 1 finder ikke anvendelse på følgende erhverv: læge,

sygeplejerske med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, tandlæge, dyrlæge, jordemoder, farmaceut og arkitekt, der er baseret på det grundlæggende princip om automatisk anerkendelse af formelle uddannelsesbeviser, hvor minimumsuddannelseskravene er harmoniserede.

Begrundelse

Direktivet må ikke indføre en tredje anerkendelsesordning ud over den automatiske anerkendelse og de almene ordninger. Dette ville forvirre erhvervsudøveren og den kompetente myndighed. Det bør specificeres, at fælles uddannelsesrammer ikke finder anvendelse på sektorerhverv.

Ændringsforslag 77

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 35

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 49a – stk. 3

Kommissionens forslag

3. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 58a vedrørende præcisering af de fælles kundskaber, færdigheder og kompetencer samt kvalifikationerne i den fælles uddannelsesramme.

Ændringsforslag

3. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 58a vedrørende præcisering af de fælles kundskaber, færdigheder og kompetencer samt kvalifikationerne i den fælles uddannelsesramme. ***Hvad angår deres detaljeringsgrad kan de ikke gå ud over de mindstekrav til uddannelse, der er omhandlet i afsnit III, kapitel III.***

Begrundelse

Medlemsstaterne har ansvar for erhvervsuddannelsen. De fælles kundskaber, færdigheder og kompetencer samt kvalifikationer bør derfor ikke gå ud over mindstekravene til uddannelse.

Ændringsforslag 78

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 35

3a. Udveksling af oplysninger i henhold til denne artikel mellem forskellige medlemsstaters kompetente myndigheder skal ske via informationssystemet for det indre marked (IMI).

Ændringsforslag 79

**Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 35**
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 49a – stk. 5

5. En medlemsstat kan **anmode om en dispensation fra anvendelsen** på sit område **af** de i stk. 3 nævnte fælles uddannelsesrammer, hvis medlemsstaten ellers ville være tvunget til at etablere et *ny* lovreguleret erhverv på sit område eller ville være nødt til at ændre de eksisterende grundlæggende nationale principper for erhvervsreguleringen, hvad angår uddannelse og betingelser for adgang til disse erhverv, eller hvis medlemsstaten ikke ønsker sit nationale kvalifikationssystem forbundet med de kvalifikationer, der er fastsat i de fælles uddannelsesrammer. **Kommissionen kan vedtage en gennemførelsesafgørelse med henblik på at indrømme de pågældende medlemsstater en sådan undtagelse.**

5. En medlemsstat kan **inden for en frist på seks måneder efter datoen for den delegerede retsakts ikrafttræden, jf. stk. 3, meddele Kommissionen, at den på** sit område **ikke ønsker at benytte** de i stk. 3 nævnte fælles uddannelsesrammer. **Dette kan ske**, hvis medlemsstaten ellers ville være tvunget til at etablere et *nyt* lovreguleret erhverv på sit område eller ville være nødt til at ændre de eksisterende grundlæggende nationale principper for erhvervsreguleringen, hvad angår uddannelse og betingelser for adgang til disse erhverv, eller hvis medlemsstaten ikke ønsker sit nationale kvalifikationssystem forbundet med de kvalifikationer, der er fastsat i de fælles uddannelsesrammer.

Begrundelse

Det bør være forbeholdt medlemsstaterne at afgøre, om de vil deltage i den fælles uddannelsesramme eller ej.

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 35
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 49b

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Fælles uddannelsestest

udgår

1. I denne artikel forstås ved "en fælles uddannelsestest" en egnethedsprøve til vurdering af erhvervsudøverens egnethed til at udøve et erhverv i de medlemsstater, hvor dette er lovreguleret. Hvis den fælles uddannelsestest består, opnås adgang til at udøve den pågældende erhvervsmæssige virksomhed i en medlemsstat på de samme betingelser som indehaverne af uddannelsesbeviser, der er erhvervet i denne medlemsstat.

2. Den fælles uddannelsestest skal opfylde følgende betingelser:

a) den fælles uddannelsestest giver flere erhvervsudøvere mulighed for at bevæge sig på tværs af medlemsstaterne sammenlignet med den generelle ordning for anerkendelse af uddannelsesbeviser, der er fastsat i afsnit III, kapitel I

b) det pågældende erhverv er lovreguleret i mindst en tredjedel af medlemsstaterne

c) den fælles uddannelsestest er udarbejdet på passende og gennemsigtig vis, bl.a. med de berørte parter i medlemsstater, hvor erhvervet ikke er reguleret

d) den fælles uddannelsestest giver statsborgere fra samtlige medlemsstater mulighed for at deltage i en sådan test og i den praktiske tilrettelæggelse af sådanne test i medlemsstaterne, uden at der kræves optagelse i eller registrering hos en faglig organisation.

3. Kommissionen tillægges beføjelser til at delegerede retsakter i overensstemmelse

med artikel 58a vedrørende betingelserne for de fælles uddannelsestest.

Begrundelse

Den fælles uddannelsestest er et indgreb i medlemsstaternes kompetence og skal derfor afvises.

Ændringsforslag 81

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 38

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 53 – stk. 2 – afsnit 1

Kommissionens forslag

"Medlemsstaten sikrer, at kontrollen med sprogkunderskaber varetages af en kompetent myndighed, efter at der er truffet afgørelse som omhandlet i artikel 4d, artikel 7, stk. 4, og artikel 51, stk. 3, og hvis der hersker alvorlig tvivl om, hvorvidt erhvervsudøveren er i besiddelse af de sprogkunderskaber, der er nødvendige for at udøve den pågældende erhvervsmæssige virksomhed.

Ændringsforslag

"Medlemsstaten sikrer, at kontrollen med sprogkunderskaber varetages af en kompetent myndighed, efter at der er truffet afgørelse som omhandlet i artikel 4d, artikel 7, stk. 4, og artikel 51, stk. 3, og hvis der hersker alvorlig tvivl om, hvorvidt erhvervsudøveren er i besiddelse af de sprogkunderskaber, der er nødvendige for at udøve den pågældende erhvervsmæssige virksomhed. ***Sprogverifikation foretaget af den kompetente myndighed hindrer ikke arbejdsgivere i at foretage supplerende kontroller, hvor dette er relevant.***

Ændringsforslag 82

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 38

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 53 – stk. 2 – afsnit 2

Kommissionens forslag

Hvis det drejer sig om erhverv, der har konsekvenser for patientsikkerheden, ***kan medlemsstaterne give de kompetente myndigheder ret til at foretage kontrol med sprogkunderskaber for*** samtlige berørte erhvervsudøvere ***efter en udtrykkelig***

Ændringsforslag

Hvis det drejer sig om erhverv, der har konsekvenser for ***patienter, herunder*** patientsikkerheden, ***og hvis det drejer sig om behandling af og levering af tjenesteydelser og oplysninger til patienter, skal de sprogkunderskaber, der***

anmodning herom fra de nationale sundhedssystemers side, eller for så vidt angår selvstændige, der ikke er tilknyttet de nationale sundhedssystemer, fra de repræsentative nationale patientforeningers side.

kræves for at udøve erhvervet (det vil sige kendskab til det eller de officielle sprog i det sprogområde, hvor erhvervsudøveren ønsker at arbejde, i overensstemmelse med den institutionelle organisering i den modtagende medlemsstat), testes eller kontrolleres af de kompetente myndigheder hos samtlige berørte erhvervsudøvere.

Kontrollen af sprogkunderskab skal foretages adskilt fra anerkendelsen af de erhvervsmæssige kvalifikationer, men før der gives adgang til erhvervet. Til det formål anvendes niveau C1 i den fælles europæiske referenceramme for sprog som minimumsstandard.

Ændringsforslag 83

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 38

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 53 – stk. 2 – afsnit 3

Kommissionens forslag

Sprogkontrollen begrænses til kendskab til et af medlemsstatens officielle sprog, som vælges af den pågældende person i henhold til den virksomhed, der skal udøves, og må ikke medføre nogen omkostninger for erhvervsudøveren. Den pågældende person har mulighed for at påklage denne kontrol og indbringe sagen for de nationale domstole."

Ændringsforslag

En test af kendskabet til det eller de officielle sprog i det sprogområde, hvor erhvervsudøveren ønsker at arbejde, anvender niveau C1 i den fælles europæiske referenceramme for sprog som minimumsstandard. Gebyrer, som kan pålægges ansøgerne i forbindelse med sprogverifikation, skal være rimelige og stå i et rimeligt forhold til de gebyrer, som afkræves hjemmehørende eller tredjelandserhvervsudøvere, og være af en størrelse, der kan sammenlignes med disse gebyrer. Den pågældende person har mulighed for at påklage denne kontrol og indbringe sagen for de nationale domstole."

Ændringsforslag 84

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 39
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 55a – overskrift

Kommissionens forslag

Anerkendelse af **lønnede** praktikophold

Ændringsforslag

Anerkendelse af praktikophold **med obligatorisk tilsyn**

Begrundelse

Henvisningen til aflønning bør udgå.

Ændringsforslag 85

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 42
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 56a – stk. 1 – afsnit 1 – indledning

Kommissionens forslag

1. Medlemsstaternes kompetente myndigheder meddeler de kompetente myndigheder i samtlige øvrige medlemsstater og Kommissionen, hvilke erhvervsudøvere der af de nationale myndigheder eller domstole har fået forbud mod, **også midlertidigt**, at udøve følgende erhvervmæssige aktiviteter på den pågældende medlemsstats område:

Ændringsforslag

1. Medlemsstaternes kompetente myndigheder meddeler de kompetente myndigheder i samtlige øvrige medlemsstater og Kommissionen, hvilke erhvervsudøvere der, **også midlertidigt**, af de nationale myndigheder eller domstole har fået forbud mod **eller er pålagt begrænsninger i relation til** at udøve følgende erhvervmæssige aktiviteter på den pågældende medlemsstats område:

Ændringsforslag 86

Forslag til direktiv
Artikel 1 – nr. 42
Direktiv 2005/36/EF
Artikel 56a – stk. 1 – afsnit 1 – litra a

Kommissionens forslag

a) **alment praktiserende** læge med bevis for uddannelse, jf. punkt 5.1.4 i bilag V

Ændringsforslag

a) læge med bevis for uddannelse, jf. punkt **5.1.1, 5.1.3 og 5.1.4** i bilag V

Begrundelse

Af hensyn til patientsikkerheden bør der ikke skabes en kunstig adskillelse mellem sundhedspersonale, der er omfattet af systemet for automatisk anerkendelse, og sundhedspersonale, der skal underkastes en individuel anerkendelse.

Ændringsforslag 87

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56a – stk. 1 – afsnit 1 – litra b

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

b) læge, der er i besiddelse af et eksamensbevis som speciallæge, jf. punkt 5.1.3 i bilag V

udgår

Begrundelse

Af hensyn til patientsikkerheden bør der ikke skabes en kunstig adskillelse mellem sundhedspersonale, der er omfattet af systemet for automatisk anerkendelse, og sundhedspersonale, der skal underkastes en individuel anerkendelse.

Ændringsforslag 88

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56a – stk. 1 – afsnit 1 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ba) sektorerhverv, der er omfattet af den i artikel 10 omhandlede anerkendelse

Begrundelse

Af hensyn til patientsikkerheden bør der ikke skabes en kunstig adskillelse mellem sundhedspersonale, der er omfattet af systemet for automatisk anerkendelse, og sundhedspersonale, der skal underkastes en individuel anerkendelse.

Ændringsforslag 89

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56a – stk. 1 – afsnit 1 – litra j a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ja) erhvervsudøvere, der ikke er omfattet af direktiv 2006/123/EF, og som har indflydelse på den offentlige sundhed og sikkerhed

Begrundelse

Af hensyn til patientsikkerheden bør der ikke skabes en kunstig adskillelse mellem sundhedspersonale, der er omfattet af systemet for automatisk anerkendelse, og sundhedspersonale, der skal underkastes en individuel anerkendelse.

Ændringsforslag 90

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56a – stk. 1 – afsnit 1 – litra j b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

jb) erhvervsudøvere underlagt den generelle anerkendelsesordning i kapitel I og II i afsnit III, hvis arbejde har konsekvenser for patientsikkerheden.

Ændringsforslag 91

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56a – stk. 1 – afsnit 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

De i første afsnit omhandlede oplysninger fremsendes senest tre dage efter datoen for vedtagelse af den afgørelse, hvorefter den

De i første afsnit omhandlede oplysninger fremsendes senest tre dage efter datoen for vedtagelse af den afgørelse, hvorefter den

pågældende erhvervsudøver forbydes at udøve erhvervsvirksomhed.

pågældende erhvervsudøver forbydes at udøve erhvervsvirksomhed *via IMI*.

Ændringsforslag 92

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56a – stk. 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2. I de tilfælde, som ikke er omfattet af direktiv 2006/123/EF, hvor en erhvervsudøver, som er etableret i en medlemsstat, udøver erhvervsmæssig virksomhed under andre faglige titler end dem, der er nævnt i stk. 1, og inden for rammerne af dette direktiv, underretter den pågældende medlemsstat straks de øvrige berørte medlemsstater og Kommissionen efter at have fået faktisk kendskab til adfærd, specifikke handlinger eller omstændigheder forbundet med denne virksomhed, som kan forårsage alvorlige skader på menneskers sundhed og sikkerhed eller på miljøet i andre medlemsstater. Disse oplysninger må ikke gå ud over, hvad der er nødvendigt for at identificere den pågældende erhvervsudøver, og skal indeholde en henvisning til den kompetente myndigheds afgørelse, hvorved erhvervsudøveren får forbud mod at udøve erhvervsmæssig virksomhed. Andre medlemsstater kan anmode om yderligere oplysninger på de i artikel 8 og 56 fastsatte betingelser.

udgår

Begrundelse

Af hensyn til patientsikkerheden bør der ikke skabes en kunstig adskillelse mellem sundhedspersonale, der er omfattet af systemet for automatisk anerkendelse, og sundhedspersonale, der skal underkastes en individuel anerkendelse.

Ændringsforslag 93

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56a – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2a. Indgiver en ansøger forfalskede identitetspapirer eller forfalskede uddannelsesbeviser, informerer den kompetente myndighed de kompetente myndigheder i de øvrige medlemsstater.

Begrundelse

Advarselsordningen bør også tage højde for risici som følge af forfalskede uddannelsesbeviser og falske identiteter.

Ændringsforslag 94

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56a – stk. 2 b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2b. Hvis en kompetent myndighed i et værtsland har grund til at tro, at en ansøger har opnået sin titel uden at have gennemført et normalt studieforløb, kan værtsmedlemsstaten kræve anvendelse af kompenserende foranstaltninger.

Ændringsforslag 95

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56a – stk. 2 c (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2c. Medlemsstaterne skal straks underrette andre medlemsstater omfattet

af stk. 1 og 2, hvis en ansøger fremlægger falske oplysninger, herunder falske beviser for efteruddannelse og uddannelse.

Begrundelse

Varselsordningen bør udvides til at gælde, når erhvervsudøvere fremlægger falske oplysninger.

Ændringsforslag 96

Forslag til direktiv

Artikel 1 – nr. 42

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 56a – stk. 5

Kommissionens forslag

5. Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakter med henblik på anvendelse af advarselsordningen. Gennemførelsesretsakten omfatter bestemmelser om, hvilke kompetente myndigheder der har ret til at udsende/modtage advarsler, om supplerende af advarsler med yderligere oplysninger, om tilbagetrækning og afslutning af advarsler, om ret til aktindsigt, metoder til rettelse af oplysninger i advarsler og foranstaltninger til sikring af behandlingssikkerheden og forvaringsperioder. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter *rådgivningsproceduren* i artikel 58.

Ændringsforslag

5. Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakter med henblik på anvendelse af advarselsordningen. Gennemførelsesretsakten omfatter bestemmelser om, hvilke kompetente myndigheder der har ret til at udsende/modtage advarsler, om supplerende af advarsler med yderligere oplysninger, om tilbagetrækning og afslutning af advarsler, om ret til aktindsigt, metoder til rettelse af oplysninger i advarsler og foranstaltninger til sikring af behandlingssikkerheden og forvaringsperioder. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter *undersøgelsesproceduren* i artikel 58.

PROCEDURE

Titel	Ændring af direktiv 2005/36/EF om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer og forordning [...] om administrativt samarbejde i informationssystemet for det indre marked		
Referencer	COM(2011)0883 – C7-0512/2011 – 2011/0435(COD)		
Korresponderende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	IMCO 19.1.2012		
Udtalelse fra Dato for meddelelse på plenarmødet	ENVI 2.2.2012		
Ordfører for udtalelse Dato for valg	Anja Weisgerber 15.2.2012		
Behandling i udvalg	30.5.2012	20.9.2012	5.11.2012
Dato for vedtagelse	6.11.2012		
Resultat af den endelige afstemning	+: -: 0:	58 2 0	
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Martina Anderson, Elena Oana Antonescu, Kriton Arsenis, Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Sergio Berlato, Lajos Bokros, Nessa Childers, Yves Cochet, Chris Davies, Anne Delvaux, Edite Estrela, Jill Evans, Karl-Heinz Florenz, Elisabetta Gardini, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Karin Kadenbach, Christa Kläß, Eija-Riitta Korhola, Holger Kraemer, Jo Leinen, Peter Liese, Zofija Mazej Kukovič, Linda McAvan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Miroslav Ouzký, Vladko Todorov Panayotov, Antonia Parvanova, Andres Perello Rodriguez, Mario Pirillo, Pavel Poc, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Dagmar Roth-Behrendt, Kārlis Šadurskis, Carl Schlyter, Horst Schnellhardt, Richard Seeber, Salvatore Tatarella, Thomas Ulmer, Anja Weisgerber, Åsa Westlund, Marina Yannakoudakis		
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Frieda Brepoels, Nikos Chrysogelos, Christofer Fjellner, Julie Girling, Jutta Haug, Riikka Manner, Britta Reimers, Alda Sousa, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Kathleen Van Brempt, Andrea Zaroni		

PROCEDURE

Titel	Ændring af direktiv 2005/36/EF om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer og forordning [...] om administrativt samarbejde i informationssystemet for det indre marked			
Referencer	COM(2011)0883 – C7-0512/2011 – 2011/0435(COD)			
Dato for høring af EP	19.12.2011			
Korresponderende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	IMCO 19.1.2012			
Rådgivende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	EMPL 19.1.2012	ENVI 2.2.2012	CULT 19.1.2012	
Ingen udtalelse Dato for afgørelse	CULT 23.1.2012			
Ordfører Dato for valg	Bernadette Vergnaud 30.11.2011			
Behandling i udvalg	9.1.2012	28.2.2012	25.4.2012	18.9.2012
	10.10.2012	6.11.2012	29.11.2012	10.1.2013
Dato for vedtagelse	23.1.2013			
Resultat af den endelige afstemning	+: -: 0:	33 4 2		
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Preslav Borissov, Cristian Silviu Buşoi, Jorgo Chatzimarkakis, Sergio Gaetano Cofferati, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Cornelis de Jong, Christian Engström, Evelyne Gebhardt, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Philippe Juvin, Toine Manders, Sirpa Pietikäinen, Phil Prendergast, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Emilie Turunen, Bernadette Vergnaud, Barbara Weiler			
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Raffaele Baldassarre, Ashley Fox, Anna Hedh, Constance Le Grip, Morten Løkkegaard, Emma McClarkin, Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti, Kyriacos Triantaphyllides, Sabine Verheyen			
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 187, stk. 2	Zigmantas Balčytis, Elisa Ferreira, Claudio Morganti, Angelika Niebler, Hermann Winkler, Patricia van der Kammen			
Dato for indgivelse	13.2.2013			